



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Θεσμικές διατάξεις

Καταστατικό του ΕΣΚΤ και της ΕΚΤ

Εσωτερικοί κανονισμοί

Επιτροπή δεοντολογίας

Εφαρμογή του διαχωρισμού των λειτουργιών

Ιούνιος 2015



Περιεχόμενα

Πρόλογος	2
Καταστατικό του ΕΣΚΤ και της ΕΚΤ	3
Εσωτερικός κανονισμός της ΕΚΤ	24
Εσωτερικός κανονισμός της εκτελεστικής επιτροπής της ΕΚΤ	45
Εσωτερικός κανονισμός του γενικού συμβουλίου της ΕΚΤ	47
Απόφαση σχετικά με τη σύσταση επιτροπής δεοντολογίας	53
Εσωτερικός κανονισμός του εποπτικού συμβουλίου	56
Απόφαση σχετικά με την εφαρμογή του διαχωρισμού μεταξύ της λειτουργίας νομισματικής πολιτικής και της εποπτικής λειτουργίας της ΕΚΤ	61

Πρόλογος



Οι θεσμικές διατάξεις της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας αποτελούν τον ακρογωνιαίο λίθο του νομικού της πλαισίου. Έχοντας παραμείνει σε μεγάλο βαθμό αναλλοίωτες από τις δοκιμασίες του πρόσφατου παρελθόντος, εξακολουθούν να υποστηρίζουν σταθερά τη λειτουργία της ΕΚΤ. Το παρόν εγχειρίδιο εκδόθηκε αρχικά τον Οκτώβριο του 2004 και επανεκδόθηκε τον Νοέμβριο του 2012. Σήμερα επικαιροποιείται, προκειμένου να αποτυπώσει, αφενός, τις πρόσφατες αλλαγές που επήλθαν στον εσωτερικό κανονισμό της ΕΚΤ λόγω της θέσπισης του Ενιαίου Εποπτικού Μηχανισμού ως του νέου συστήματος τραπεζικής εποπτείας στην Ευρώπη και, αφετέρου, τη σύσταση επιτροπής δεοντολογίας της ΕΚΤ.

Είμαστε βέβαιοι ότι το παρόν εγχειρίδιο θα εξακολουθήσει να αποτελεί ένα εύχρηστο εργαλείο αναφοράς για τους αναγνώστες του, συνδράμοντάς τους τόσο στις επαγγελματικές όσο και στις εκπαιδευτικές τους δραστηριότητες.

Φρανκφούρτη, Ιούνιος 2015

A handwritten signature in blue ink, which appears to be 'Yves Mersch'.

Yves Mersch

Μέλος της εκτελεστικής επιτροπής της ΕΚΤ

**ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ (αριθ. 4)
ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ
ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΕΝΤΡΙΚΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**

ΤΑ ΥΨΗΛΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να καθορίσουν το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας που προβλέπονται στο άρθρο στο άρθρο 129 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ επί των ακόλουθων διατάξεων, οι οποίες προσαρτώνται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΕΝΤΡΙΚΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Άρθρο 1

Το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών

Σύμφωνα με το άρθρο 282, παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες συγκροτούν το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ). Η ΕΚΤ και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ συγκροτούν το Ευρωσύστημα.

Το ΕΣΚΤ και η ΕΚΤ εκτελούν τις λειτουργίες τους και ασκούν τις δραστηριότητές τους σύμφωνα με τις διατάξεις των Συνθηκών και του παρόντος κατασταστικού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΤΟΥ ΕΣΚΤ

Άρθρο 2

Στόχοι

Σύμφωνα με τα άρθρα 127 παράγραφος 1 και 282, παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ο πρωταρχικός στόχος του ΕΣΚΤ είναι η διατήρηση της σταθερότητας των τιμών. Με την επιφύλαξη του στόχου της σταθερότητας των τιμών, το ΕΣΚΤ στηρίζει τις γενικές οικονομικές πολιτικές στην Ένωση προκειμένου να συμβάλλει στην υλοποίηση των στόχων της Ένωσης που ορίζονται στο άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Το ΕΣΚΤ ενεργεί σύμφωνα με την αρχή της οικονομίας της ανοιχτής αγοράς με ελεύθερο ανταγωνισμό, που ευνοεί την αποτελεσματική κατανομή των πόρων, και σύμφωνα με τις αρχές που εξαγγέλλονται στο άρθρο 119 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 3

Καθήκοντα

3.1. Σύμφωνα με το άρθρο 127 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα βασικά καθήκοντα του ΕΣΚΤ είναι:

- να χαράζει και να εφαρμόζει τη νομισματική πολιτική της Ένωσης,
- να διενεργεί πράξεις συναλλάγματος σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 219 της εν λόγω Συνθήκης,
- να κατέχει και να διαχειρίζεται τα επίσημα συναλλαγματικά διαθέσιμα των κρατών μελών,
- να προωθεί την ομαλή λειτουργία των συστημάτων πληρωμών.

3.2. Σύμφωνα με το άρθρο 127 παράγραφος 3 της εν λόγω Συνθήκης, η τρίτη περίπτωση του άρθρου 3.1 δεν θίγει την εκ μέρους των κυβερνήσεων των κρατών μελών κατοχή και διαχείριση των τρεχόντων ταμειακών υπολοίπων σε συνάλλαγμα.

3.3. Σύμφωνα με το άρθρο 127 παράγραφος 5 της εν λόγω Συνθήκης, το ΕΣΚΤ συμβάλλει στην εκ μέρους των αρμόδιων αρχών ομαλή άσκηση πολιτικών που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων και τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος.

Άρθρο 4

Συμβουλευτικές λειτουργίες

Σύμφωνα με το άρθρο 127 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

α) Η γνώμη της ΕΚΤ ζητείται:

- για κάθε προτεινόμενη πράξη της Ένωσης που εμπίπτει στο πεδίο των αρμοδιοτήτων της,
- από τις εθνικές αρχές για κάθε σχέδιο νομοθετικής διάταξης που εμπίπτει στο πεδίο των αρμοδιοτήτων της, εντός όμως των ορίων και υπό τις προϋποθέσεις που ορίζει το Συμβούλιο με τη διαδικασία του άρθρου 41,

β) η ΕΚΤ μπορεί να διατυπώνει γνώμες προς τα θεσμικά και λοιπά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης ή τις εθνικές αρχές για θέματα του πεδίου των αρμοδιοτήτων της.

Άρθρο 5

Συλλογή στατιστικών πληροφοριών

5.1. Προκειμένου να εκπληρώσει τα καθήκοντα του ΕΣΚΤ, η ΕΚΤ, με τη βοήθεια των εθνικών κεντρικών τραπεζών, συλλέγει τις αναγκαίες στατιστικές πληροφορίες είτε από τις αρμόδιες εθνικές αρχές είτε απευθείας από οικονομικούς παράγοντες. Για το σκοπό αυτό, συνεργάζεται με τα θεσμικά και λοιπά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης και με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ή τρίτων χωρών και με διεθνείς οργανισμούς.

5.2. Οι εθνικές κεντρικές τράπεζες εκτελούν, στο βαθμό που είναι δυνατόν, τα καθήκοντα που αναφέρονται στο άρθρο 5.1.

5.3. Η ΕΚΤ προωθεί την εναρμόνιση, όπου είναι αναγκαίο, των κανόνων και πρακτικών που διέπουν τη συλλογή, επεξεργασία και διανομή των στατιστικών στοιχείων στους τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο των αρμοδιοτήτων της.

5.4. Το Συμβούλιο, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 41, ορίζει τα φυσικά και νομικά πρόσωπα που έχουν υποχρέωση να παρέχουν πληροφορίες, το καθεστώς απορρήτου και τις κατάλληλες διατάξεις επιβολής κυρώσεων.

Άρθρο 6

Διεθνής συνεργασία

6.1. Στο πεδίο της διεθνούς συνεργασίας σχετικά με τα καθήκοντα που έχουν ανατεθεί στο ΕΣΚΤ, η ΕΚΤ αποφασίζει τον τρόπο εκπροσώπησης του ΕΣΚΤ.

6.2. Η ΕΚΤ και, με την έγκρισή της, οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν να συμμετέχουν σε διεθνείς νομισματικούς οργανισμούς.

6.3. Οι διατάξεις του άρθρου 6.1 και 6.2 ισχύουν υπό την επιφύλαξη του άρθρου 138 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ ΕΣΚΤ

Άρθρο 7

Ανεξαρτησία

Σύμφωνα με το άρθρο 130 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά την άσκηση των εξουσιών και την εκτέλεση των καθηκόντων και υποχρεώσεων που απορρέουν από τις Συνθήκες και το παρόν καταστατικό, ούτε η ΕΚΤ ούτε οι εθνικές κεντρικές τράπεζες, ούτε κανένα μέλος των οργάνων λήψεως αποφάσεων των εν λόγω οργανισμών, ζητά ή δέχεται υποδείξεις από θεσμικά και λοιπά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, από οποιαδήποτε κυβέρνηση κράτους μέλους ή από οποιονδήποτε άλλο οργανισμό. Τα θεσμικά και λοιπά όργανα ή οργανισμοί της Ένωσης, καθώς και οι κυβερνήσεις των κρατών μελών αναλαμβάνουν την υποχρέωση να τηρούν την αρχή αυτή και να μην επιδιώκουν να επηρεάζουν τα μέλη των οργάνων λήψεως αποφάσεων της ΕΚΤ και των εθνικών κεντρικών τραπεζών κατά την άσκηση των καθηκόντων τους.

Άρθρο 8

Γενική αρχή

Το ΕΣΚΤ διοικείται από τα όργανα λήψεως αποφάσεων της ΕΚΤ.

Άρθρο 9

Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

9.1. Η ΕΚΤ, η οποία, σύμφωνα με το άρθρο 282, παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, έχει νομική προσωπικότητα, έχει σε κάθε κράτος μέλος την ευρύτερη νομική ικανότητα που αναγνωρίζεται σε νομικά πρόσωπα από το δίκαιο του κράτους μέλους. Η ΕΚΤ μπορεί ιδίως να αποκτά ή να διαθέτει κινητή ή ακίνητη περιουσία και να είναι διάδικος.

9.2. Η ΕΚΤ διασφαλίζει ότι η αποστολή που έχει ανατεθεί στο ΕΣΚΤ σύμφωνα με το άρθρο 127 παράγραφοι 2, 3 και 5 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης εκτελείται είτε με δικές της ενέργειες σύμφωνα με το παρόν καταστατικό είτε μέσω των εθνικών κεντρικών τραπεζών σύμφωνα με το άρθρο 12.1 και το άρθρο 14.

9.3. Σύμφωνα με το άρθρο 129 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα όργανα λήψεως αποφάσεων της ΕΚΤ είναι το Διοικητικό Συμβούλιο και η Εκτελεστική Επιτροπή.

Άρθρο 10

Το Διοικητικό Συμβούλιο

10.1. Σύμφωνα με το άρθρο 283, παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Διοικητικό Συμβούλιο απαρτίζεται από τα μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής και τους διοικητές των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ.

10.2. Κάθε μέλος του διοικητικού συμβουλίου έχει μία ψήφο. Από την ημερομηνία που ο αριθμός των μελών του διοικητικού συμβουλίου υπερβαίνει τα 21, κάθε μέλος της εκτελεστικής επιτροπής έχει μία ψήφο, ο δε αριθμός των διοικητών με δικαίωμα ψήφου ανέρχεται σε 15. Τα δικαιώματα ψήφου των τελευταίων διατίθενται και ασκούνται εκ περιτροπής κατά τα ακόλουθα:

- από την ημερομηνία που ο αριθμός των διοικητών θα υπερβεί τους 15 και έως ότου ανέλθει σε 22, αυτοί κατανέμονται σε δύο ομάδες, βάσει κατάταξης με κριτήριο το μέγεθος του μεριδίου συμμετοχής του κράτους μέλους της οικείας εθνικής κεντρικής τράπεζας στο συνολικό ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τιμές αγοράς και στη συνολική συγκεντρωτική λογιστική κατάσταση των νομισματικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ. Στα μερίδια συμμετοχής στο συνολικό ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τιμές αγοράς και στη συνολική συγκεντρωτική λογιστική κατάσταση των νομισματικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων αποδίδεται στάθμιση 5/6 και 1/6, αντίστοιχα. Η πρώτη ομάδα αποτελείται από πέντε διοικητές και η δεύτερη ομάδα από τους υπόλοιπους διοικητές. Η συχνότητα με την οποία οι διοικητές της πρώτης ομάδας απολαύουν δικαιώματος ψήφου δεν θα είναι μικρότερη της συχνότητας με την οποία απολαύουν του εν λόγω δικαιώματος οι διοικητές της δεύτερης ομάδας. Με την επιφύλαξη του προηγούμενου εδαφίου, στην πρώτη ομάδα διατίθενται τέσσερα δικαιώματα ψήφου και στη δεύτερη ομάδα ένδεκα δικαιώματα ψήφου,
- από την ημερομηνία που ο αριθμός των διοικητών θα ανέλθει σε είκοσι δύο, αυτοί κατανέμονται σε τρεις ομάδες, βάσει κατάταξης σύμφωνα με τα προαναφερθέντα κριτήρια. Στην πρώτη ομάδα, η οποία αποτελείται από πέντε διοικητές, διατίθενται τέσσερα δικαιώματα ψήφου. Στη δεύτερη ομάδα, η οποία αποτελείται από το ήμισυ του συνολικού αριθμού των διοικητών, στρογγυλοποιούμενο προς τα άνω στον πλησιέστερο ακέραιο, κατά περίπτωση, διατίθενται οκτώ δικαιώματα ψήφου. Στην τρίτη ομάδα, η οποία αποτελείται από τους υπόλοιπους διοικητές, διατίθενται τρία δικαιώματα ψήφου,

- εντός κάθε ομάδας, οι διοικητές έχουν δικαίωμα ψήφου για ίσο χρόνο,
- για τον υπολογισμό των μεριδίων συμμετοχής στο συνολικό ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τιμές αγοράς εφαρμόζεται το άρθρο 29.2. Η συνολική συγκεντρωτική λογιστική κατάσταση των νομισματικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων υπολογίζεται σύμφωνα με το στατιστικό πλαίσιο που ισχύει στην Ένωση κατά το χρόνο του εν λόγω υπολογισμού,
- το μέγεθος ή/και η σύνθεση των ομάδων προσαρμόζονται βάσει των παραπάνω αρχών, με κάθε αναπροσαρμογή του συνολικού ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος σε τιμές αγοράς, σύμφωνα με το άρθρο 29.3, ή αύξηση του αριθμού των διοικητών,
- το διοικητικό συμβούλιο, αποφασίζοντας με πλειοψηφία των δύο τρίτων του συνόλου των μελών του, ήτοι των μελών με και χωρίς δικαίωμα ψήφου, λαμβάνει κάθε απαραίτητο μέτρο προς εφαρμογή των παραπάνω αρχών και δύναται να αναβάλλει την έναρξη λειτουργίας του συστήματος της εκ περιτροπής άσκησης δικαιώματος ψήφου, έως ότου ο αριθμός των διοικητών υπερβεί τους δέκα οκτώ.

Το δικαίωμα ψήφου ασκείται αυτοπροσώπως. Κατά παρέκκλιση από τον κανόνα αυτό, ο εσωτερικός κανονισμός που αναφέρεται στο άρθρο 12.3 μπορεί να ορίζει ότι μέλη του διοικητικού συμβουλίου μπορούν να ψηφίζουν μέσω τηλεσυσκευής. Ο κανονισμός αυτός προβλέπει επίσης ότι εάν μέλος του διοικητικού συμβουλίου κωλύεται να ψηφίσει επί μακρό χρονικό διάστημα μπορεί να ορίσει αναπληρωτή για να τον αντικαθιστά ως μέλος του διοικητικού συμβουλίου.

Οι ρυθμίσεις των προηγούμενων παραγράφων τελούν υπό την επιφύλαξη των δικαιωμάτων ψήφου όλων των μελών του διοικητικού συμβουλίου, ήτοι των μελών με και χωρίς δικαίωμα ψήφου, βάσει των άρθρων 10.3., 40.2 και 40.3.

Εκτός εάν ορίζεται άλλως στο παρόν καταστατικό, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει με απλή πλειοψηφία των μελών με δικαίωμα ψήφου. Σε περίπτωση ισοψηφίας, υπερισχύει η ψήφος του προέδρου.

Προκειμένου να γίνει ψηφοφορία στο διοικητικό συμβούλιο, απαιτείται απαρτία των δύο τρίτων των μελών με δικαίωμα ψήφου. Αν δεν υπάρχει απαρτία, ο πρόεδρος μπορεί να συγκαλέσει έκτακτη συνεδρίαση στην οποία οι αποφάσεις μπορούν να λαμβάνονται χωρίς την ανωτέρω αναφερόμενη απαρτία.

10.3. Για κάθε απόφαση που λαμβάνεται δυνάμει των άρθρων 28, 29, 30, 32 και 33 οι ψήφοι στο Διοικητικό Συμβούλιο σταθμίζονται σύμφωνα με την κατανομή του εγγεγραμμένου κεφαλαίου της ΕΚΤ μεταξύ των εθνικών κεντρικών τραπεζών, ενώ οι ψήφοι των μελών της Εκτελεστικής Επιτροπής έχουν μηδενική στάθμιση. Μία απόφαση λαμβάνεται με ειδική πλειοψηφία εφόσον οι υπέρ αυτής ψήφοι αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον τα δύο τρίτα του εγγεγραμμένου κεφαλαίου της ΕΚΤ και αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον τους μισούς μεριδιούχους. Αν ένας διοικητής αδυνατεί να είναι παρών, μπορεί να ορίζει αναπληρωτή ο οποίος θα συμμετέχει στη σταθμισμένη ψηφοφορία.

10.4. Οι εργασίες των συνεδριάσεων είναι μυστικές. Το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει να δημοσιεύσει το αποτέλεσμα των συσκέψεών του.

10.5. Το Διοικητικό Συμβούλιο συνεδριάζει τουλάχιστον δέκα φορές το χρόνο.

Άρθρο 11

Η Εκτελεστική Επιτροπή

11.1. Σύμφωνα με το άρθρο 283, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Εκτελεστική Επιτροπή απαρτίζεται από τον πρόεδρο, τον αντιπρόεδρο και τέσσερα άλλα μέλη.

Τα μέλη ασκούν τα καθήκοντά τους σε βάση πλήρους απασχόλησης. Κανένα μέλος δεν αναλαμβάνει οιαδήποτε άλλη απασχόληση, επικερδή ή μη, εκτός εάν κατ' εξαίρεση του δοθεί η άδεια από το Διοικητικό Συμβούλιο.

11.2. Σύμφωνα με το άρθρο 283, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο της εν λόγω Συνθήκης, ο πρόεδρος, ο αντιπρόεδρος και τα λοιπά μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής διορίζονται από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο το οποίο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, κατά σύσταση του Συμβουλίου το οποίο προηγουμένως διαβουλεύεται με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Διοικητικό Συμβούλιο, μεταξύ προσώπων αναγνωρισμένου κύρους και επαγγελματικής εμπειρίας σε νομισματικά ή τραπεζικά θέματα.

Η θητεία τους είναι οκταετής και μη ανανεώσιμη.

Μόνο υπήκοοι κρατών μέλους μπορούν να γίνονται μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής.

11.3. Οι όροι απασχόλησης των μελών της Εκτελεστικής Επιτροπής, και ιδίως οι αποδοχές, συντάξεις και λοιπές κοινωνικοασφαλιστικές παροχές τους περιλαμβάνονται σε συμβάσεις που συνάπτονται με την ΕΚΤ και καθορίζονται από το Διοικητικό Συμβούλιο μετά από πρόταση επιτροπής απαρτιζόμενης από τρία μέλη τα οποία διορίζει το Διοικητικό Συμβούλιο και από τρία μέλη που διορίζει το Συμβούλιο. Τα μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής δεν έχουν δικαίωμα ψήφου για θέματα που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο.

11.4. Εάν ένα μέλος της Εκτελεστικής Επιτροπής δεν πληροί πλέον τις απαραίτητες προϋποθέσεις για την εκτέλεση των καθηκόντων του ή αν διαπράξει βαρύ παράπτωμα, το Δικαστήριο μπορεί, αιτήσει του Διοικητικού Συμβουλίου ή της Εκτελεστικής Επιτροπής, να τον απαλλάξει από τα καθήκοντά του.

11.5. Κάθε μέλος της Εκτελεστικής Επιτροπής που παρίσταται αυτοπροσώπως στις συνεδριάσεις έχει δικαίωμα ψήφου και διαθέτει, για το σκοπό αυτό, μία ψήφο. Εκτός από τις περιπτώσεις όπου προβλέπεται διαφορετικά, η Εκτελεστική Επιτροπή αποφασίζει με απλή πλειοψηφία των ψήφων. Σε περίπτωση ισοψηφίας, υπερισχύει η ψήφος του προέδρου. Οι διατάξεις για την ψηφοφορία καθορίζονται στον εσωτερικό κανονισμό που αναφέρεται στο άρθρο 12.3.

11.6. Η Εκτελεστική Επιτροπή είναι υπεύθυνη για τα τρέχοντα θέματα της ΕΚΤ.

11.7. Οι κενές θέσεις στην Εκτελεστική Επιτροπή πληρούνται με το διορισμό νέων μελών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11.2.

Άρθρο 12

Καθήκοντα των οργάνων λήψεως αποφάσεων

12.1. Το Διοικητικό Συμβούλιο καθορίζει τις κατευθυντήριες γραμμές και λαμβάνει τις αναγκαίες αποφάσεις για την εκπλήρωση των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί στο ΕΣΚΤ σύμφωνα με τις Συνθήκες και το παρόν καταστατικό. Το Διοικητικό Συμβούλιο διαμορφώνει τη νομισματική πολιτική της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων, όπου χρειάζεται, αποφάσεων σχετικών με ενδιάμεσους νομισματικούς στόχους, βασικά επιτόκια και προσφορά διαθεσίμων στο ΕΣΚΤ, και χαράζει τις απαραίτητες κατευθυντήριες γραμμές για την εκτέλεσή τους.

Η Εκτελεστική Επιτροπή θέτει σε εφαρμογή τη νομισματική πολιτική σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές και τις αποφάσεις που θεσπίζονται από το Διοικητικό Συμβούλιο. Ενεργώντας έτσι, η Εκτελεστική Επιτροπή δίνει τις απαραίτητες οδηγίες στις εθνικές κεντρικές τράπεζες. Επιπλέον, το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί, με απόφασή του, να μεταβιβάζει ορισμένες εξουσίες στην Εκτελεστική Επιτροπή.

Εφόσον κρίνεται δυνατόν και εύλογο και με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος άρθρου, η ΕΚΤ προσφεύγει στις εθνικές κεντρικές τράπεζες για την εκτέλεση των πράξεων που υπάγονται στα καθήκοντα του ΕΣΚΤ.

12.2. Η Εκτελεστική Επιτροπή έχει την ευθύνη για την προετοιμασία των συνεδριάσεων του Διοικητικού Συμβουλίου.

12.3. Το Διοικητικό Συμβούλιο θεσπίζει εσωτερικό κανονισμό, ο οποίος καθορίζει την εσωτερική οργάνωση της ΕΚΤ και των οργάνων λήψεως αποφάσεων.

12.4. Το Διοικητικό Συμβούλιο ασκεί τις συμβουλευτικές λειτουργίες που αναφέρονται στο άρθρο 4.

12.5. Το Διοικητικό Συμβούλιο λαμβάνει τις αποφάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6.

Άρθρο 13

Ο πρόεδρος

13.1. Ο πρόεδρος ή, σε περίπτωση απουσίας του, ο αντιπρόεδρος προεδρεύει του Διοικητικού Συμβουλίου και της Εκτελεστικής Επιτροπής της ΕΚΤ.

13.2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 38, ο πρόεδρος ή ο αντιπρόσωπός του που ορίζει εκπροσωπεί την ΕΚΤ προς τα έξω.

Άρθρο 14

Εθνικές κεντρικές τράπεζες

14.1. Σύμφωνα με το άρθρο 131 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει, ότι η εθνική του νομοθεσία, συμπεριλαμβανομένου του καταστατικού της εθνικής κεντρικής του τράπεζας, συμβιβάζεται με τις Συνθήκες και το παρόν καταστατικό.

14.2. Τα καταστατικά των εθνικών κεντρικών τραπεζών προβλέπουν ειδικότερα ότι η θητεία του διοικητή εθνικής κεντρικής τράπεζας δεν είναι μικρότερη από πέντε έτη.

Ο διοικητής μπορεί να απαλλαγεί από τα καθήκοντά του μόνο εάν δεν πληροί πλέον τις απαραίτητες προϋποθέσεις για την εκτέλεση των καθηκόντων του ή εάν διαπράξει βαρύ παράπτωμα. Σχετική απόφαση μπορεί να προσβληθεί ενώπιον του Δικαστηρίου από τον ενδιαφερόμενο διοικητή ή από το Διοικητικό Συμβούλιο, λόγω παράβασης των Συνθηκών ή κανόνα δικαίου σχετικού με την εφαρμογή τους. Η διαδικασία κινείται εντός δύο μηνών από τη δημοσίευση της απόφασης ή από την κοινοποίησή της στον προσφεύγοντα, ή ελλείψει των ανωτέρω, από την ημέρα που ο προσφεύγων έλαβε γνώση, ανάλογα με την περίπτωση.

14.3. Οι εθνικές κεντρικές τράπεζες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του ΕΣΚΤ και ενεργούν σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές και οδηγίες της ΕΚΤ. Το Διοικητικό Συμβούλιο λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίζει τη συμμόρφωση προς τις κατευθυντήριες γραμμές και οδηγίες της ΕΚΤ και απαιτεί να της παρέχεται κάθε αναγκαία πληροφορία.

14.4. Οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν να εκτελούν και λειτουργίες άλλες από εκείνες που καθορίζονται στο παρόν καταστατικό, εκτός εάν το Διοικητικό Συμβούλιο αποφανθεί, με πλειοψηφία δύο τρίτων των ψήφων, ότι οι λειτουργίες αυτές παρακωλύουν τους στόχους και τα καθήκοντα του ΕΣΚΤ. Οι εν λόγω λειτουργίες εκτελούνται υπ' ευθύνη των εθνικών κεντρικών τραπεζών και δεν θεωρούνται ότι αποτελούν μέρος των λειτουργιών του ΕΣΚΤ.

Άρθρο 15

Υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων

15.1. Η ΕΚΤ συντάσσει και δημοσιεύει εκθέσεις για τις δραστηριότητες του ΕΣΚΤ τουλάχιστον κάθε τρίμηνο.

15.2. Κάθε εβδομάδα δημοσιεύεται ενοποιημένη λογιστική κατάσταση του ΕΣΚΤ.

15.3. Σύμφωνα με το άρθρο 284, παράγραφος 3, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η ΕΚΤ απευθύνει ετήσια έκθεση για τις δραστηριότητες του ΕΣΚΤ και τη νομισματική πολιτική του προηγούμενου και του τρέχοντος έτους στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή, καθώς επίσης και στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.

15.4. Οι εκθέσεις και καταστάσεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο διατίθενται δωρεάν στα ενδιαφερόμενα μέρη.

Άρθρο 16

Τραπεζογραμμάτια

Σύμφωνα με το άρθρο 128, παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Διοικητικό Συμβούλιο έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπει την έκδοση τραπεζογραμμάτων σε ευρώ μέσα στην Ένωση. Η ΕΚΤ και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν να εκδίδουν τέτοια τραπεζογραμμάτια. Τα τραπεζογραμμάτια που εκδίδονται από την ΕΚΤ και τις εθνικές κεντρικές τράπεζες είναι τα μόνα τραπεζογραμμάτια που θα αποτελούν νόμιμο χρήμα μέσα στην Ένωση.

Η ΕΚΤ σέβεται κατά το δυνατόν τις υπάρχουσες πρακτικές σχετικά με την έκδοση και την όψη των τραπεζογραμμάτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΟΥ ΕΣΚΤ

Άρθρο 17

Λογαριασμοί στην ΕΚΤ και τις εθνικές κεντρικές τράπεζες

Για τη διεξαγωγή των εργασιών τους, η ΕΚΤ και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν να ανοίγουν λογαριασμούς υπέρ πιστωτικών ιδρυμάτων, δημόσιων οργανισμών και άλλων φορέων της αγοράς, και να δέχονται περιουσιακά στοιχεία, περιλαμβανομένων τίτλων υπό μορφήν λογιστικής εγγραφής, ως ασφάλεια.

Άρθρο 18

Πράξεις ανοικτής αγοράς και πιστωτικές εργασίες

18.1. Για την επίτευξη των στόχων του ΕΣΚΤ και την εκτέλεση των καθηκόντων του, η ΕΚΤ και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν:

- να συναλλάσσονται στις χρηματαγορές, αγοράζοντας και πωλώντας είτε με οριστικές πράξεις (άμεσης και προθεσμιακής εκτελέσεως) είτε με σύμφωνο επαναγοράς, είτε δανείζοντας και δανειζόμενες απαιτήσεις και διαπραγματεύσιμους τίτλους, εκφρασμένους σε ευρώ ή άλλα νομίσματα, καθώς και πολύτιμα μέταλλα,
- να διενεργούν πιστοδοτικές και πιστοληπτικές πράξεις με πιστωτικά ιδρύματα και άλλους φορείς της αγοράς, με επαρκή ασφάλεια προκειμένου για δάνεια.

18.2. Η ΕΚΤ καθορίζει τις γενικές αρχές για πράξεις ανοικτής αγοράς και πιστωτικές εργασίες που διενεργούνται από την ίδια ή τις εθνικές κεντρικές τράπεζες, περιλαμβανομένης της ανακοινώσεως των όρων υπό τους οποίους δέχονται να μετράσουν σε συναλλαγές αυτού του είδους.

Άρθρο 19

Υποχρεωτικά ελάχιστα αποθεματικά

19.1. Σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 2, η ΕΚΤ μπορεί να απαιτεί από τα πιστωτικά ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα στα κράτη μέλη την υποχρέωση της διατήρησης ελάχιστων αποθεματικών σε λογαριασμούς τους στην ΕΚΤ και στις εθνικές κεντρικές τράπεζες στα πλαίσια των στόχων της νομισματικής πολιτικής. Οι κανόνες υπολογισμού και προσδιορισμού των ελάχιστων υποχρεωτικών αποθεματικών μπορούν να ορίζονται με αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης, η ΕΚΤ έχει την εξουσία να επιβάλλει επιτόκια ποινής και άλλες κυρώσεις με ανάλογο αποτέλεσμα.

19.2. Για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, το Συμβούλιο, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 41, ορίζει τη βάση για τα ελάχιστα υποχρεωτικά αποθεματικά και τις μέγιστες επιτρεπόμενες αναλογίες μεταξύ των αποθεματικών αυτών και της βάσης τους, καθώς και τις κατάλληλες κυρώσεις σε περίπτωση μη συμμόρφωσης.

Άρθρο 20

Λοιπά μέσα νομισματικού ελέγχου

Το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει, με πλειοψηφία δύο τρίτων των ψήφων, τη χρησιμοποίηση και άλλων λειτουργικών μεθόδων νομισματικού ελέγχου τις οποίες κρίνει κατάλληλες σύμφωνα με το άρθρο 2.

Το Συμβούλιο, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 41, καθορίζει την εμβέλεια των μεθόδων αυτών, εάν με αυτές επιβάλλονται υποχρεώσεις σε τρίτους.

Άρθρο 21

Συναλλαγές με δημόσιους φορείς

21.1. Σύμφωνα με το άρθρο 123 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, απαγορεύονται οι υπεραναλήψεις ή οποιουδήποτε άλλου είδους πιστωτικές διευκολύνσεις από την ΕΚΤ ή από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες υπέρ θεσμικών και λοιπών οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης, κεντρικών διοικήσεων, περιφερειακών, τοπικών ή άλλων δημόσιων αρχών, άλλων οργανισμών δημοσίου δικαίου ή δημόσιων επιχειρήσεων των κρατών μελών · απαγορεύεται επίσης να αγοράζουν απευθείας χρεόγραφα από τους οργανισμούς ή φορείς αυτούς η ΕΚΤ ή οι εθνικές κεντρικές τράπεζες.

21.2. Η ΕΚΤ και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν να ενεργούν ως δημοσιονομικοί αντιπρόσωποι των οργάνων και φορέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

21.3. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν ισχύουν για τα πιστωτικά ιδρύματα που ανήκουν στο δημόσιο, στα οποία οι εθνικές κεντρικές τράπεζες και η ΕΚΤ επιφυλάσσουν την ίδια μεταχείριση όπως και στα ιδιωτικά πιστωτικά ιδρύματα όσον αφορά την προσφορά διαθεσίμων από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες.

Άρθρο 22

Συστήματα συμψηφισμού και πληρωμών

Η ΕΚΤ και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν να παρέχουν διευκολύνσεις, και η ΕΚΤ μπορεί να θεσπίζει κανονισμούς με σκοπό την εξασφάλιση αποτελεσματικών και υγιών συστημάτων συμψηφισμού και πληρωμών, εντός της Ένωσης και με άλλες χώρες.

Άρθρο 23

Εξωτερικές σχέσεις

Η ΕΚΤ και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν:

- να συνάπτουν σχέσεις με κεντρικές τράπεζες και χρηματοπιστωτικά ιδρύματα σε άλλες χώρες και, όπου ενδείκνυται, με διεθνείς οργανισμούς,
- να αποκτούν και να πωλούν, είτε με άμεση είτε με προθεσμιακή εκτέλεση, παντός τύπου περιουσιακά στοιχεία σε συνάλλαγμα και πολύτιμα μέταλλα. Ο όρος περιουσιακά στοιχεία σε συνάλλαγμα περιλαμβάνει τίτλους και κάθε άλλο περιουσιακό στοιχείο εκφρασμένο στο νόμισμα οποιασδήποτε χώρας ή σε λογιστικές μονάδες, σε οποιαδήποτε μορφή και αν κατέχονται,

- να κατέχουν και να διαχειρίζονται τα περιουσιακά στοιχεία που αναφέρονται στο παρόν άρθρο,
- να διεξάγουν παντός τύπου τραπεζικές συναλλαγές με τρίτες χώρες και με διεθνείς οργανισμούς, περιλαμβανομένων των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων.

Άρθρο 24

Άλλες πράξεις

Πέρα από τις πράξεις που απορρέουν από τα καθήκοντά τους, η ΕΚΤ και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν να διενεργούν πράξεις για τους διοικητικούς τους σκοπούς ή για το προσωπικό τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΗ ΕΠΟΠΤΕΙΑ

Άρθρο 25

Προληπτική εποπτεία

25.1. Η ΕΚΤ δύναται να παρέχει συμβουλές και να δίνει τη γνώμη της την οποία της ζητούν το Συμβούλιο, η Επιτροπή και οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών σχετικά με την εμβέλεια και εφαρμογή της νομοθεσίας της Ένωσης που αφορά την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων και τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος.

25.2. Σύμφωνα με κανονισμό του Συμβουλίου δυνάμει του άρθρου 127, παράγραφος 6 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η ΕΚΤ μπορεί να εκτελεί ειδικά καθήκοντα σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και λοιπών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, εξαιρέσει των ασφαλιστικών επιχειρήσεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΕΣΚΤ

Άρθρο 26

Χρηματοοικονομικοί λογαριασμοί

26.1. Το οικονομικό έτος της ΕΚΤ και των εθνικών κεντρικών τραπεζών αρχίζει την πρώτη ημέρα του Ιανουαρίου και τελειώνει την τελευταία ημέρα του Δεκεμβρίου.

26.2. Οι ετήσιοι λογαριασμοί της ΕΚΤ καταρτίζονται από την Εκτελεστική Επιτροπή σύμφωνα με τις αρχές που έχει θέσει το Διοικητικό Συμβούλιο. Οι λογαριασμοί εγκρίνονται από το Διοικητικό Συμβούλιο και ακολούθως δημοσιεύονται.

26.3. Για αναλυτικούς και λειτουργικούς σκοπούς, η Εκτελεστική Επιτροπή καταρτίζει ενοποιημένο ισολογισμό του ΕΣΚΤ, ο οποίος περιλαμβάνει τα στοιχεία του ενεργητικού και παθητικού των εθνικών κεντρικών τραπεζών που υπάρχουν σ' αυτό.

26.4. Για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, το Διοικητικό Συμβούλιο θεσπίζει τους αναγκαίους κανόνες για την τυποποίηση της λογιστικής παρακολούθησης και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις πράξεις των εθνικών κεντρικών τραπεζών.

Άρθρο 27

Λογιστικός έλεγχος

27.1. Οι λογαριασμοί της ΕΚΤ και των εθνικών κεντρικών τραπεζών ελέγχονται από ανεξάρτητους εξωτερικούς ελεγκτές, τους οποίους υποδεικνύει το Διοικητικό Συμβούλιο και εγκρίνει το Συμβούλιο. Οι ελεγκτές είναι πλήρως εξουσιοδοτημένοι να εξετάζουν όλα τα βιβλία και τους λογαριασμούς της ΕΚΤ και των εθνικών κεντρικών τραπεζών καθώς και να ενημερώνονται πλήρως σχετικά με τις συναλλαγές τους.

27.2. Οι διατάξεις του άρθρου 287 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχουν εφαρμογή μόνο στην εξέταση της αποτελεσματικότητας της διαχείρισης της ΕΚΤ.

Άρθρο 28

Κεφάλαιο της ΕΚΤ

28.1. Το κεφάλαιο της ΕΚΤ, ανέρχεται σε 5 δισεκατομμύρια EUR. Το κεφάλαιο μπορεί να αυξάνεται κατά ποσά τα οποία αποφασίζει το Διοικητικό Συμβούλιο, με την ειδική πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 10.3, εντός των ορίων και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζει το Συμβούλιο με τη διαδικασία του άρθρου 41.

28.2. Μόνοι εγγεγραμμένοι μεριδιούχοι και κάτοχοι του κεφαλαίου της ΕΚΤ είναι οι εθνικές κεντρικές τράπεζες. Η εγγραφή στο κεφάλαιο πραγματοποιείται σύμφωνα με την κλείδα κατανομής που καθορίζεται από το άρθρο 29.

28.3. Το Διοικητικό Συμβούλιο, αποφασίζοντας με την ειδική πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 10.3, καθορίζει το εκάστοτε ποσό και τον τρόπο καταβολής του κεφαλαίου.

28.4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 28.5, τα μερίδια των εθνικών κεντρικών τραπεζών στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ δεν μεταβιβάζονται ούτε ενεχυράζονται ούτε κατάσχονται.

28.5. Αν η κλείδα κατανομής που αναφέρεται στο άρθρο 29 προσαρμοσθεί, οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μεταβιβάζουν μεταξύ τους τόσα μερίδια κεφαλαίου όσα είναι αναγκαία για να διασφαλισθεί ότι η κατανομή μεριδίων κεφαλαίου αντιστοιχεί στην προσαρμοσμένη κλείδα. Το Διοικητικό Συμβούλιο καθορίζει τις λεπτομερείς διατάξεις για τις μεταβιβάσεις αυτές.

Άρθρο 29

Κλείδα κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο

29.1. Η κλείδα κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ, η οποία καθορίστηκε για πρώτη φορά το 1998 όταν ιδρύθηκε το ΕΣΚΤ, προσδιορίζεται με την απόδοση σε κάθε εθνική κεντρική τράπεζα στάθμισης στην κλείδα αυτή, η οποία ισούται με το άθροισμα:

- του 50 % του μεριδίου συμμετοχής του οικείου κράτους μέλους στον πληθυσμό της Ένωσης κατά το προτελευταίο έτος πριν από την ίδρυση του ΕΣΚΤ,
- του 50 % του μεριδίου συμμετοχής του οικείου κράτους μέλους στο ακαθάριστο εγχώριο προϊόν της Ένωσης σε τιμές αγοράς όπως μετρήθηκε κατά την πενταετία που προηγείται του προτελευταίου έτους πριν από την ίδρυση του ΕΣΚΤ.

Τα ποσοστά στρογγυλεύονται προς τα άνω ή προς τα κάτω στο εγγύτερο πολλαπλάσιο του 0,0001 %.

29.2. Τα στατιστικά στοιχεία που χρησιμοποιούνται για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου παρέχονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τους κανόνες που εγκρίνει το Συμβούλιο με τη διαδικασία του άρθρου 41.

29.3. Οι σταθμίσεις που αποδίδονται στις εθνικές κεντρικές τράπεζες αναπροσαρμόζονται ανά πενταετία μετά την ίδρυση του ΕΣΚΤ, κατ' αναλογία με τις διατάξεις του άρθρου 29.1. Η προσαρμοσμένη κλείδα κατανομής αρχίζει να ισχύει από την πρώτη ημέρα του επομένου έτους.

29.4. Το Διοικητικό Συμβούλιο λαμβάνει κάθε άλλο μέτρο που απαιτείται για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 30

Μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων στην ΕΚΤ

30.1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 28, οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μεταβιβάζουν στην ΕΚΤ συναλλαγματικά διαθέσιμα, άλλα εκτός από νομίσματα των κρατών μελών, ευρώ, αποθεματικές θέσεις του ΔΝΤ και ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα, μέχρι ποσού ισοδυνάμου προς 50 δισεκατομμύρια EUR. Το Διοικητικό Συμβούλιο αποφασίζει για το ποσοστό που θα ζητήσει η ΕΚΤ να της καταβληθεί κατά την ίδρυσή της και τα ποσά που θα ζητήσει σε μεταγενέστερες ημερομηνίες. Η ΕΚΤ έχει πλήρως το δικαίωμα να κατέχει και να διαχειρίζεται τα συναλλαγματικά διαθέσιμα που της μεταβιβάζονται και να τα χρησιμοποιεί για τους σκοπούς που ορίζονται στο παρόν καταστατικό.

30.2. Οι εισφορές κάθε εθνικής κεντρικής τράπεζας ορίζονται κατ' αναλογία με το μερίδιο συμμετοχής της στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ.

30.3. Κάθε εθνική κεντρική τράπεζα πιστώνεται από την ΕΚΤ με μια απαίτηση ισοδύναμη προς την εισφορά της. Το Διοικητικό Συμβούλιο καθορίζει το νόμισμα στο οποίο εκφράζονται οι εν λόγω απαιτήσεις και την απόδοσή τους.

30.4. Η ΕΚΤ μπορεί να ζητήσει να της καταβληθούν συναλλαγματικά διαθέσιμα πέραν του ορίου που τίθεται στο άρθρο 30.1, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30.2, εντός των ορίων και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζει το Συμβούλιο με τη διαδικασία του άρθρου 41.

30.5. Η ΕΚΤ δικαιούται να κατέχει και να διαχειρίζεται αποθεματικές θέσεις του ΔΝΤ και ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα και να φροντίζει για τη συγκέντρωση αυτών των στοιχείων.

30.6. Το Διοικητικό Συμβούλιο λαμβάνει όλα τα άλλα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 31

Συναλλαγματικά διαθέσιμα που κατέχονται από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες

31.1. Οι εθνικές κεντρικές τράπεζες επιτρέπεται να πραγματοποιούν συναλλαγές σε εκπλήρωση των υποχρεώσεων τους προς διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με το άρθρο 23.

31.2. Όλες οι λοιπές πράξεις σε συναλλαγματικά διαθέσιμα τα οποία παραμένουν στην κατοχή των εθνικών κεντρικών τραπεζών μετά τις μεταβιβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 30 καθώς και οι συναλλαγές των κρατών μελών που διενεργούνται με τα τρέχοντα ταμειακά διαθέσιμα σε συνάλλαγμα, εφόσον υπερβαίνουν ένα όριο που θα καθορισθεί στα πλαίσια του άρθρου 31.3, υπόκεινται στην έγκριση της ΕΚΤ, προκειμένου να διασφαλισθεί η συνέπεια με τη νομισματική πολιτική και την πολιτική συναλλαγματικών ισοτιμιών της Ένωσης.

31.3. Το Διοικητικό Συμβούλιο εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές με σκοπό τη διευκόλυνση των εν λόγω πράξεων.

Άρθρο 32

Κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών

32.1. Το εισόδημα που συγκεντρώνουν οι εθνικές κεντρικές τράπεζες κατά την άσκηση των καθηκόντων τους στον τομέα της νομισματικής πολιτικής του ΕΣΚΤ, εφεξής ονομαζόμενο «νομισματικό εισόδημα», κατανέμεται κατά το τέλος κάθε οικονομικού έτους σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου.

32.2. Το ποσό του νομισματικού εισοδήματος κάθε εθνικής κεντρικής τράπεζας ισούται με το ετήσιο εισόδημα το οποίο της αποφέρουν τα στοιχεία του ενεργητικού που έχει στην κατοχή της έναντι των κυκλοφορούντων τραπεζογραμματίων και των υποχρεώσεων που προκύπτουν από τις καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων. Τα εν λόγω στοιχεία του ενεργητικού ταυτοποιούνται από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που θεσπίζει το Διοικητικό Συμβούλιο.

32.3. Εφόσον το Διοικητικό Συμβούλιο κρίνει, μετά την εισαγωγή του ευρώ, ότι οι δομές του ισολογισμού των εθνικών κεντρικών τραπεζών δεν επιτρέπουν την εφαρμογή του άρθρου 32.2, μπορεί να αποφασίσει, με ειδική πλειοψηφία, ότι, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 32.2, το νομισματικό εισόδημα θα υπολογίζεται σύμφωνα με μια εναλλακτική μέθοδο για περίοδο που δεν θα υπερβαίνει την πενταετία.

32.4. Από το ποσό του νομισματικού εισοδήματος κάθε εθνικής κεντρικής τράπεζας αφαιρείται ποσό το οποίο αντιστοιχεί με τους τόκους που καταβάλλει η εν λόγω κεντρική τράπεζα επί των υποχρεώσεων που προκύπτουν από τις καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων σύμφωνα με το άρθρο 19.

Το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί να αποφασίζει να αποζημιώνει τις εθνικές κεντρικές τράπεζες για τις δαπάνες στις οποίες υποβάλλονται κατά την έκδοση των τραπεζογραμματίων ή, σε έκτακτες περιπτώσεις, για ειδικές ζημιές που αφορούν πράξεις νομισματικής πολιτικής τις οποίες διενεργούν για λογαριασμό του ΕΣΚΤ. Η αποζημίωση καταβάλλεται υπό μορφή που κρίνεται κατάλληλη από το Διοικητικό Συμβούλιο. Τα ποσά αυτά μπορούν να συμψηφίζονται με το νομισματικό εισόδημα των εθνικών κεντρικών τραπεζών.

32.5. Το συνολικό ποσό του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών κατανέμεται μεταξύ τους κατ' αναλογία με τα καταβεβλημένα μερίδια συμμετοχής τους στο κεφάλαιο της ΕΚΤ, με την επιφύλαξη τυχόν αποφάσεων που λαμβάνει το Διοικητικό Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 33.2.

32.6. Ο συμψηφισμός και ο διακανονισμός των υπολοίπων που προέρχονται από την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος πραγματοποιούνται από την ΕΚΤ σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που καθορίζει το Διοικητικό Συμβούλιο.

32.7. Το Διοικητικό Συμβούλιο λαμβάνει όλα τα υπόλοιπα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 33

Κατανομή των καθαρών κερδών και ζημιών της ΕΚΤ

33.1. Τα καθαρά κέρδη της ΕΚΤ μεταβιβάζονται με την ακόλουθη σειρά:

- α) ένα ποσό το οποίο καθορίζεται από το Διοικητικό Συμβούλιο και δεν μπορεί να υπερβαίνει το 20 % του καθαρού κέρδους, μεταβιβάζεται στα γενικά αποθεματικά με ανώτατο όριο το 100 % του κεφαλαίου,
- β) το υπόλοιπο καθαρό κέρδος διανέμεται μεταξύ των μεριδιούχων της ΕΚΤ, κατ' αναλογία προς τα καταβεβλημένα μερίδιά τους.

33.2. Σε περίπτωση ζημίας της ΕΚΤ, η ζημία αυτή μπορεί να καλυφθεί από το γενικό αποθεματικό της ΕΚΤ και, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, μετά από απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου της ΕΚΤ, από το νομισματικό εισόδημα του αντίστοιχου οικονομικού έτους, κατ' αναλογία και μέχρι το ύψος των ποσών που κατανέμονται στις εθνικές κεντρικές τράπεζες σύμφωνα με το άρθρο 32.5.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 34

Νομικές πράξεις

34.1. Σύμφωνα με το άρθρο 132 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η ΕΚΤ:

- εκδίδει κανονισμούς αναγκαίους προς εκτέλεση των καθηκόντων που ορίζονται στο άρθρο 3.1 πρώτη περίπτωση, στο άρθρο 19.1, στο άρθρο 22 ή στο άρθρο 25.2 καθώς και στις περιπτώσεις που θα προβλεφθούν στις πράξεις του Συμβουλίου που αναφέρονται στο άρθρο 41,
- λαμβάνει αποφάσεις αναγκαίες για την εκτέλεση των καθηκόντων που ανατίθενται στο ΕΣΚΤ από τις Συνθήκες και το παρόν καταστατικό,
- διατυπώνει συστάσεις και γνώμες.

34.2. Η ΕΚΤ μπορεί να αποφασίσει να δημοσιεύσει τις αποφάσεις, τις συστάσεις και τις γνώμες της.

34.3. Εντός των ορίων και με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται από το Συμβούλιο σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 41, η ΕΚΤ δικαιούται να επιβάλλει πρόστιμα και περιοδικές χρηματικές ποινές στις επιχειρήσεις λόγω μη συμμόρφωσης με υποχρεώσεις που απορρέουν από τους κανονισμούς ή τις αποφάσεις της.

Άρθρο 35

Δικαστικός έλεγχος και συναφή θέματα

35.1. Οι πράξεις ή παραλείψεις της ΕΚΤ υπόκεινται σε έλεγχο ή ερμηνεία από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις περιπτώσεις και υπό τους όρους που καθορίζονται στις Συνθήκες. Η ΕΚΤ μπορεί να κινήσει δικαστική διαδικασία στις περιπτώσεις και υπό τους όρους που καθορίζονται στις Συνθήκες.

35.2. Οι διαφορές μεταξύ της ΕΚΤ, αφενός, και των πιστωτών και χρεοφειλετών της ή οποιουδήποτε άλλου προσώπου, αφετέρου, εκδικάζονται από τα αρμόδια εθνικά δικαστήρια, εκτός από τις περιπτώσεις που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

35.3. Η ΕΚΤ υπόκειται στο καθεστώς ευθύνης που προβλέπεται στο άρθρο 340 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι εθνικές κεντρικές τράπεζες ευθύνονται σύμφωνα με το οικείο εθνικό τους δίκαιο.

35.4. Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι αρμόδιο να αποφαινεται δυνάμει διαιτητικής ρήτρας, περιλαμβανομένης σε σύμβαση δημόσιου ή ιδιωτικού δικαίου που έχει συναφθεί από την ΕΚΤ ή για λογαριασμό της.

35.5. Η απόφαση της ΕΚΤ να προσφύγει στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης λαμβάνεται από το Διοικητικό Συμβούλιο.

35.6. Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι αρμόδιο για διαφορές που αφορούν την εκπλήρωση εκ μέρους μιας εθνικής κεντρικής τράπεζας των υποχρεώσεων της δυνάμει των Συνθηκών και του παρόντος καταστατικού. Αν η ΕΚΤ διαπιστώσει ότι μια εθνική κεντρική τράπεζα έχει αθετήσει υποχρέωσή της δυνάμει των Συνθηκών και του παρόντος καταστατικού, διατυπώνει αιτιολογημένη γνώμη επί του θέματος αφού δώσει στην ενδιαφερόμενη εθνική κεντρική τράπεζα την ευκαιρία να υποβάλει τις παρατηρήσεις της. Αν η ενδιαφερόμενη εθνική κεντρική τράπεζα δεν συμμορφωθεί με τη γνώμη εντός της προθεσμίας που ορίζεται από την ΕΚΤ, η ΕΚΤ μπορεί να προσφύγει στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 36

Προσωπικό

36.1. Το Διοικητικό Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Εκτελεστικής Επιτροπής, καθορίζει τους όρους απασχόλησης του προσωπικού της ΕΚΤ.

36.2. Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι αρμόδιο για όλες τις διαφορές ανάμεσα στην ΕΚΤ και τους υπαλλήλους της εντός των ορίων και υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται στους όρους απασχόλησής τους.

Άρθρο 37 (πρώην άρθρο 38)**Επαγγελματικό απορρήτο**

37.1. Τα μέλη των διοικητικών οργάνων και του προσωπικού της ΕΚΤ και των εθνικών κεντρικών τραπεζών υποχρεούνται, ακόμη και όταν θα έχουν παύσει να ασκούν τα καθήκοντά τους, να μην αποκαλύπτουν πληροφορίες οι οποίες, λόγω της φύσης τους, καλύπτονται από την υποχρέωση τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου.

37.2. Τα πρόσωπα που έχουν πρόσβαση σε στοιχεία που καλύπτονται από νομοθεσία της Ένωσης η οποία επιβάλλει υποχρέωση απορρήτου υπόκεινται στην εν λόγω νομοθεσία.

Άρθρο 38 (πρώην άρθρο 39)**Δικαίωμα υπογραφής**

Η ΕΚΤ δεσμεύεται νομίμως έναντι τρίτων από τον πρόεδρο ή δύο μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής, ή με τις υπογραφές δύο μελών του προσωπικού της ΕΚΤ, δεόντως εξουσιοδοτημένων από τον πρόεδρο να υπογράφουν εξ ονόματος της ΕΚΤ.

Άρθρο 39 (πρώην άρθρο 40)**Προνόμια και ασυλίες**

Η ΕΚΤ απολαύει στην επικράτεια των κρατών μελών των αναγκαίων προνομίων και ασυλιών για την εκπλήρωση της αποστολής της, υπό τους όρους που καθορίζονται στο πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII**ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ****Άρθρο 40 (πρώην άρθρο 41)****Απλοποιημένη διαδικασία τροποποίησης**

40.1. Σύμφωνα με το άρθρο 129, παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα άρθρα 5.1, 5.2, 5.3, 17, 18, 19.1, 22, 23, 24, 26, 32.2, 32.3, 32.4, 32.6, 33.1 στοιχείο α) και 36 του παρόντος καταστατικού μπορούν να τροποποιούνται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία είτε έπειτα από σύσταση της ΕΚΤ και διαβούλευση με την Επιτροπή, είτε έπειτα από πρόταση της Επιτροπής και διαβούλευση με την ΕΚΤ.

40.2. Το άρθρο 10, παράγραφος 2, μπορεί να τροποποιηθεί με απόφαση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, η οποία λαμβάνεται ομόφωνα είτε μετά από σύσταση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας και διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Επιτροπή, είτε μετά από σύσταση της Επιτροπής και διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα. Οι τροποποιήσεις αυτές τίθενται σε ισχύ μόνο μετά την έγκρισή τους από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τους αντίστοιχους συνταγματικούς τους κανόνες.

40.3. Οι συστάσεις που διατυπώνει η ΕΚΤ δυνάμει του παρόντος άρθρου απαιτούν ομόφωνη απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου.

Άρθρο 41 (πρώην άρθρο 42)

Συμπληρωματική νομοθεσία

Σύμφωνα με το άρθρο 129, παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Συμβούλιο θεσπίζει τις διατάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 4, 5.4, 19.2, 20, 28.1, 29.2, 30.4 και 34.3 του παρόντος καταστατικού, αποφασίζοντας είτε έπειτα από πρόταση της Επιτροπής και διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την ΕΚΤ, είτε έπειτα από σύσταση της ΕΚΤ και διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Επιτροπή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IX

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΣΚΤ

Άρθρο 42 (πρώην άρθρο 43)

Γενικές διατάξεις

42.1. Η παρέκκλιση που αναφέρεται στο άρθρο 139 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης συνεπάγεται ότι τα ακόλουθα άρθρα του παρόντος καταστατικού δεν δημιουργούν δικαιώματα ή υποχρεώσεις για το κράτος μέλος με παρέκκλιση: 3, 6, 9.2, 12.1, 14.3, 16, 18, 19, 20, 22, 23, 26.2, 27, 30, 31, 32, 33, 34, και 49.

42.2. Οι κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με παρέκκλιση κατά την έννοια του άρθρου 139 της εν λόγω Συνθήκης διατηρούν τις εξουσίες τους στον τομέα της νομισματικής πολιτικής σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο.

42.3. Σύμφωνα με το άρθρο 139 της εν λόγω Συνθήκης, με τον όρο «κράτη μέλη» εννοείται κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ στα εξής άρθρα του παρόντος καταστατικού: 3, 11.2, και 19.

42.4. Με τον όρο εθνικές κεντρικές τράπεζες εννοείται κεντρικές τράπεζες κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ στα εξής άρθρα του παρόντος καταστατικού: 9.2, 10.2, 10.3, 12.1, 16, 17, 18, 22, 23, 27, 30, 31, 32, 33.2 και 49.

42.5. Με τον όρο «μεριδιούχοι» εννοούνται οι κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ στα άρθρα 10.3 και 33.1.

42.6. Με τον όρο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ εννοείται κεφάλαιο της ΕΚΤ στο οποίο έχουν εγγραφεί οι κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ στα άρθρα 10.3 και 30.2.

Άρθρο 43 (πρώην άρθρο 44)**Μεταβατικά καθήκοντα της ΕΚΤ**

Η ΕΚΤ αναλαμβάνει τα παλαιά καθήκοντα του ΕΝΙ του άρθρου 141, παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που πρέπει να συνεχίσουν να ασκούνται μετά την εισαγωγή του ευρώ λόγω των παρεκκλίσεων που θα ισχύουν για ένα ή περισσότερα κράτη μέλη.

Η ΕΚΤ παρέχει συμβουλές κατά την προετοιμασία της κατάργησης των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στο άρθρο 140 της εν λόγω Συνθήκης.

Άρθρο 44 (πρώην άρθρο 45)**Το γενικό συμβούλιο της ΕΚΤ**

44.1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 129, παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το γενικό συμβούλιο συγκροτείται ως τρίτο όργανο λήψης αποφάσεων της ΕΚΤ.

44.2. Το γενικό συμβούλιο απαρτίζεται από τον πρόεδρο και τον αντιπρόεδρο της ΕΚΤ και τους διοικητές των εθνικών κεντρικών τραπεζών. Τα λοιπά μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής μπορούν να συμμετέχουν, χωρίς δικαίωμα ψήφου, στις συνεδριάσεις του γενικού συμβουλίου.

44.3. Οι αρμοδιότητες του γενικού συμβουλίου απαριθμούνται εξαντλητικά στο άρθρο 46 του παρόντος καταστατικού.

Άρθρο 45 (πρώην άρθρο 46)**Εσωτερικός κανονισμός του γενικού συμβουλίου**

45.1. Ο πρόεδρος ή, εν απουσία του, ο αντιπρόεδρος της ΕΚΤ προεδρεύει του γενικού συμβουλίου της ΕΚΤ.

45.2. Ο πρόεδρος του Συμβουλίου και ένα μέλος της Επιτροπής μπορούν να συμμετέχουν, χωρίς δικαίωμα ψήφου, στις συνεδριάσεις του γενικού συμβουλίου.

45.3. Ο πρόεδρος προετοιμάζει τις συνεδριάσεις του γενικού συμβουλίου.

45.4. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12.3, το γενικό συμβούλιο θεσπίζει τον εσωτερικό του κανονισμό.

45.5. Η γραμματεία του γενικού συμβουλίου εξασφαλίζεται από την ΕΚΤ.

Άρθρο 46 (πρώην άρθρο 47)**Αρμοδιότητες του γενικού συμβουλίου**

46.1. Το γενικό συμβούλιο:

- ασκεί τα καθήκοντα που αναφέρονται στο άρθρο 43,
- συμβάλλει στις συμβουλευτικές λειτουργίες που αναφέρονται στα άρθρα 4 και 25.1.

46.2. Το γενικό συμβούλιο συμβάλλει:

- στη συλλογή στατιστικών πληροφοριών που προβλέπεται στο άρθρο 5,
- στις δραστηριότητες της ΕΚΤ σχετικά με τις εκδόσεις σύμφωνα με το άρθρο 15,
- στη θέσπιση των κανόνων που είναι αναγκαίοι για την εφαρμογή του άρθρου 26, όπως αναφέρεται στο άρθρο 26.4,
- στη λήψη όλων των άλλων μέτρων που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του άρθρου 29, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29.4,
- στη θέσπιση των όρων απασχόλησης του προσωπικού της ΕΚΤ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 36.

46.3. Το γενικό συμβούλιο συμβάλλει στις αναγκαίες προετοιμασίες για τον αμετάκλητο καθορισμό των συναλλαγματικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών με παρέκκλιση έναντι του ευρώ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 140, παράγραφος 3, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

46.4. Το γενικό συμβούλιο ενημερώνεται από τον πρόεδρο της ΕΚΤ σχετικά με τις αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου.

Άρθρο 47 (πρώην άρθρο 48)

Μεταβατικές διατάξεις σχετικά με το κεφάλαιο της ΕΚΤ

Σύμφωνα με το άρθρο 29.1, σε κάθε εθνική κεντρική τράπεζα αποδίδεται στάθμιση στην κλείδα κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 28.3, οι κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με παρέκκλιση δεν καταβάλλουν το εγγεγραμμένο τους κεφάλαιο εκτός εάν το γενικό συμβούλιο αποφασίσει, με ειδική πλειοψηφία που αντιπροσωπεύει τουλάχιστον τα δύο τρίτα του εγγεγραμμένου κεφαλαίου της ΕΚΤ και τουλάχιστον το ήμισυ των μεριδιούχων, ότι πρέπει να καταβληθεί ένα ελάχιστο ποσοστό ως συμβολή στις δαπάνες λειτουργίας της ΕΚΤ.

Άρθρο 48 (πρώην άρθρο 49)

Καθυστερημένη καταβολή του κεφαλαίου, των αποθεματικών και των εξομοιωμένων λογαριασμών της ΕΚΤ

48.1. Η κεντρική τράπεζα κράτους μέλους του οποίου καταργήθηκε η παρέκκλιση καταβάλλει το μερίδιό της στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ στην ίδια έκταση όπως και οι κεντρικές τράπεζες των άλλων κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ, και μεταβιβάζει στην ΕΚΤ συναλλαγματικά διαθέσιμα σύμφωνα με το άρθρο 30.1. Το μεταβιβάστεο ποσό ορίζεται ως το γινόμενο της αξίας σε ευρώ, υπολογιζόμενης σε τρέχουσες τιμές, των συναλλαγματικών διαθεσίμων που έχουν ήδη μεταβιβαστεί στην ΕΚΤ, σύμφωνα με το άρθρο 30.1, επί τον λόγο του αριθμού μεριδίων για τα οποία έχει εγγραφεί η εν λόγω εθνική κεντρική τράπεζα προς τον αριθμό μεριδίων τα οποία έχουν ήδη καταβάλει οι άλλες εθνικές κεντρικές τράπεζες.

48.2. Επιπλέον της καταβολής που γίνεται με το άρθρο 48.1, η εν λόγω κεντρική τράπεζα εισφέρει στα αποθεματικά της ΕΚΤ και στους εξομοιωμένους προς αυτά λογαριασμούς, καθώς και στο ποσό που απομένει να πιστωθεί στα αποθεματικά και λογαριασμούς σύμφωνα με το υπόλοιπο του λογαριασμού κερδών και ζημιών της 31ης Δεκεμβρίου του έτους που προηγείται της κατάργησης της παρέκκλισης. Το

καταβλητέο ποσό καθορίζεται ως το γινόμενο του ποσού των αποθεματικών, όπως ορίζεται ανωτέρω και αναφέρεται στον εγκεκριμένο ισολογισμό της ΕΚΤ, επί τον λόγο του αριθμού μεριδίων για τα οποία έχει εγγραφεί η εν λόγω κεντρική τράπεζα προς τον αριθμό μεριδίων τα οποία έχουν ήδη καταβάλει οι άλλες κεντρικές τράπεζες.

48.3. Όταν μία ή περισσότερες χώρες καθίστανται κράτη μέλη και οι αντίστοιχες εθνικές κεντρικές τους τράπεζες καθίστανται μέρος του ΕΣΚΤ, αυξάνεται αυτομάτως το εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ και το όριο του ποσού συναλλαγματικών διαθεσίμων που μπορούν να μεταβιβασθούν στην ΕΚΤ. Η αύξηση υπολογίζεται πολλαπλασιάζοντας τα τότε ισχύοντα αντίστοιχα ποσά, επί τον λόγο της στάθμισης των νεοεισερχομένων εθνικών κεντρικών τραπεζών προς τη στάθμιση των εθνικών κεντρικών τραπεζών που είναι ήδη μέλη του ΕΣΚΤ, εντός της διευρυμένης κλείδας κατανομής. Η στάθμιση κάθε εθνικής κεντρικής τράπεζας στην κλείδα κατανομής υπολογίζεται κατ' αναλογία προς το άρθρο 29, παράγραφος 1 και τηρουμένου του άρθρου 29, παράγραφος 2. Χρησιμοποιούνται οι ίδιες περίοδοι αναφοράς για τα στατιστικά στοιχεία με τις εφαρμοσθείσες για την τελευταία πενταετή αναπροσαρμογή της στάθμισης βάσει του άρθρου 29, παράγραφος 3.

Άρθρο 49 (πρώην άρθρο 52)

Ανταλλαγή τραπεζογραμμάτων νομισμάτων των κρατών μελών

Μετά τον αμετάκλητο καθορισμό των συναλλαγματικών ισοτιμιών σύμφωνα με το άρθρο 140 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Διοικητικό Συμβούλιο λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίσει ότι τα τραπεζογραμμάτια που εκφράζονται σε νομίσματα με αμετάκλητα καθορισμένες ισοτιμίες ανταλλάσσονται από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες στην αντίστοιχη άρτια ισοτιμία τους.

Άρθρο 50 (πρώην άρθρο 53)

Εφαρμογή των μεταβατικών διατάξεων

Τα άρθρα 42 έως 47 ισχύουν για όσο διάστημα υπάρχουν κράτη μέλη με παρέκκλιση.

Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

► **B****ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**

της 19ης Φεβρουαρίου 2004

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(EKT/2004/2)

(2004/257/EK)

(ΕΕ L 80 της 18.3.2004, σ. 33)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Απόφαση EKT/2009/5 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 19ης Μαρτίου 2009	L 100	10	18.4.2009
► <u>M2</u>	Απόφαση EKT/2014/1 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 22ας Ιανουαρίου 2014	L 95	56	29.3.2014
► <u>M3</u>	Απόφαση EKT/2015/8 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 12ης Φεβρουαρίου 2015	L 114	11	5.5.2015

▼ B

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 19ης Φεβρουαρίου 2004

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής
Κεντρικής Τράπεζας

(ΕΚΤ/2004/2)

(2004/257/ΕΚ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕ-
ΖΑΣ,Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρι-
κών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το
άρθρο 12.3,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο εσωτερικός κανονισμός της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας όπως τροποποιήθηκε στις 22 Απριλίου 1999, όπως περαιτέρω τροποποιήθηκε από την απόφαση ΕΚΤ/1999/6, της 7ης Οκτωβρίου 1999, για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽¹⁾, αντικαθίσταται από τις ακόλουθες διατάξεις, οι οποίες αρχίζουν να ισχύουν την 1η Μαρτίου 2004.

**ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**

ΠΡΟΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ

▼ M2*Άρθρο 1***Ορισμοί**

1.1. Ο παρών εσωτερικός κανονισμός συμπληρώνει τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το Καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας. Με την επιφύλαξη του άρθρου 1.2, η έννοια των όρων στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό είναι η ίδια όπως και στη Συνθήκη και το Καταστατικό.

1.2. Οι όροι «συμμετέχον κράτος μέλος», «εθνική αρμόδια αρχή» και «εθνική εντεταλμένη αρχή» ταυτίζονται εννοιολογικά με τους ορισμούς του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 του Συμβουλίου για την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων ⁽²⁾.

▼ B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

*Άρθρο 2***Χρόνος και τόπος των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου**

2.1. Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει για το χρόνο των συνεδριάσεων του έπειτα από πρόταση του προέδρου. Το διοικητικό συμβούλιο κατ' αρχήν συνεδριάζει σε τακτές ημερομηνίες σύμφωνα με πρόγραμμα που καταρτίζει εγκαίρως πριν από την έναρξη κάθε ημερολογιακού έτους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 314 της 8.12.1999, σ. 32.

⁽²⁾ ΕΕ L 287 της 29.10.2013, σ. 63.

▼B

- 2.2. Ο πρόεδρος συγκαλεί το διοικητικό συμβούλιο σε συνεδρίαση, εφόσον το ζητήσουν τρία τουλάχιστον μέλη του διοικητικού συμβουλίου.
- 2.3. Ο πρόεδρος συγκαλεί επίσης το διοικητικό συμβούλιο οσάκις το κρίνει αναγκαίο.
- 2.4. Το διοικητικό συμβούλιο κανονικά συνεδριάζει στις κτιριακές εγκαταστάσεις της ΕΚΤ.
- 2.5. Συνεδριάσεις δύνανται να πραγματοποιούνται και μέσω τηλεσυσκέψεων, εκτός εάν διαφωνούν τουλάχιστον τρεις διοικητές.

*Άρθρο 3***Παρακολούθηση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου**

- 3.1. Με την εξαίρεση των περιπτώσεων που αναφέρονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό, τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου παρακολουθούν μόνον τα μέλη του, ο πρόεδρος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ένα μέλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
- 3.2. Κάθε διοικητής μπορεί κανονικά να συνοδεύεται από ένα άτομο.
- 3.3. Στις περιπτώσεις που κάποιος διοικητής αδυνατεί να παραστεί σε συνεδρίαση, μπορεί να ορίσει εγγράφως αναπληρωτή με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 4. Το έγγραφο αυτό κοινοποιείται στον πρόεδρο σε εύλογο χρονικό διάστημα πριν από τη συνεδρίαση. Ο εν λόγω αναπληρωτής μπορεί κανονικά να συνοδεύεται από ένα άτομο.
- 3.4. Ο πρόεδρος ορίζει ένα μέλος του προσωπικού της ΕΚΤ ως γραμματέα. Ο γραμματέας επικουρεί την εκτελεστική επιτροπή στην προετοιμασία των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου και συντάσσει τα πρακτικά.
- 3.5. Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να προσκαλεί και άλλα πρόσωπα να παρίστανται στις συνεδριάσεις του, εφόσον το κρίνει σκόπιμο.

▼M1*Άρθρο 3α***Σύστημα εκ περιτροπής άσκησης δικαιώματος ψήφου**

1. Οι διοικητές κατανέμονται σε ομάδες, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 10.2, πρώτη και δεύτερη περίπτωση του καταστατικού ΕΣΚΤ.
2. Οι διοικητές κατατάσσονται εντός της κάθε ομάδας με σειρά που καθορίζεται, κατόπιν σύμβασης σε επίπεδο ΕΕ, βάσει καταλόγου των αντίστοιχων εθνικών κεντρικών τραπεζών, ο οποίος ακολουθεί την αλφαβητική σειρά των ονομασιών των κρατών μελών στην οικεία εθνική γλώσσα. Η εκ περιτροπής άσκηση των δικαιωμάτων ψήφου εντός της κάθε ομάδας ακολουθεί τη σειρά αυτή. Η εκ περιτροπής άσκηση των εν λόγω δικαιωμάτων αρχίζει κατόπιν τυχαίας επιλογής βάσει του καταλόγου.
3. Τα δικαιώματα ψήφου εντός της κάθε ομάδας ασκούνται εκ περιτροπής σε μηνιαία βάση, αρχής γενομένης από την πρώτη ημέρα του πρώτου μήνα εφαρμογής του συστήματος.

▼ **M1**

4. Όσον αφορά την πρώτη ομάδα, ο αριθμός των δικαιωμάτων ψήφου που ασκούνται εκ περιτροπής σε χρονικό διάστημα ενός μήνα ανέρχεται σε ένα· όσον αφορά τη δεύτερη και την τρίτη ομάδα, ο αριθμός των δικαιωμάτων ψήφου που ασκούνται εκ περιτροπής σε χρονικό διάστημα ενός μήνα ισούται με τη διαφορά του αριθμού των διοικητών που κατανέμονται στην οικεία ομάδα από τον αριθμό δικαιωμάτων ψήφου που αποδίδονται σε αυτή, μείον δύο.

5. Όταν η σύνθεση των ομάδων προσαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 10.2 πέμπτη περίπτωση του καταστατικού ΕΣΚΤ, η εκ περιτροπής άσκηση των δικαιωμάτων ψήφου εντός της κάθε ομάδας εξακολουθεί να πραγματοποιείται με βάση τον κατάλογο της παραγράφου 2. Από την ημερομηνία κατά την οποία ο αριθμός των διοικητών ανέρχεται σε 22, η εκ περιτροπής άσκηση των δικαιωμάτων ψήφου εντός της τρίτης ομάδας αρχίζει κατόπιν τυχαίας επιλογής βάσει του καταλόγου. Με απόφασή του το διοικητικό συμβούλιο δύναται να μεταβάλλει τη σειρά της εκ περιτροπής άσκησης των δικαιωμάτων ψήφου όσον αφορά τη δεύτερη και την τρίτη ομάδα, προκειμένου να αποτρέπεται το ενδεχόμενο ορισμένοι διοικητές να παραμένουν μονίμως χωρίς δικαίωμα ψήφου τις ίδιες περιόδους του έτους.

6. Η ΕΚΤ δημοσιεύει εκ των προτέρων στον δικτυακό της τόπο κατάλογο με τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου με δικαίωμα ψήφου.

7. Το μερίδιο συμμετοχής του κράτους μέλους κάθε εθνικής κεντρικής τράπεζας στη συνολική συγκεντρωτική λογιστική κατάσταση των νομισματικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων υπολογίζεται με βάση τον ετήσιο μέσο όρο των μηνιαίων μέσων τιμών στοιχείων στη διάρκεια του πιο πρόσφατου ημερολογιακού έτους για το οποίο υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία. Όταν το συνολικό ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τιμές αγοράς προσαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 29.3 του καταστατικού ΕΣΚΤ ή όταν μια χώρα αποκτά την ιδιότητα κράτους μέλους και η οικεία εθνική κεντρική τράπεζα καθίσταται μέλος του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών, η συνολική συγκεντρωτική λογιστική κατάσταση των νομισματικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων των κρατών μελών που έχουν υιοθετήσει το ευρώ υπολογίζεται εκ νέου με βάση τα στοιχεία που αφορούν το πιο πρόσφατο ημερολογιακό έτος για το οποίο υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

▼ **B***Άρθρο 4***Ψηφοφορία**

4.1. ► **M1** Το διοικητικό συμβούλιο ψηφίζει εφόσον υπάρχει απαρτία των δύο τρίτων των μελών με δικαίωμα ψήφου. ◀ Εφόσον δεν υπάρχει απαρτία, ο πρόεδρος μπορεί να συγκαλέσει έκτακτη συνεδρίαση στην οποία οι αποφάσεις μπορούν να λαμβάνονται χωρίς την ανωτέρω αναφερόμενη απαρτία.

4.2. Το διοικητικό συμβούλιο προβαίνει σε ψηφοφορία έπειτα από πρόσκληση του προέδρου. Ο πρόεδρος κινεί επίσης τη διαδικασία ψηφοφορίας, εφόσον το ζητήσει οποιοδήποτε μέλος του διοικητικού συμβουλίου.

4.3. Οι αποχές δεν εμποδίζουν την έκδοση αποφάσεων του διοικητικού συμβουλίου σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 41.2 του καταστατικού.

4.4. Μέλος του διοικητικού συμβουλίου που κωλύεται να ψηφίσει επί μακρό χρονικό διάστημα (ήτοι πέραν του ενός μηνός), μπορεί να ορίσει αναπληρωτή για να τον αντικαθιστά ως μέλος του διοικητικού συμβουλίου.

▼B

4.5. Σύμφωνα με το άρθρο 10.3 του καταστατικού, εφόσον ένας διοικητής αδυνατεί να ψηφίσει για απόφαση που λαμβάνεται δυνάμει των άρθρων 28, 29, 30, 32, 33 και 51 του καταστατικού, στη σταθμισμένη ψηφοφορία μπορεί να συμμετέχει ο εξουσιοδοτημένος αναπληρωτής του.

4.6. Ο πρόεδρος μπορεί να διεξάγει μυστική ψηφοφορία, εφόσον το ζητήσουν τουλάχιστον τρία μέλη του διοικητικού συμβουλίου. Εφόσον πρόταση για απόφαση που λαμβάνεται δυνάμει των άρθρων 11.1, 11.3 ή 11.4 του καταστατικού αφορά προσωπικώς μέλη του διοικητικού συμβουλίου, διεξάγεται μυστική ψηφοφορία. Στις περιπτώσεις αυτές τα ενδιαφερόμενα μέλη του διοικητικού συμβουλίου δεν συμμετέχουν στην ψηφοφορία.

4.7. ►**M3** Με την επιφύλαξη των ειδικότερων ρυθμίσεων του άρθρου 4.8, αποφάσεις δύνανται να λαμβάνονται και με γραπτή διαδικασία, εκτός εάν διαφωνούν τουλάχιστον τρία μέλη του διοικητικού συμβουλίου. Για τη γραπτή διαδικασία απαιτούνται: (i) κανονικά τουλάχιστον πέντε εργάσιμες ημέρες για μελέτη από κάθε μέλος του διοικητικού συμβουλίου· (ii) η προσωπική έγκριση, ρητή ή σιωπηρή, κάθε μέλους του διοικητικού συμβουλίου (ή του αναπληρωτή του σύμφωνα με το άρθρο 4.4)· και (iii) η καταχώριση της απόφασης στα πρακτικά της επόμενης συνεδρίασης του διοικητικού συμβουλίου. Αποφάσεις που λαμβάνονται με γραπτή διαδικασία εγκρίνονται από τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου που διαθέτουν δικαίωμα ψήφου κατά το χρόνο της έγκρισης. ◀

▼M3

4.8. Για τους σκοπούς των άρθρων 13ζ έως 13η αποφάσεις δύνανται να λαμβάνονται και με γραπτή διαδικασία, εκτός εάν διαφωνούν τουλάχιστον πέντε μέλη του διοικητικού συμβουλίου. Για τη γραπτή διαδικασία απαιτούνται το πολύ πέντε εργάσιμες ημέρες για μελέτη από κάθε μέλος του διοικητικού συμβουλίου ή το πολύ δύο εργάσιμες ημέρες στην περίπτωση του άρθρου 13ζ.

4.9. Για τους σκοπούς οποιασδήποτε γραπτής διαδικασίας, μέλος του διοικητικού συμβουλίου (ή ο αναπληρωτής του σύμφωνα με το άρθρο 4.4) δύναται να εξουσιοδοτεί άλλο πρόσωπο να υπογράψει την ψήφο ή σχόλιο του επί της ουσίας, όπως αυτά έχουν εγκριθεί από το ίδιο το μέλος αυτοπροσώπως.

▼B*Άρθρο 5***Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου**

5.1. Το διοικητικό συμβούλιο ψηφίζει την ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης. Η εκτελεστική επιτροπή καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη και την αποστέλλει, μαζί με τα σχετικά έγγραφα, στα μέλη του διοικητικού συμβουλίου, καθώς και στους λοιπούς εξουσιοδοτημένους μετέχοντες τουλάχιστον οκτώ ημέρες πριν από τη συνεδρίαση, εκτός εκτάκτων περιπτώσεων, οπότε η εκτελεστική επιτροπή ενεργεί ανάλογα με τις περιστάσεις. Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να αποφασίσει τη διαγραφή ή την προσθήκη θεμάτων στην προσωρινή ημερήσια διάταξη, έπειτα από πρόταση του προέδρου ή οποιουδήποτε άλλου μέλους του διοικητικού συμβουλίου. ►**M1** Η διαγραφή θέματος από την ημερήσια διάταξη γίνεται έπειτα από αίτημα τουλάχιστον τριών μελών του διοικητικού συμβουλίου με δικαίωμα ψήφου, εφόσον τα σχετικά έγγραφα δεν έχουν υποβληθεί στα μέλη του διοικητικού συμβουλίου εγκαίρως. ◀

▼B

5.2. ► **M1** Τα πρακτικά των εργασιών του διοικητικού συμβουλίου εγκρίνονται κατά την επόμενη συνεδρίασή του (ή, εφόσον είναι αναγκαίο, νωρίτερα, με γραπτή διαδικασία) από τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου που διαθέτουν δικαίωμα ψήφου στη συνεδρίαση που αφορούν τα εν λόγω πρακτικά, και υπογράφονται από τον πρόεδρο. ◀

5.3. Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να καθορίζει εσωτερικούς κανόνες για τη λήψη αποφάσεων σε επείγουσες καταστάσεις.

▼M2*Άρθρο 5α***Κώδικας συμπεριφοράς των μελών του διοικητικού συμβουλίου**

5α.1. Το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει και ενημερώνει κώδικα συμπεριφοράς για την καθοδήγηση των μελών του, ο οποίος δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ.

5α.2. Κάθε διοικητής διασφαλίζει ότι τα άτομα που τον συνοδεύουν εντός της έννοιας του άρθρου 3.2, καθώς και οι αναπληρωτές του εντός της έννοιας του άρθρου 3.3, υπογράφουν δήλωση συμμόρφωσης με τον κώδικα συμπεριφοράς πριν από οποιαδήποτε συμμετοχή σε συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.

▼B**ΚΕΦΑΛΑΙΟ II****Η ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ***Άρθρο 6***Χρόνος και τόπος των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής**

6.1. Ο χρόνος των συνεδριάσεων αποφασίζεται από την εκτελεστική επιτροπή έπειτα από πρόταση του προέδρου.

6.2. Ο πρόεδρος δύναται επίσης να συγκαλεί την εκτελεστική επιτροπή οσάκις το κρίνει αναγκαίο.

*Άρθρο 7***Ψηφοφορία**

7.1. Η εκτελεστική επιτροπή ψηφίζει, σύμφωνα με το άρθρο 11.5 του καταστατικού, εφόσον υπάρχει απαρτία των δύο τρίτων των μελών της. Εφόσον δεν υπάρχει απαρτία, ο πρόεδρος μπορεί να συγκαλέσει έκτακτη συνεδρίαση στην οποία οι αποφάσεις μπορούν να λαμβάνονται χωρίς την ανωτέρω αναφερόμενη απαρτία.

7.2. Αποφάσεις δύνανται να λαμβάνονται και με γραπτή διαδικασία, εκτός εάν διαφωνούν τουλάχιστον δύο μέλη της εκτελεστικής επιτροπής.

7.3. Τα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής τα οποία αφορά προσωπικά μια προς ψήφιση απόφαση λαμβανόμενη δυνάμει των άρθρων 11.1, 11.3 ή 11.4 του καταστατικού, δεν μετέχουν στην ψηφοφορία.

▼B*Άρθρο 8***Οργάνωση των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής**

Η εκτελεστική επιτροπή αποφασίζει σχετικά με την οργάνωση των συνεδριάσεών της.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**▼M2***Άρθρο 9***Επιτροπές του ΕΣΚΤ/Ευρωσυστήματος**

9.1. Το διοικητικό συμβούλιο προβαίνει στη σύσταση και λύση επιτροπών. Οι επιτροπές επικουρούν τα όργανα λήψης αποφάσεων της ΕΚΤ στο έργο τους και λογοδοτούν στο διοικητικό συμβούλιο μέσω της εκτελεστικής επιτροπής.

9.2. Όσον αφορά ζητήματα πολιτικής σχετικά με την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων, οι επιτροπές που επικουρούν την ΕΚΤ στο έργο της σε σχέση με τα καθήκοντα που ανατίθενται στην ΕΚΤ βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013, υποβάλουν αναφορά στο εποπτικό συμβούλιο και, κατά περίπτωση, στο διοικητικό συμβούλιο. Σύμφωνα με τις δικές του διαδικασίες, το εποπτικό συμβούλιο αναθέτει στον αντιπρόεδρο την εντολή να υποβάλει αναφορά στο διοικητικό συμβούλιο, μέσω της εκτελεστικής επιτροπής, εφ' όλης της ανωτέρω δραστηριότητας.

9.3. Οι επιτροπές απαρτίζονται από δύο, το πολύ, μέλη από κάθε ΕθνΚΤ του Ευρωσυστήματος και από την ΕΚΤ, διοριζόμενα από κάθε διοικητή και από την εκτελεστική επιτροπή αντίστοιχα.

9.4. Οι επιτροπές, κατά την υποστήριξη των οργάνων λήψης αποφάσεων της ΕΚΤ στην εκτέλεση των καθηκόντων που ανατίθενται στην ΕΚΤ βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 1024/2013, περιλαμβάνουν ένα μέλος της κεντρικής τράπεζας και ένα μέλος της εθνικής αρμόδιας αρχής σε κάθε συμμετέχον κράτος μέλος, διοριζόμενο από κάθε διοικητή κατόπιν διαβούλευσης με την αντίστοιχη εθνική αρμόδια αρχή, στις περιπτώσεις που η εθνική αρμόδια αρχή δεν είναι κεντρική τράπεζα.

9.5. Το διοικητικό συμβούλιο καθορίζει τα καθήκοντα των επιτροπών και διορίζει τους προέδρους τους. Καταρχήν, οι πρόεδροι είναι μέλη του προσωπικού της ΕΚΤ. Τόσο το διοικητικό συμβούλιο όσο και η εκτελεστική επιτροπή έχουν το δικαίωμα να ζητούν από τις επιτροπές τη μελέτη συγκεκριμένων θεμάτων. Η ΕΚΤ παρέχει γραμματειακή υποστήριξη στις επιτροπές.

9.6. Κάθε εθνική κεντρική τράπεζα εκτός Ευρωσυστήματος δύναται επίσης να διορίζει δύο, το πολύ, μέλη του προσωπικού τα οποία συμμετέχουν στις συνεδριάσεις επιτροπής οσάκις το αντικείμενο των εν λόγω συνεδριάσεων εμπίπτει στο πεδίο αρμοδιότητας του γενικού συμβουλίου και οσάκις κρίνεται σκόπιμο από τον πρόεδρο επιτροπής και την εκτελεστική επιτροπή.

9.7. Εκπρόσωποι άλλων κοινοτικών οργάνων, καθώς επίσης και κάθε τρίτος, μπορεί να προσκαλούνται να συμμετέχουν σε συνεδριάσεις επιτροπής οσάκις κρίνεται σκόπιμο από τον πρόεδρο επιτροπής και την εκτελεστική επιτροπή.

▼ B*Άρθρο 9α*

Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να αποφασίζει τη σύσταση ad hoc επιτροπών επιφορτισμένων με ειδικά συμβουλευτικά καθήκοντα.

▼ M2*Άρθρο 9β***Ελεγκτική επιτροπή**

Προκειμένου να ενισχυθούν τα ήδη υφιστάμενα εσωτερικά και εξωτερικά επίπεδα ελέγχου και να βελτιωθεί περαιτέρω η εταιρική διακυβέρνηση της ΕΚΤ και του Ευρωσυστήματος, το διοικητικό συμβούλιο συγκροτεί ελεγκτική επιτροπή και καθορίζει τα καθήκοντα και τη σύνθεσή της.

▼ B*Άρθρο 10***Εσωτερική δομή**

10.1. Η εκτελεστική επιτροπή, έπειτα από διαβούλευση με το διοικητικό συμβούλιο, αποφασίζει τον αριθμό, το όνομα και την αντίστοιχη αρμοδιότητα των υπηρεσιακών μονάδων της ΕΚΤ. Η απόφαση αυτή δημοσιοποιείται.

10.2. Όλες οι υπηρεσιακές μονάδες της ΕΚΤ υπάγονται διοικητικά στην εκτελεστική επιτροπή. Η εκτελεστική επιτροπή αποφασίζει τις επιμέρους αρμοδιότητες των μελών της σε σχέση με τις υπηρεσιακές μονάδες της ΕΚΤ και ενημερώνει σχετικά το διοικητικό συμβούλιο, το γενικό συμβούλιο και το προσωπικό της ΕΚΤ. Οι αποφάσεις αυτές λαμβάνονται μόνο με παρουσία του συνόλου των μελών της εκτελεστικής επιτροπής, και μόνον με τη σύμφωνη ψήφο του προέδρου.

*Άρθρο 11***Προσωπικό της ΕΚΤ**

11.1. Κάθε μέλος του προσωπικού της ΕΚΤ ενημερώνεται για τη θέση που κατέχει στο πλαίσιο της εσωτερικής δομής της ΕΚΤ, για την ιεραρχική βαθμίδα του και τις επαγγελματικές του αρμοδιότητες.

11.2. Με την επιφύλαξη των άρθρων 36 και 47 του καταστατικού, η εκτελεστική επιτροπή εκδίδει οργανωτικούς κανόνες (εφεξής καλούμενους «διοικητικές εγκύκλιες»), οι οποίοι είναι δεσμευτικοί για το προσωπικό της ΕΚΤ.

▼ M2

11.3. Η εκτελεστική επιτροπή εκδίδει και ενημερώνει κώδικα συμπεριφοράς για την καθοδήγηση των μελών της και των μελών του προσωπικού της ΕΚΤ, ο οποίος δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ.

▼ B**ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV****ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΤΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΕΝΤΡΙΚΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ***Άρθρο 12***Σχέση μεταξύ διοικητικού συμβουλίου και γενικού συμβουλίου**

12.1. Στο γενικό συμβούλιο της ΕΚΤ παρέχεται η δυνατότητα υποβολής παρατηρήσεων πριν από την έκδοση εκ μέρους του διοικητικού συμβουλίου:

— γνώμης σύμφωνα με τα άρθρα 4 και 25.1 του καταστατικού,

▼B

- συστάσεων στον τομέα της στατιστικής, σύμφωνα με το άρθρο 42 του καταστατικού,
- της ετήσιας έκθεσης,
- των κανόνων για την τυποποίηση της λογιστικής παρακολούθησης και την υποβολή εκθέσεων,
- των μέτρων για την εφαρμογή του άρθρου 29 του καταστατικού,
- των όρων απασχόλησης του προσωπικού της ΕΚΤ,
- στο πλαίσιο της προετοιμασίας για τον αμετάκλητο καθορισμό των συναλλαγματικών ισοτιμιών, γνώμης της ΕΚΤ είτε δυνάμει του άρθρου 123 παράγραφος 5 της συνθήκης είτε σχετικά με κοινοτικές νομικές πράξεις που εκδίδονται οσάκις καταργείται παρέκκλιση.

12.2. Οσάκις το γενικό συμβούλιο καλείται να υποβάλει παρατηρήσεις σύμφωνα με τις διατάξεις της πρώτης παραγράφου του παρόντος άρθρου, του παραχωρείται για το σκοπό αυτό εύλογο χρονικό διάστημα, το οποίο δεν είναι μικρότερο των δέκα εργάσιμων ημερών. Σε επείγουσες περιπτώσεις που αιτιολογούνται στην αίτηση, το διάστημα αυτό μπορεί να μειωθεί σε πέντε εργάσιμες ημέρες. Η χρήση της γραπτής διαδικασίας εναπόκειται στην κρίση του προέδρου.

12.3. Ο πρόεδρος ενημερώνει το γενικό συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 47.4 του καταστατικού, για τις αποφάσεις του διοικητικού συμβουλίου.

*Άρθρο 13***Σχέσεις μεταξύ εκτελεστικής επιτροπής και γενικού συμβουλίου**

13.1. Στο γενικό συμβούλιο της ΕΚΤ παρέχεται η δυνατότητα υποβολής παρατηρήσεων πριν η εκτελεστική επιτροπή:

- εφαρμόσει νομικές πράξεις του διοικητικού συμβουλίου για τις οποίες, σύμφωνα με τις διατάξεις του ανωτέρω άρθρου 12.1, απαιτείται η συμμετοχή του γενικού συμβουλίου,
- εκδώσει, στο πλαίσιο των εξουσιών που της έχει μεταβιβάσει το διοικητικό συμβούλιο σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12.1 του καταστατικού, νομικές πράξεις για τις οποίες, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12.1 του παρόντος, απαιτείται η συμμετοχή του γενικού συμβουλίου.

13.2. Οσάκις το γενικό συμβούλιο καλείται να υποβάλει παρατηρήσεις σύμφωνα με τις διατάξεις της πρώτης παραγράφου του παρόντος άρθρου, του παραχωρείται για το σκοπό αυτό εύλογο χρονικό διάστημα, το οποίο δεν είναι μικρότερο των δέκα εργάσιμων ημερών. Σε επείγουσες περιπτώσεις που αιτιολογούνται στην αίτηση, το διάστημα αυτό μπορεί να μειωθεί σε πέντε εργάσιμες ημέρες. Η χρήση γραπτής διαδικασίας εναπόκειται στην κρίση του προέδρου.

▼M2

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IVα

ΕΠΟΠΤΙΚΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ*Άρθρο 13α***Εποπτικό συμβούλιο**

Σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013, συγκροτείται εποπτικό συμβούλιο ως εσωτερικό όργανο της ΕΚΤ το οποίο αναλαμβάνει πλήρως τον σχεδιασμό και την εκτέλεση των καθηκόντων που ανατίθενται στην ΕΚΤ σε σχέση με την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων (εφεξής «εποπτικά καθήκοντα»). Τα καθήκοντα του εποπτικού συμβουλίου δεν θίγουν τις αρμοδιότητες των οργάνων λήψης αποφάσεων της ΕΚΤ.

▼ **M2***Άρθρο 13β***Σύνθεση του εποπτικού συμβουλίου**

13β.1. Το εποπτικό συμβούλιο απαρτίζεται από τον πρόεδρο, τον αντιπρόεδρο, τέσσερις εκπροσώπους της ΕΚΤ και έναν εκπρόσωπο της εθνικής αρμόδιας αρχής σε κάθε συμμετέχον κράτος μέλος. Όλα τα μέλη του εποπτικού συμβουλίου ενεργούν προς το συμφέρον της Ένωσης συνολικά.

13β.2. Αν η εθνική αρμόδια αρχή ενός συμμετέχοντος κράτους μέλους δεν είναι κεντρική τράπεζα, το αντίστοιχο μέλος του εποπτικού συμβουλίου δύναται να συνοδεύεται από εκπρόσωπο της κεντρικής τράπεζας του κράτους μέλους του. Για τους σκοπούς της διαδικασίας ψηφοφορίας, οι εκπρόσωποι ενός κράτους μέλους λογίζονται ως ένα μέλος.

13β.3. Ύστερα από ακρόαση του εποπτικού συμβουλίου, το διοικητικό συμβούλιο υιοθετεί την πρόταση διορισμού του προέδρου και του αντιπροέδρου του εποπτικού συμβουλίου για να υποβληθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση.

13β.4. Οι όροι και προϋποθέσεις της εργασιακής σύμβασης του προέδρου του εποπτικού συμβουλίου, και ιδίως ο μισθός του, συνταξιοδοτικά και άλλα επιδόματα κοινωνικής ασφάλισης, ρυθμίζονται βάσει συμβάσεως με την ΕΚΤ και καθορίζονται από το διοικητικό συμβούλιο.

13β.5. Η θητεία του αντιπροέδρου του εποπτικού συμβουλίου είναι πενταετής και δεν είναι ανανεώσιμη. Δεν θα επεκτείνεται μετά το τέλος των καθηκόντων του ως μέλους της εκτελεστικής επιτροπής.

13β.6. Το διοικητικό συμβούλιο διορίζει τους τέσσερις εκπροσώπους της ΕΚΤ στο εποπτικό συμβούλιο, οι οποίοι δεν ασκούν καθήκοντα που συνδέονται άμεσα με τη νομισματική λειτουργία, κατόπιν πρότασης της εκτελεστικής επιτροπής.

*Άρθρο 13γ***Δικαίωμα ψήφου δυνάμει του άρθρου 26 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013**

Για τους σκοπούς της έγκρισης σχεδίων αποφάσεων σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 και δυνάμει του άρθρου 16 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, του άρθρου 238 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του πρωτοκόλλου (αριθ. 36) σχετικά με τις μεταβατικές διατάξεις, εφαρμόζονται οι κατωτέρω κανόνες:

- (i) Μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2014, μία απόφαση θεωρείται εκδοθείσα εάν υπερψηφιστεί τουλάχιστον από το 50 % των μελών του εποπτικού συμβουλίου που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 74 % του συνολικού αριθμού των σταθμισμένων ψήφων και το 62 % του συνολικού πληθυσμού.
- (ii) Από την 1η Νοεμβρίου 2014, μία απόφαση θεωρείται εκδοθείσα εάν υπερψηφιστεί τουλάχιστον από το 55 % των μελών του εποπτικού συμβουλίου που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 65 % του συνολικού πληθυσμού. Η μειοψηφία αρνησικυρίας πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον τον ελάχιστο αριθμό μελών του εποπτικού συμβουλίου που αντιπροσωπεύουν το 35 % του συνολικού πληθυσμού, συν ένα μέλος, ειδάλλως θεωρείται ότι επιτυγχάνεται ειδική πλειοψηφία.

▼ **M2**

- (iii) Μεταξύ 1ης Νοεμβρίου 2014 και 31ης Μαρτίου 2017, κατόπιν αιτήματος εκπροσώπου μιας εθνικής αρμόδιας αρχής ή κατόπιν αιτήματος εκπροσώπου της ΕΚΤ στο εποπτικό συμβούλιο, μία απόφαση θεωρείται εκδοθείσα εάν υπερψηφιστεί τουλάχιστον από το 50 % των μελών του εποπτικού συμβουλίου που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 74 % του συνολικού αριθμού των σταθμισμένων ψήφων και το 62 % του συνολικού πληθυσμού.
- (iv) Καθένας από τους τέσσερις εκπροσώπους της ΕΚΤ που ορίζονται από το διοικητικό συμβούλιο διαθέτει ψήφο ίση με τη διάμεσο των ψήφων των εκπροσώπων των εθνικών αρμόδιων αρχών των συμμετεχόντων κρατών μελών, όπως υπολογίζεται με βάση τη μέθοδο που εκτίθεται στο παράρτημα.
- (v) Οι ψήφοι του προέδρου και του αντιπροέδρου δεν προσμετρούνται και λαμβάνονται υπόψη μόνο για τον καθορισμό της πλειοψηφίας όσον αφορά τον αριθμό των μελών του εποπτικού συμβουλίου.

*Άρθρο 13δ***Εσωτερικός κανονισμός του εποπτικού συμβουλίου**

Το εποπτικό συμβούλιο εκδίδει τον εσωτερικό κανονισμό του κατόπιν διαβούλευσης με το διοικητικό συμβούλιο. Ο εσωτερικός κανονισμός του εποπτικού συμβουλίου εξασφαλίζει ίση μεταχείριση όλων των συμμετεχόντων κρατών μελών.

*Άρθρο 13ε***Κώδικας συμπεριφοράς των μελών του εποπτικού συμβουλίου**

13ε.1. Το εποπτικό συμβούλιο εκδίδει και ενημερώνει κώδικα συμπεριφοράς για την καθοδήγηση των μελών του, ο οποίος δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ.

13ε.2. Κάθε μέλος διασφαλίζει ότι τα άτομα που το συνοδεύουν, οι αναπληρωτές και οι εκπρόσωποι της εθνικής κεντρικής τράπεζάς του, εάν η εθνική αρμόδια αρχή δεν είναι η κεντρική τράπεζα, υπογράφουν δήλωση συμμόρφωσης με τον κώδικα συμπεριφοράς πριν από οποιαδήποτε συμμετοχή σε συνεδριάσεις του εποπτικού συμβουλίου.

*Άρθρο 13στ***Συνεδριάσεις του εποπτικού συμβουλίου**

Το εποπτικό συμβούλιο κανονικά συνεδριάζει στις κτιριακές εγκαταστάσεις της ΕΚΤ. Οι διαδικασίες για τις συνεδριάσεις του εποπτικού συμβουλίου υποβάλλονται στο διοικητικό συμβούλιο, προς ενημέρωσή του, αμέσως μόλις εκδοθούν.

▼ M2

*Άρθρο 13ζ***Έκδοση αποφάσεων με σκοπό την εκτέλεση των καθηκόντων που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013**

13ζ.1. Το εποπτικό συμβούλιο προτείνει στο διοικητικό συμβούλιο ολοκληρωμένα σχέδια αποφάσεων με σκοπό την εκτέλεση των καθηκόντων που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013, μαζί με επεξηγηματικό σημείωμα που παραθέτει το ιστορικό και τους βασικούς λόγους στήριξης του σχεδίου απόφασης. Τα εν λόγω σχέδια αποφάσεων διαβιβάζονται ταυτόχρονα στις εθνικές αρμόδιες αρχές των ενδιαφερόμενων συμμετεχόντων κρατών μελών, μαζί με ενημέρωση για την προθεσμία που τίθεται στο διοικητικό συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 13ζ.2.

13ζ.2. Σχέδιο απόφασης εντός της έννοιας του άρθρου 13ζ.1 θεωρείται εκδοθέν, εκτός εάν διατυπωθούν αντιρρήσεις από το διοικητικό συμβούλιο εντός δέκα εργάσιμων ημερών. Σε επείγουσες καταστάσεις, το εποπτικό συμβούλιο ορίζει ένα εύλογο χρονικό διάστημα, το οποίο δεν υπερβαίνει τις 48 ώρες. Το διοικητικό συμβούλιο εκθέτει εγγράφως τους λόγους για τους οποίους αντιτίθεται. Η απόφαση διαβιβάζεται στο εποπτικό συμβούλιο και τις εθνικές αρμόδιες αρχές των ενδιαφερόμενων κρατών μελών.

13ζ.3. Συμμετέχον κράτος μέλος εκτός της ζώνης του ευρώ ενημερώνει την ΕΚΤ σχετικά με οποιαδήποτε αιτιολογημένη διαφωνία του σε σχέδιο απόφασης του εποπτικού συμβουλίου εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την παραλαβή του σχεδίου απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 13ζ.1. Ο πρόεδρος της ΕΚΤ διαβιβάζει την αιτιολογημένη διαφωνία προς το διοικητικό συμβούλιο και το εποπτικό συμβούλιο χωρίς καθυστέρηση. Το διοικητικό συμβούλιο, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη τους λόγους οι οποίοι περιλαμβάνονται σε μία αξιολόγηση που καταρτίζει το εποπτικό συμβούλιο, αποφασίζει επί του ζητήματος εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία που ενημερώθηκε για την αιτιολογημένη διαφωνία. Η απόφαση αυτή, συνοδευόμενη από γραπτή επεξήγηση, διαβιβάζεται στο εποπτικό συμβούλιο και στην εθνική αρμόδια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

13ζ.4. Συμμετέχον κράτος μέλος εκτός της ζώνης του ευρώ ενημερώνει την ΕΚΤ για οποιαδήποτε αιτιολογημένη διαφωνία του σε αντίρρηση του διοικητικού συμβουλίου σε σχέδιο απόφασης του εποπτικού συμβουλίου εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της εν λόγω αντίρρησης σύμφωνα με το άρθρο 13ζ.2. Ο πρόεδρος της ΕΚΤ διαβιβάζει την αιτιολογημένη διαφωνία προς το διοικητικό συμβούλιο και το εποπτικό συμβούλιο χωρίς καθυστέρηση. Το διοικητικό συμβούλιο γνωμοδοτεί όσον αφορά την αιτιολογημένη διαφωνία που εξέφρασε το κράτος μέλος εντός 30 ημερών και επιβεβαιώνει ή αποσύρει την αντίρρησή του, παραθέτοντας τη σχετική αιτιολόγηση. Η εν λόγω απόφαση σε σχέση με την επιβεβαίωση ή απόσυρση της αντίρρησης διαβιβάζεται στην εθνική αρμόδια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους. Αν το διοικητικό συμβούλιο αποσύρει την αντίρρηση, το σχέδιο απόφασης του εποπτικού συμβουλίου θεωρείται ότι εκδόθηκε την ημερομηνία απόσυρσης της αντίρρησης.

*Άρθρο 13η***Έκδοση αποφάσεων με σκοπό την εκτέλεση των καθηκόντων που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013**

13η.1. Αν μία εθνική αρμόδια ή εντεταλμένη αρχή κοινοποιήσει στην ΕΚΤ την πρόθεσή της να εφαρμόσει τις απαιτήσεις τις σχετικές με την κατοχή κεφαλαιακών αποθεμάτων ασφαλείας ή τυχόν άλλα μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση συστημικών ή μακροπροληπτικών κινδύνων σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013, η κοινοποίηση, αμέσως μόλις παραληφθεί

▼ M2

από τον γραμματέα του εποπτικού συμβουλίου, διαβιβάζεται στο διοικητικό συμβούλιο και το εποπτικό συμβούλιο χωρίς καθυστέρηση. Κατόπιν πρότασης του εποπτικού συμβουλίου βάσει πρωτοβουλίας και λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της αρμόδιας επιτροπής και της σχετικής εσωτερικής δομής, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει επί του ζητήματος εντός τριών εργάσιμων ημερών. Αν το διοικητικό συμβούλιο έχει αντίρρηση ως προς το κοινοποιηθέν μέτρο, αναφέρει τους λόγους γραπτώς στην ενδιαφερόμενη εθνική αρμόδια ή εντεταλμένη αρχή εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση προς την ΕΚΤ.

13η.2. Αν το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν πρότασης του εποπτικού συμβουλίου βάσει πρωτοβουλίας και λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της αρμόδιας επιτροπής και της σχετικής εσωτερικής δομής, προτίθεται να εφαρμόσει υψηλότερες απαιτήσεις σχετικά με την κατοχή κεφαλαιακών αποθεμάτων ασφαλείας ή να εφαρμόσει αυστηρότερα μέτρα αντιμετώπισης συστημικών ή μακροπροληπτικών κινδύνων, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013, κοινοποιεί την πρόθεσή του αυτή στην ενδιαφερόμενη εθνική αρμόδια ή εντεταλμένη αρχή τουλάχιστον δέκα εργάσιμες ημέρες προτού λάβει αυτή την απόφαση. Αν η ενδιαφερόμενη εθνική αρμόδια ή εντεταλμένη αρχή κοινοποιήσει εγγράφως στην ΕΚΤ την αιτιολογημένη αντίρρησή της εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της κοινοποίησης, η εν λόγω αντίρρηση, αμέσως μόλις παραληφθεί από τον γραμματέα του εποπτικού συμβουλίου, διαβιβάζεται στο διοικητικό συμβούλιο και το εποπτικό συμβούλιο χωρίς καθυστέρηση. Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει επί του ζητήματος κατόπιν πρότασης του εποπτικού συμβουλίου βάσει πρωτοβουλίας και λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της αρμόδιας επιτροπής και της σχετικής εσωτερικής δομής. Η απόφαση αυτή διαβιβάζεται στην ενδιαφερόμενη εθνική αρμόδια ή εντεταλμένη αρχή.

13η.3. Το διοικητικό συμβούλιο έχει το δικαίωμα να εγκρίνει, να υποβάλει αντιρρήσεις ή να τροποποιήσει τις προτάσεις του εποπτικού συμβουλίου εντός της έννοιας του άρθρου 13η.1 και του άρθρου 13η.2. Το διοικητικό συμβούλιο έχει, επίσης, το δικαίωμα να ζητήσει από το εποπτικό συμβούλιο να υποβάλει πρόταση εντός της έννοιας του άρθρου 13η.1 και του άρθρου 13η.2 ή να αναλάβει τη σύνταξη ειδικής ανάλυσης. Αν το εποπτικό συμβούλιο δεν υποβάλει πρόταση για τα εν λόγω ζητήματα, το διοικητικό συμβούλιο, λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της σχετικής επιτροπής και της σχετικής εσωτερικής δομής, δύναται να λάβει απόφαση χωρίς να έχει υποβληθεί πρόταση από το εποπτικό συμβούλιο.

*Άρθρο 13θ***Έκδοση αποφάσεων σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφοι 2 έως 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013**

Εάν η εθνική αρμόδια αρχή κοινοποιήσει στην ΕΚΤ το σχέδιο απόφασής της σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013, η εποπτική αρχή διαβιβάζει το σχέδιο απόφασης, μαζί με την αξιολόγησή της, εντός πέντε εργάσιμων ημερών στο διοικητικό συμβούλιο. Το σχέδιο απόφασης θεωρείται εκδοθέν, εκτός αν το διοικητικό συμβούλιο διατυπώσει αντίρρηση εντός περιόδου 10 εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση προς την ΕΚΤ, δυνάμενης να παραταθεί κατά την ίδια διάρκεια σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.

▼ **M2***Άρθρο 13ι***Γενικό πλαίσιο σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013**

Το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει αποφάσεις που οριοθετούν το γενικό πλαίσιο οργάνωσης των πρακτικών ρυθμίσεων εφαρμογής του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013, κατόπιν διαβούλευσης με τις εθνικές αρμόδιες αρχές και βάσει πρότασης του εποπτικού συμβουλίου εκτός του πεδίου εφαρμογής της διαδικασίας μη υποβολής αντιρρήσεων.

*Άρθρο 13ια***Διαχωρισμός καθηκόντων νομισματικής πολιτικής και εποπτικών καθηκόντων**

13ια.1. Η ΕΚΤ ασκεί τα καθήκοντα που της ανατίθενται με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 με την επιφύλαξη των καθηκόντων της που αφορούν τη νομισματική πολιτική και τυχόν άλλων καθηκόντων της και ανεξαρτήτως αυτών.

13ια.2. Η ΕΚΤ λαμβάνει κάθε απαραίτητο μέτρο για να διασφαλίσει τον διαχωρισμό της λειτουργίας της νομισματικής πολιτικής από την εποπτική λειτουργία.

13ια.3. Ο διαχωρισμός της λειτουργίας της νομισματικής πολιτικής από την εποπτική λειτουργία περιλαμβάνει, επίσης, την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ αυτών των δύο λειτουργικών πεδίων για τη διεξαγωγή των καθηκόντων της ΕΚΤ και του ΕΣΚΤ.

*Άρθρο 13ιβ***Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα**

13ιβ.1. Οι συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα λαμβάνουν χώρα ξεχωριστά από τις τακτικές συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου και έχουν ξεχωριστά θέματα ημερήσιας διάταξης.

13ιβ.2. Κατόπιν πρότασης του εποπτικού συμβουλίου, η εκτελεστική επιτροπή καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη και την αποστέλλει, μαζί με τα σχετικά έγγραφα που έχει καταρτίσει το εποπτικό συμβούλιο, στα μέλη του διοικητικού συμβουλίου, καθώς και στους λοιπούς εξουσιοδοτημένους μετέχοντες, τουλάχιστον οκτώ ημέρες πριν από τη σχετική συνεδρίαση. Η διαδικασία αυτή δεν θα ισχύει σε έκτακτες περιπτώσεις, οπότε η εκτελεστική επιτροπή ενεργεί ανάλογα με τις περιστάσεις.

13ιβ.3. Το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ διαβουλεύεται με τους διοικητές των ΕθνΚΤ εκτός Ευρωσυστήματος των συμμετεχόντων κρατών μελών προτού διατυπώσει αντίρρηση σε οποιοδήποτε σχέδιο απόφασης που έχει προετοιμάσει το εποπτικό συμβούλιο το οποίο απευθύνεται στις εθνικές αρμόδιες αρχές σε σχέση με πιστωτικά ιδρύματα που είναι εγκατεστημένα σε συμμετέχοντα κράτη μέλη εκτός της ζώνης του ευρώ. Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται και στην περίπτωση που οι ενδιαφερόμενες εθνικές αρμόδιες αρχές ενημερώνουν το διοικητικό συμβούλιο για την αιτιολογημένη διαφωνία τους σε σχέση με ένα σχέδιο απόφασης του εποπτικού συμβουλίου.

▼ M2

13ιβ.4. Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στον παρόν κεφάλαιο, οι γενικές διατάξεις για τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου που παρατίθενται στο κεφάλαιο I ισχύουν και για τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα.

*Άρθρο 13ιγ***Εσωτερική δομή σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα**

13ιγ.1. Η αρμοδιότητα της εκτελεστικής επιτροπής σε σχέση με την εσωτερική δομή της ΕΚΤ και με το προσωπικό της ΕΚΤ περιλαμβάνει και τα εποπτικά καθήκοντα. Η εκτελεστική επιτροπή διαβουλεύεται με τον πρόεδρο και τον αντιπρόεδρο του εποπτικού συμβουλίου σε σχέση με την εσωτερική δομή. Τα άρθρα 10 και 11 ισχύουν αναλόγως.

13ιγ.2. Το εποπτικό συμβούλιο, σε συμφωνία με την εκτελεστική επιτροπή, δύναται να προβαίνει στη σύσταση και λύση υποδομών προσωρινού χαρακτήρα, όπως ομάδων εργασίας ή ειδικών επιχειρησιακών ομάδων. Οι ομάδες αυτές επικουρούν στην εκτέλεση των εποπτικών καθηκόντων και λογοδοτούν στο εποπτικό συμβούλιο.

13ιγ.3. Ο πρόεδρος της ΕΚΤ, κατόπιν διαβούλευσης με τον πρόεδρο του εποπτικού συμβουλίου, ορίζει ένα μέλος του προσωπικού της ΕΚΤ ως γραμματέα του εποπτικού συμβουλίου και της διευθύνουσας επιτροπής. Ο γραμματέας επικουρεί τον πρόεδρο ή, εν την απουσία του, τον αντιπρόεδρο στην προετοιμασία των συνεδριάσεων του εποπτικού συμβουλίου και είναι υπεύθυνος για τη σύνταξη των διαδικασιών αυτών των συνεδριάσεων.

13ιγ.4. Ο γραμματέας συνεργάζεται στενά με τον γραμματέα του διοικητικού συμβουλίου για την προετοιμασία των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα και είναι υπεύθυνος για τη σύνταξη των διαδικασιών αυτών των συνεδριάσεων.

*Άρθρο 13ιδ***Υποβολή εκθέσεων σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013**

Κατόπιν πρότασης του εποπτικού συμβουλίου η οποία υποβάλλεται από την εκτελεστική επιτροπή, το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει τις ετήσιες εκθέσεις που απευθύνονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Επιτροπή και την Ευρωομάδα, όπως ορίζεται από το άρθρο 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013.

*Άρθρο 13ιε***Εκπρόσωποι της ΕΚΤ στην Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών**

13ιε.1. Κατόπιν πρότασης του εποπτικού συμβουλίου, ο πρόεδρος της ΕΚΤ ορίζει ή ανακαλεί τον εκπρόσωπο της ΕΚΤ στο Συμβούλιο Εποπτών της Ευρωπαϊκής Αρχής Τραπεζών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 40 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/78/ΕΚ της Επιτροπής⁽³⁾.

⁽³⁾ ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 12.

▼ M2

13ie.2. Ο πρόεδρος ορίζει τον δεύτερο συνοδευόντα εκπρόσωπο με εμπειρογνώμοσύνη σε καθήκοντα κεντρικών τραπεζών στο Συμβούλιο Εποπτών της Ευρωπαϊκής Αρχής Τραπεζών.

▼ B**ΚΕΦΑΛΑΙΟ V****ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ***Άρθρο 14***Μεταβίβαση εξουσιών**

14.1. Η μεταβίβαση εξουσιών από το διοικητικό συμβούλιο προς την εκτελεστική επιτροπή σύμφωνα με την τελευταία πρόταση της δεύτερης παραγράφου του άρθρου 12.1 του καταστατικού, κοινοποιείται προς τα ενδιαφερόμενα μέρη, ή δημοσιεύεται εάν είναι αναγκαίο, όταν αποφάσεις λαμβανόμενες στο πλαίσιο της μεταβίβασης εξουσιών έχουν νομικές επιπτώσεις σε τρίτους. Το διοικητικό συμβούλιο ενημερώνεται αμέσως για κάθε πράξη που εκδίδεται στο πλαίσιο της μεταβίβασης εξουσιών.

14.2. Η κατάσταση των προσώπων που είναι εξουσιοδοτημένα να υπογράφουν εξ ονόματος της ΕΚΤ, η οποία καταρτίζεται βάσει αποφάσεων λαμβανομένων δυνάμει του άρθρου 39 του καταστατικού, διανέμεται στα ενδιαφερόμενα μέρη.

*Άρθρο 15***Διαδικασία του προϋπολογισμού****▼ M2**

15.1. Πριν από το τέλος κάθε οικονομικού έτους, το διοικητικό συμβούλιο, έπειτα από πρόταση της εκτελεστικής επιτροπής σύμφωνα με τις αρχές τις οποίες έχει ήδη θέσει, εγκρίνει τον προϋπολογισμό της ΕΚΤ για το επόμενο οικονομικό έτος. Οι δαπάνες για τα εποπτικά καθήκοντα είναι διακριτά αναγνωρίσιμες στον προϋπολογισμό κατόπιν διαβούλευσης με τον πρόεδρο και τον αντιπρόεδρο του εποπτικού συμβουλίου.

▼ B

15.2. Το διοικητικό συμβούλιο συγκροτεί επιτροπή προϋπολογισμού η οποία το συνδράμει σε θέματα σχετικά με τον προϋπολογισμό της ΕΚΤ, και καθορίζει τα καθήκοντα και τη σύνθεσή της.

*Άρθρο 16***Εκθέσεις και ετήσιοι λογαριασμοί**

16.1. Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει την ετήσια έκθεση που απαιτείται σύμφωνα με το άρθρο 15.3 του καταστατικού.

16.2. Η αρμοδιότητα έγκρισης και δημοσίευσης των τριμηνιαίων εκθέσεων δυνάμει του άρθρου 15.1 του καταστατικού, των εβδομαδιαίων ενοποιημένων λογιστικών καταστάσεων δυνάμει του άρθρου 15.2 του καταστατικού, των ενοποιημένων ισολογισμών δυνάμει του άρθρου 26.3 του καταστατικού και των άλλων εκθέσεων μεταβιβάζεται στην εκτελεστική επιτροπή.

16.3. Η εκτελεστική επιτροπή καταρτίζει, σύμφωνα με τις αρχές τις οποίες έχει θέσει το διοικητικό συμβούλιο, τους ετήσιους λογαριασμούς της ΕΚΤ μέσα στον πρώτο μήνα του επόμενου οικονομικού έτους. Οι λογαριασμοί αυτοί υποβάλλονται στον εξωτερικό ελεγκτή.

▼B

16.4. Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει τους ετήσιους λογαριασμούς της ΕΚΤ μέσα στο πρώτο τρίμηνο του επόμενου έτους. Η έκθεση του εξωτερικού ελεγκτή υποβάλλεται στο διοικητικό συμβούλιο πριν από την έγκρισή τους.

*Άρθρο 17***Νομικές πράξεις της ΕΚΤ**

17.1. Οι κανονισμοί της ΕΚΤ εκδίδονται από το διοικητικό συμβούλιο, εξ ονόματος του οποίου υπογράφει ο πρόεδρος.

17.2. Οι κατευθυντήριες γραμμές της ΕΚΤ εκδίδονται από το διοικητικό συμβούλιο, στη συνέχεια κοινοποιούνται σε μια από τις επίσημες γλώσσες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και υπογράφονται από τον πρόεδρο εξ ονόματος του διοικητικού συμβουλίου. Σε αυτές αναφέρεται η αιτιολογία στην οποία βασίζονται. Η κοινοποίηση στις εθνικές κεντρικές τράπεζες γίνεται με τηλεομοιοτυπία, ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, τηλετυπία ή σε μορφή εντύπου. Οι κατευθυντήριες γραμμές της ΕΚΤ οι οποίες πρόκειται να δημοσιευθούν επισήμως μεταφράζονται στις επίσημες γλώσσες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

17.3. Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να μεταβιβάζει τις κανονιστικές του εξουσίες στην εκτελεστική επιτροπή για την εφαρμογή των κανονισμών και των κατευθυντήριων γραμμών του. Στους σχετικούς κανονισμούς και κατευθυντήριες γραμμές γίνεται σαφής αναφορά στα προς υλοποίηση θέματα, καθώς και στα όρια και το πεδίο των μεταβιβαζόμενων εξουσιών.

17.4. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της ΕΚΤ εκδίδονται είτε από το διοικητικό συμβούλιο είτε από την εκτελεστική επιτροπή, ανάλογα με το πεδίο αρμοδιότητάς τους, και υπογράφονται από τον πρόεδρο. Οι αποφάσεις της ΕΚΤ για την επιβολή κυρώσεων σε τρίτους υπογράφονται από τον πρόεδρο, τον αντιπρόεδρο ή οποιαδήποτε δύο άλλα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής. Στις αποφάσεις και τις συστάσεις της ΕΚΤ αναφέρεται η αιτιολογία στην οποία βασίζονται. Οι συστάσεις που αφορούν παράγωγη κοινοτική νομοθεσία σύμφωνα με το άρθρο 42 του καταστατικού εκδίδονται από το διοικητικό συμβούλιο.

▼M2

17.5. Με την επιφύλαξη του άρθρου 43 παράγραφος 2 και του άρθρου 46.1 πρώτη περίπτωση του Καταστατικού, οι γνώμες της ΕΚΤ εκδίδονται από το διοικητικό συμβούλιο. Εντούτοις, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, και εκτός εάν τουλάχιστον τρεις διοικητές διατυπώνουν την επιθυμία τους να διατηρήσει το διοικητικό συμβούλιο την αρμοδιότητα έκδοσης συγκεκριμένης γνώμης, η εκτελεστική επιτροπή δύναται να εκδίδει γνώμες της ΕΚΤ, σύμφωνα με τις παρατηρήσεις του διοικητικού συμβουλίου και λαμβάνοντας υπόψη τη συμβολή του γενικού συμβουλίου. Η εκτελεστική επιτροπή είναι αρμόδια για την ολοκλήρωση των γνώμων της ΕΚΤ σε πολύ τεχνικά ζητήματα, καθώς και για την ενσωμάτωση πραγματικών αλλαγών ή διορθώσεων. Οι γνώμες της ΕΚΤ υπογράφονται από τον πρόεδρο. Για γνώμες της ΕΚΤ που πρόκειται να εγκριθούν σε σχέση με την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων, το διοικητικό συμβούλιο δύναται να διαβουλευέται με το εποπτικό συμβούλιο.

▼B

17.6. Οι οδηγίες της ΕΚΤ εκδίδονται από την εκτελεστική επιτροπή, στη συνέχεια κοινοποιούνται σε μια από τις επίσημες γλώσσες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και υπογράφονται, εξ ονόματος της εκτελεστικής επιτροπής, από τον πρόεδρο ή οποιαδήποτε δύο μέλη της εκτελεστικής επιτροπής. Η κοινοποίηση στις εθνικές κεντρικές τράπεζες γίνεται με τηλεομοιοτυπία, ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, τηλετυπία ή σε μορφή εντύπου. Οι οδηγίες της ΕΚΤ οι οποίες πρόκειται να δημοσιευθούν επισήμως μεταφράζονται στις επίσημες γλώσσες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

▼ B

17.7. Όλες οι νομικές πράξεις της ΕΚΤ αριθμούνται κατά σειράν, ώστε να είναι ευχερής η αναγνώρισή τους. Η εκτελεστική επιτροπή λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα, ώστε να εξασφαλίζεται η ασφαλής φύλαξη των πρωτοτύπων, η κοινοποίησή τους στους αποδέκτες ή στις αρχές που ζητούν τη γνώμη, καθώς και η δημοσίευση σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, στις περιπτώσεις κανονισμών της ΕΚΤ, γνώμων της ΕΚΤ επί σχεδίων κοινοτικής νομοθεσίας και των νομικών πράξεων της ΕΚΤ για τις οποίες έχει αποφασιστεί ρητώς η δημοσίευση.

▼ M2

17.8. Ο κανονισμός αριθ. 1 της 15ης Απριλίου 1958 περί καθορισμού του γλωσσικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (*) εφαρμόζεται στις νομικές πράξεις της ΕΚΤ που προσδιορίζονται στο άρθρο 34 του Καταστατικού.

*Άρθρο 17α***Νομικές πράξεις της ΕΚΤ σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα**

17α.1. Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στους κανονισμούς που εκδίδονται από την ΕΚΤ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 και στο παρόν άρθρο, το άρθρο 17 εφαρμόζεται στις νομικές πράξεις της ΕΚΤ σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα.

17α.2. Οι κατευθυντήριες γραμμές της ΕΚΤ σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 3 και του άρθρου 6 παράγραφος 5 εδάφιο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 εκδίδονται από το διοικητικό συμβούλιο και στη συνέχεια κοινοποιούνται και υπογράφονται από τον πρόεδρο εξ ονόματος του διοικητικού συμβουλίου. Η κοινοποίηση στις αρμόδιες εθνικές αρχές γίνεται με φαξ, ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, τηλετυπία ή σε μορφή εντύπου.

17α.3. Οι οδηγίες της ΕΚΤ σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 3, του άρθρου 6 παράγραφος 5 εδάφιο α), του άρθρου 7 παράγραφος 1, του άρθρου 7 παράγραφος 4, του άρθρου 9 παράγραφος 1 και του άρθρου 30 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013, εκδίδονται από το διοικητικό συμβούλιο και στη συνέχεια κοινοποιούνται και υπογράφονται από τον πρόεδρο εξ ονόματος του διοικητικού συμβουλίου. Αναφέρουν τους λόγους επί των οποίων βασίζονται. Η κοινοποίηση στις εθνικές αρμόδιες αρχές για την εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων γίνεται με φαξ, ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, τηλετυπία ή σε μορφή εντύπου.

17α.4. Οι αποφάσεις της ΕΚΤ σε σχέση με τα εποπτευόμενα ιδρύματα και τα ιδρύματα που έχουν υποβάλει αίτηση άδειας λειτουργίας για την ανάληψη δραστηριότητας πιστωτικού ιδρύματος εγκρίνονται από το διοικητικό συμβούλιο και υπογράφονται εξ ονόματός του από τον πρόεδρο. Στη συνέχεια, κοινοποιούνται στα πρόσωπα προς τα οποία απευθύνονται.

*Άρθρο 18***Διαδικασία δυνάμει του άρθρου 128 παράγραφος 2 της Συνθήκης**

Η έγκριση που προβλέπεται στο άρθρο 128 παράγραφος 2 της Συνθήκης δίδεται από το διοικητικό συμβούλιο για το επόμενο έτος με ενιαία απόφαση για όλα τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στο ευρώ μέσα στο τελευταίο τρίμηνο κάθε έτους.

(*) ΕΕ 17 της 6.10.1958, σ. 385/58.

▼ B*Άρθρο 19***Προμήθειες**

19.1. Κατά την προμήθεια αγαθών και υπηρεσιών για την ΕΚΤ, αποδίδεται η δέουσα σημασία στις αρχές της δημοσιότητας, της διαφάνειας, της ίσης πρόσβασης, των μη διακρίσεων και της αποτελεσματικής διαχείρισης.

19.2. Με εξαίρεση την αρχή της αποτελεσματικής διοίκησης, επιτρέπονται παρεκκλίσεις από τις ανωτέρω αρχές σε περιπτώσεις επείγουσας ανάγκης· για λόγους ασφαλείας ή απορρήτου· όταν υπάρχει μοναδικός προμηθευτής· για προμήθειες από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες προς την ΕΚΤ· για τη διασφάλιση της συνέχειας προμηθευτή.

▼ M2▼ B*Άρθρο 21***Όροι απασχόλησης**

21.1. Οι όροι απασχόλησης και οι κανόνες για θέματα προσωπικού καθορίζουν τις σχέσεις απασχόλησης μεταξύ της ΕΚΤ και του προσωπικού της.

21.2. Το διοικητικό συμβούλιο, έπειτα από πρόταση της εκτελεστικής επιτροπής και διαβούλευση με το γενικό συμβούλιο θεσπίζει τους όρους απασχόλησης.

21.3. Η εκτελεστική επιτροπή θεσπίζει τους κανόνες για θέματα προσωπικού, οι οποίοι θέτουν σε εφαρμογή τους όρους απασχόλησης.

21.4. Η επιτροπή προσωπικού δίνει τη γνώμη της πριν από τη θέσπιση νέων όρων απασχόλησης ή κανόνων για θέματα προσωπικού. Η γνώμη της υποβάλλεται στο διοικητικό συμβούλιο ή στην εκτελεστική επιτροπή αντιστοίχως.

*Άρθρο 22***Κοινοποιήσεις και ανακοινώσεις**

Γενικές κοινοποιήσεις και ανακοινώσεις αποφάσεων που λαμβάνονται από τα αρμόδια για τη λήψη αποφάσεων όργανα της ΕΚΤ μπορούν να δημοσιεύονται στην ιστοσελίδα της ΕΚΤ, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή μέσω των υπηρεσιών κοινοποίησης που χρησιμοποιούνται συνήθως στις χρηματοπιστωτικές αγορές ή με οποιοδήποτε άλλο μέσο.

*Άρθρο 23***Εμπιστευτικότητα και πρόσβαση σε έγγραφα της ΕΚΤ**▼ M2

23.1. Οι εργασίες των αρμόδιων για τη λήψη αποφάσεων οργάνων της ΕΚΤ, ή οποιασδήποτε επιτροπής ή ομάδας η οποία έχει συσταθεί από αυτά, του εποπτικού συμβουλίου, της διευθύνουσας επιτροπής του και οποιασδήποτε υποδομής προσωρινού χαρακτήρα είναι εμπιστευτικές, εκτός εάν το διοικητικό συμβούλιο εξουσιοδοτήσει τον πρόεδρο να δημοσιοποιήσει το αποτέλεσμα των συσκέψεών τους. Ο πρόεδρος διαβουλεύεται με τον πρόεδρο του εποπτικού συμβουλίου πριν από τη λήψη της εν λόγω απόφασης σε σχέση με τις εργασίες του εποπτικού συμβουλίου, της διευθύνουσας επιτροπής του και οποιασδήποτε υποδομής προσωρινού χαρακτήρα.

▼B

23.2. Η πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα που συντάσσονται από την ΕΚΤ ή βρίσκονται στην κατοχή της διέπεται από απόφαση του διοικητικού συμβουλίου.

23.3. ►**M2** Η διαβάθμιση και ο χειρισμός των εγγράφων που συντάσσονται ή τηρούνται από την ΕΚΤ γίνεται σύμφωνα με τους οργανωτικούς κανόνες περί τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου και διαχείρισης και εμπιστευτικότητας των πληροφοριών. ◄ Η πρόσβαση σε αυτά είναι ελεύθερη μετά την παρέλευση 30 ετών, εκτός εάν ληφθεί διαφορετική απόφαση από τα όργανα λήψης αποφάσεων.

▼M2*Άρθρο 23α***Εμπιστευτικότητα και επαγγελματικό απόρρητο σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα**

23α.1. Τα μέλη του εποπτικού συμβουλίου, της διευθύνουσας επιτροπής και οποιονδήποτε υποδομών έχουν συσταθεί από το εποπτικό συμβούλιο υπόκεινται στις απαιτήσεις τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου κατ' άρθρο 37 του Καταστατικού ακόμη και μετά την παύση άσκησης των καθηκόντων τους.

23α.2. Οι παρατηρητές δεν έχουν πρόσβαση στις εμπιστευτικές πληροφορίες που αφορούν μεμονωμένα πιστωτικά ιδρύματα.

23α.3. Τα έγγραφα που καταρτίζονται από το εποπτικό συμβούλιο, τη διευθύνουσα επιτροπή και οποιεσδήποτε υποδομές προσωρινού χαρακτήρα έχουν συσταθεί από το εποπτικό συμβούλιο είναι έγγραφα της ΕΚΤ και, συνεπώς, η διαβάθμιση και ο χειρισμός τους γίνεται σύμφωνα με το άρθρο 23.3.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ

*Άρθρο 24***Τροποποιήσεις του παρόντος εσωτερικού κανονισμού**

Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να τροποποιεί τον παρόντα εσωτερικό κανονισμό. Το γενικό συμβούλιο δύναται να προτείνει τροποποιήσεις και η εκτελεστική επιτροπή δύναται να εκδίδει συμπληρωματικούς κανόνες στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της.

▼ **M2***ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ*

[όπως αναφέρεται στο άρθρο 13γ σημείο iv)]

1. Για τους σκοπούς του δικαιώματος ψήφου δυνάμει του άρθρου 13γ, οι τέσσερις εκπρόσωποι της ΕΚΤ διαθέτουν ψήφο η οποία είναι ίση, όπως ορίζεται στις κατωτέρω παραγράφους, με τη διάμεσο των σταθμισμένων ψήφων των συμμετεχόντων κρατών μελών σύμφωνα με το κριτήριο στάθμισης των ψήφων και με τη διάμεσο του πληθυσμού των συμμετεχόντων κρατών μελών σύμφωνα με το κριτήριο του πληθυσμού, ενώ, ανάλογα με τη συμμετοχή τους στο εποπτικό συμβούλιο, διαθέτουν ψήφο σύμφωνα με το κριτήριο του αριθμού των μελών.
2. Μετά την κατάταξη, με αύξουσα σειρά, των σταθμισμένων ψήφων που διαθέτουν τα συμμετέχοντα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου (αριθ. 36) σχετικά με τις μεταβατικές διατάξεις για τα μέλη που εκπροσωπούν τα συμμετέχοντα κράτη μέλη, η διάμεσος σταθμισμένη ψήφος ορίζεται ως η μεσαία σταθμισμένη ψήφος εάν ο αριθμός των συμμετεχόντων κρατών μελών είναι μονός και ως ο μέσος όρος των δύο μεσαίων αριθμών, με στρογγυλοποίηση προς την πλησιέστερη μεγαλύτερη μονάδα, εάν ο αριθμός τους είναι ζυγός. Στον συνολικό αριθμό των σταθμισμένων ψήφων των συμμετεχόντων κρατών μελών προστίθεται το τετραπλάσιο της διαμέσου των σταθμισμένων ψήφων. Το αποτέλεσμα του υπολογισμού των σταθμισμένων ψήφων αποτελεί τον «συνολικό αριθμό των σταθμισμένων ψήφων».
3. Η διάμεσος του πληθυσμού ορίζεται σύμφωνα με την ίδια αρχή. Για τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιούνται τα αριθμητικά στοιχεία που δημοσιεύονται από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ως ορίζει το παράρτημα ΙΙΙ, άρθρα 1 και 2 της απόφασης 2009/937/ΕΕ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2009, για την έκδοση του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου⁽⁹⁾. Στον συνολικό πληθυσμό όλων των συμμετεχόντων κρατών μελών προστίθεται το τετραπλάσιο της διαμέσου του πληθυσμού των συμμετεχόντων κρατών μελών. Το αποτέλεσμα του υπολογισμού του πληθυσμού αποτελεί «τον συνολικό πληθυσμό».

⁽⁹⁾ ΕΕ L 325 της 11.12.2009, σ. 35.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 12ης Οκτωβρίου 1999

σχετικά με τον εσωτερικό κανονισμό της εκτελεστικής επιτροπής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(ΕΚΤ/1999/7)

(1999/811/ΕΚ)

Η ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τον εσωτερικό κανονισμό της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως τα άρθρα 8 και 24,

Εκτιμώντας ότι, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η εκτελεστική επιτροπή δύναται να εκδίδει αποφάσεις της ΕΚΤ ανά πάσα στιγμή, είναι απαραίτητη η θέσπιση ενός καθεστώτος έκδοσης αποφάσεων μέσω τηλεσυσκέψεων και ενός καθεστώτος μεταβίβασης εξουσιών, που είναι αμφότερα σύμφωνα με την αρχή της συλλογικής ευθύνης της εκτελεστικής επιτροπής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Συμπληρωματικός χαρακτήρας της παρούσας απόφασης

Η παρούσα απόφαση συμπληρώνει τον εσωτερικό κανονισμό της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας. Η έννοια των όρων στην παρούσα απόφαση είναι η ίδια όπως στον εσωτερικό κανονισμό της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

Άρθρο 2

Παρακολούθηση των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής

1. Ο πρόεδρος διορίζει ένα από τα μέλη του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) ως γραμματέα. Ο γραμματέας είναι υπεύθυνος για την οργάνωση και την κατάρτιση της περιλήψης των εργασιών όλων των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής.

2. Σε περίπτωση ταυτόχρονης απουσίας το προέδρου και του αντιπροέδρου, καθήκοντα προέδρου της εκτελεστικής επιτροπής αναλαμβάνει το αρχαιότερο μέλος της, από απόψεως θητείας κατά πρώτο λόγο, και ηλικίας, σε περίπτωση που δύο ή περισσότερα μέλη έχουν στο ενεργητικό τους ισάριθμα έτη θητείας.

3. Η εκτελεστική επιτροπή δύναται να προσκαλεί μέλη του προσωπικού της ΕΚΤ να παρίστανται στις συνεδριάσεις της.

Άρθρο 3

Ημερήσια διάταξη και εργασίες

1. Η εκτελεστική επιτροπή ψηφίζει την ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης. Ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη και, κατά κανόνα, την αποστέλλει, μαζί με τα συναφή έγγραφα, στα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής τουλάχιστον δύο εργάσιμες ημέρες πριν από τη σχετική συνεδρίαση, εκτός εκτάκτων περιπτώσεων, οπότε ο πρόεδρος ενεργεί ανάλογα με τις περιστάσεις.

2. Η περιλήψη των εργασιών των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής υποβάλλεται στα μέλη της για έγκριση στην προσηχή συνεδρίασή τους (ή νωρίτερα, εφόσον είναι αναγκαίο, με γραπτή διαδικασία) και υπογράφεται από τον προεδρεύοντα.

Άρθρο 4

Τηλεσυσκέψεις

1. Έπειτα από αίτημα του προέδρου, η εκτελεστική επιτροπή δύναται να λαμβάνει αποφάσεις μέσω τηλεσυσκέψεων, εκτός αν διαφωνούν τουλάχιστον δύο μέλη της εκτελεστικής επιτροπής. Η λήψη απόφασης μέσω τηλεσυσκέψης προϋποθέτει την ύπαρξη ειδικών περιστάσεων. Ο πρόεδρος προσδιορίζει το είδος αυτών των περιστάσεων και τα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής δύναται να ζητούν να ειδοποιούνται εκ των προτέρων τόσο για τη διεξαγωγή τηλεσυσκέψης όσο και για το θέμα σχετικά με το οποίο πρόκειται να ληφθεί απόφαση.

2. Η απόφαση του προέδρου σχετικά με την ύπαρξη ειδικών περιστάσεων και οι αποφάσεις που λαμβάνει η εκτελεστική επιτροπή μέσω τηλεσυσκέψεων καταχωρούνται στην περιλήψη των εργασιών των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής.

Άρθρο 5

Μεταβίβαση εξουσιών

1. Η εκτελεστική επιτροπή δύναται να εξουσιοδοτεί ένα ή περισσότερα από τα μέλη της να λαμβάνουν, για λογαριασμό της και με την ευθύνη της, σαφώς προσδιορισμένα μέτρα στον τομέα της διαχείρισης και της διοίκησης, στα οποία συμπεριλαμβάνονται παρασκευαστικές πράξεις απόφασης που πρόκειται να λάβουν συλλογικά τα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής σε κάποια μεταγενέστερη χρονική στιγμή και πράξεις για την εφαρμογή οριστικών αποφάσεων που έχει λάβει η εκτελεστική επιτροπή.

2. Η εκτελεστική επιτροπή δύναται εξάλλου, με την έγκριση του προέδρου, να ζητεί από ένα ή περισσότερα από τα μέλη της να εκδίδει/ουν: α) το οριστικό κείμενο οιασδήποτε πράξης, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1, υπό την προϋπόθεση ότι το ουσιαστικό περιχόμενο της εν λόγω πράξης έχει ήδη προκαθοριστεί στο πλαίσιο συζητήσεων, ή/και β) οριστικές αποφάσεις, στις περιπτώσεις που η σχετική μεταβίβαση εξουσιών περιορισμένες και σαφώς προσδιορισμένες εκτελεστικές εξουσίες, η άσκηση των οποίων υπόκειται σε αυστηρό έλεγχο, με βάση αντικειμενικά κριτήρια που θεσπίζει η εκτελεστική επιτροπή.

3. Οι εξουσιοδοτήσεις και οι αποφάσεις που εγκρίνονται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2 καταχωρούνται στην περιλήψη των εργασιών των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής.

4. Οι εξουσίες που μεταβιβάζονται κατ' αυτόν τον τρόπο δύνανται να αποτελέσουν αντικείμενο περαιτέρω μεταβίβασης μόνο υπό την προϋπόθεση ότι η σχετική απόφαση περιέχει ειδική διάταξη για το σκοπό αυτό.

Άρθρο 6

Δημοσίευση

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Φρανκφούρτη επί Μάιν, 12 Οκτωβρίου 1999.

Ο πρόεδρος της ΕΚΤ
Willem F. Duisenberg

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 17ης Ιουνίου 2004

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού του γενικού συμβουλίου
της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(ΕΚΤ/2004/12)*

ΤΟ ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 46.4¹,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο εσωτερικός κανονισμός του γενικού συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 1ης Σεπτεμβρίου 1998 αντικαθίσταται από τις ακόλουθες διατάξεις, οι οποίες αρχίζουν να ισχύουν την 1η Ιουλίου 2004.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΠΡΟΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ

Άρθρο 1

Ορισμοί

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός συμπληρώνει τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας² και το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας. Η έννοια των όρων στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό είναι η ίδια όπως και στη συνθήκη και στο καταστατικό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΤΟ ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Άρθρο 2

Χρόνος και τόπος των συνεδριάσεων του γενικού συμβουλίου

1. Το γενικό συμβούλιο αποφασίζει για το χρόνο των συνεδριάσεών του έπειτα από πρόταση του προέδρου.
2. Ο πρόεδρος συγκαλεί το γενικό συμβούλιο σε συνεδρίαση, εφόσον το ζητήσουν τρία τουλάχιστον μέλη του γενικού συμβουλίου.
3. Ο πρόεδρος συγκαλεί επίσης το γενικό συμβούλιο οσάκις το κρίνει αναγκαίο.

* ΕΕ L 230 της 30.6.2004, σ. 61.

¹ Νυν άρθρο 45.4 του καταστατικού.

² Πλέον ΣΛΕΕ.

4. Το γενικό συμβούλιο κανονικά συνεδριάζει στις κτιριακές εγκαταστάσεις της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ).
5. Συνεδριάσεις δύνανται να πραγματοποιούνται και μέσω τηλεσυσκέψεων, εκτός εάν διαφωνούν τουλάχιστον τρεις διοικητές.

Άρθρο 3

Παρακολούθηση των συνεδριάσεων του γενικού συμβουλίου

1. Με την εξαίρεση των περιπτώσεων που αναφέρονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό, τις συνεδριάσεις του γενικού συμβουλίου παρακολουθούν μόνον τα μέλη του, τα λοιπά μέλη της εκτελεστικής επιτροπής, ο πρόεδρος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ένα μέλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων³.
2. Κάθε διοικητής μπορεί κανονικά να συνοδεύεται από ένα άτομο.
3. Στις περιπτώσεις που μέλος του γενικού συμβουλίου αδυνατεί να παραστεί σε συνεδρίαση, μπορεί να ορίσει, εγγράφως, αναπληρωτή για να παραστεί και να ψηφίσει αντ' αυτού. Το έγγραφο αυτό κοινοποιείται στον πρόεδρο σε εύλογο χρονικό διάστημα πριν από τη συνεδρίαση. Ο εν λόγω αναπληρωτής μπορεί κανονικά να συνοδεύεται από ένα άτομο.
4. Ο πρόεδρος ορίζει ένα μέλος του προσωπικού της ΕΚΤ ως γραμματέα. Ο γραμματέας επικουρεί τον πρόεδρο στην προετοιμασία των συνεδριάσεων του γενικού συμβουλίου και συντάσσει τα πρακτικά.
5. Το γενικό συμβούλιο δύναται να προσκαλεί και άλλα πρόσωπα να παρίστανται στις συνεδριάσεις του, εφόσον το κρίνει σκόπιμο.

Άρθρο 4

Ψηφοφορία

1. Το γενικό συμβούλιο ψηφίζει, εφόσον υπάρχει απαρτία των δύο τρίτων των μελών του ή των αναπληρωτών τους. Εφόσον δεν υπάρχει απαρτία, ο πρόεδρος μπορεί να συγκαλέσει έκτακτη συνεδρίαση στην οποία οι αποφάσεις μπορούν να λαμβάνονται χωρίς την ανωτέρω αναφερόμενη απαρτία.
2. Εφόσον δεν ορίζεται διαφορετικά στο καταστατικό, οι αποφάσεις λαμβάνονται με απλή πλειοψηφία.
3. Το γενικό συμβούλιο προβαίνει σε ψηφοφορία έπειτα από πρόσκληση του προέδρου. Ο πρόεδρος κινεί επίσης τη διαδικασία ψηφοφορίας, εφόσον το ζητήσει οποιοδήποτε μέλος του γενικού συμβουλίου.
4. Αποφάσεις δύνανται να λαμβάνονται και με γραπτή διαδικασία, εκτός εάν διαφωνούν τουλάχιστον τρία μέλη του γενικού συμβουλίου. Για τη γραπτή διαδικασία απαιτούνται:
 - i) κανονικά τουλάχιστον δέκα εργάσιμες ημέρες για μελέτη από κάθε μέλος του γενικού συμβουλίου. Σε επείγουσες περιπτώσεις που αιτιολογούνται στην αίτηση, το διάστημα αυτό μπορεί να μειωθεί σε πέντε εργάσιμες ημέρες και
 - ii) η προσωπική υπογραφή κάθε μέλους του γενικού συμβουλίου και
 - iii) η καταχώρηση της εν λόγω απόφασης στα πρακτικά της επόμενης συνεδρίασης του γενικού συμβουλίου.

³ Πλέον Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Οργάνωση των συνεδριάσεων του γενικού συμβουλίου

1. Το γενικό συμβούλιο ψηφίζει την ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης. Ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη και την αποστέλλει, μαζί με τα σχετικά έγγραφα, στα μέλη του γενικού συμβουλίου, καθώς και στους λοιπούς εξουσιοδοτημένους μετέχοντες τουλάχιστον οκτώ ημέρες πριν από τη συνεδρίαση, εκτός εκτάκτων περιπτώσεων, οπότε ο πρόεδρος ενεργεί ανάλογα με τις περιστάσεις. Το γενικό συμβούλιο δύναται να αποφασίσει τη διαγραφή ή την προσθήκη θεμάτων στην προσωρινή ημερήσια διάταξη, έπειτα από πρόταση του προέδρου ή οποιουδήποτε άλλου μέλους του γενικού συμβουλίου. Η διαγραφή θέματος από την ημερήσια διάταξη γίνεται έπειτα από αίτημα τουλάχιστον τριών μελών του γενικού συμβουλίου, εφόσον τα σχετικά έγγραφα δεν έχουν υποβληθεί στα μέλη του γενικού συμβουλίου εγκαίρως.
2. Τα πρακτικά των εργασιών του γενικού συμβουλίου υποβάλλονται στα μέλη του για έγκριση στην επόμενη συνεδρίαση (ή νωρίτερα, εφόσον είναι αναγκαίο, με γραπτή διαδικασία) και υπογράφονται από τον πρόεδρο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΤΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ
ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΕΝΤΡΙΚΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Σχέση μεταξύ γενικού συμβουλίου και διοικητικού συμβουλίου

1. Με την επιφύλαξη των λοιπών αρμοδιοτήτων του γενικού συμβουλίου, συμπεριλαμβανομένων των αρμοδιοτήτων που προβλέπονται στο άρθρο 44⁴ του καταστατικού, το γενικό συμβούλιο συμβάλλει ιδίως στα καθήκοντα που αναφέρονται στα άρθρα 6.2 έως 6.8.
2. Το γενικό συμβούλιο συμβάλλει στα συμβουλευτικά καθήκοντα της ΕΚΤ δυνάμει των άρθρων 4 και 25.1 του καταστατικού.
3. Η συμβολή του γενικού συμβουλίου στα καθήκοντα της ΕΚΤ στον τομέα της στατιστικής συνίσταται:
 - στην ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ όλων των εθνικών κεντρικών τραπεζών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με σκοπό την υποστήριξη των καθηκόντων της ΕΚΤ στον τομέα της στατιστικής,
 - στην προώθηση της εναρμόνισης, όπου είναι αναγκαίο, των κανόνων και πρακτικών που διέπουν τη συλλογή, επεξεργασία και διανομή των στατιστικών στοιχείων των εθνικών κεντρικών τραπεζών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και
 - στην υποβολή παρατηρήσεων προς το διοικητικό συμβούλιο σχετικά με σχέδια συστάσεων της ΕΚΤ στον τομέα της στατιστικής, δυνάμει του άρθρου 42⁵ του καταστατικού, πριν από την έγκρισή τους.
4. Το γενικό συμβούλιο συμβάλλει στην εκπλήρωση των υποχρεώσεων της ΕΚΤ για την υποβολή εκθέσεων δυνάμει του άρθρου 15 του καταστατικού, υποβάλλοντας στο διοικητικό συμβούλιο παρατηρήσεις σχετικά με την ετήσια έκθεση, πριν από την έγκρισή της.
5. Το γενικό συμβούλιο συμβάλλει στην τυποποίηση της λογιστικής παρακολούθησης και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις πράξεις που καθορίζονται στο άρθρο 26.4 του καταστατικού, υποβάλλοντας στο διοικητικό συμβούλιο παρατηρήσεις σχετικά με τα σχέδια κανόνων, πριν από την έγκρισή τους.

⁴ Νυν άρθρο 43 του καταστατικού.

⁵ Νυν άρθρο 41 του καταστατικού.

6. Το γενικό συμβούλιο συμβάλλει στην έγκριση άλλων μέτρων στο πλαίσιο του άρθρου 29.4 του καταστατικού, υποβάλλοντας στο διοικητικό συμβούλιο παρατηρήσεις σχετικά με τα σχέδια των εν λόγω μέτρων, πριν από την έγκρισή τους.
7. Το γενικό συμβούλιο συμβάλλει στον καθορισμό των όρων απασχόλησης του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, υποβάλλοντας στο διοικητικό συμβούλιο παρατηρήσεις σχετικά με το οικείο σχέδιο πριν από την έγκρισή του.
8. Το γενικό συμβούλιο συμβάλλει στις προετοιμασίες για τον αμετάκλητο καθορισμό των συναλλαγματικών ισοτιμιών δυνάμει του άρθρου 47.3⁶ του καταστατικού, υποβάλλοντας στο διοικητικό συμβούλιο παρατηρήσεις σχετικά με:
- τα σχέδια γνώμων της ΕΚΤ δυνάμει του άρθρου 123 παράγραφος 5⁷ της συνθήκης, και
 - οποιοδήποτε άλλο σχέδιο γνώμης της ΕΚΤ σχετικά με κοινοτικές⁸ νομικές πράξεις που εκδίδονται όταν καταργείται μια παρέκκλιση, και
 - τις αποφάσεις που προβλέπονται στο σημείο 10 του πρωτοκόλλου για ορισμένες διατάξεις που αφορούν το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας⁹.
9. Οσάκις το γενικό συμβούλιο καλείται να συμβάλει στα καθήκοντα της ΕΚΤ σύμφωνα με τις διατάξεις των ανωτέρω παραγράφων, του παραχωρείται για το σκοπό αυτό εύλογο χρονικό διάστημα, το οποίο δεν μπορεί να είναι μικρότερο των δέκα εργάσιμων ημερών. Σε επείγουσες περιπτώσεις που αιτιολογούνται στην αίτηση, το διάστημα αυτό μπορεί να μειωθεί σε πέντε εργάσιμες ημέρες. Η χρήση της γραπτής διαδικασίας εναπόκειται στην κρίση του προέδρου.
10. Ο πρόεδρος ενημερώνει το γενικό συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 47.4¹⁰ του καταστατικού, για τις αποφάσεις του διοικητικού συμβουλίου.

Άρθρο 7

Σχέση μεταξύ γενικού συμβουλίου και εκτελεστικής επιτροπής

1. Στο γενικό συμβούλιο της ΕΚΤ παρέχεται η δυνατότητα υποβολής παρατηρήσεων πριν η εκτελεστική επιτροπή:
- εφαρμόσει νομικές πράξεις του διοικητικού συμβουλίου για τις οποίες, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12.1 του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, απαιτείται η συμμετοχή του γενικού συμβουλίου,
 - εκδώσει, στο πλαίσιο των εξουσιών που της έχει μεταβιβάσει το διοικητικό συμβούλιο σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12.1 του καταστατικού, νομικές πράξεις για τις οποίες, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12.1 του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, απαιτείται η συμμετοχή του γενικού συμβουλίου.
2. Οσάκις το γενικό συμβούλιο καλείται να υποβάλει παρατηρήσεις σύμφωνα με τις διατάξεις της πρώτης παραγράφου του παρόντος άρθρου, του παραχωρείται για το σκοπό αυτό εύλογο χρονικό διάστημα, το οποίο δεν είναι μικρότερο των δέκα εργάσιμων ημερών. Σε επείγουσες περιπτώσεις που αιτιολογούνται στην αίτηση, το διάστημα αυτό μπορεί να μειωθεί σε πέντε εργάσιμες ημέρες. Η χρήση γραπτής διαδικασίας εναπόκειται στην κρίση του προέδρου.

⁶ Νυν άρθρο 46.3 του καταστατικού.

⁷ Νυν άρθρο 140 παράγραφος 3 ΣΛΕΕ.

⁸ Πλέον ενωσιακές.

⁹ Νυν πρωτόκολλο αριθ. 15 των Συνθηκών.

¹⁰ Νυν άρθρο 46.4 του καταστατικού.

Επιτροπές του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών

1. Εντός του πεδίου των αρμοδιοτήτων του, το γενικό συμβούλιο μπορεί να ζητεί από τις επιτροπές που έχουν συσταθεί από το διοικητικό συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 9 του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας τη μελέτη συγκεκριμένων θεμάτων.
2. Η εθνική κεντρική τράπεζα κάθε μη συμμετέχοντος κράτους μέλους δύναται να διορίζει δύο, το πολύ, μέλη του προσωπικού τα οποία συμμετέχουν στις συνεδριάσεις επιτροπής οσάκις το αντικείμενο των εν λόγω συνεδριάσεων εμπίπτει στο πεδίο αρμοδιότητας του γενικού συμβουλίου και οσάκις κρίνεται σκόπιμο από τον πρόεδρο επιτροπής και την εκτελεστική επιτροπή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Νομικές πράξεις

1. Οι αποφάσεις της ΕΚΤ που λαμβάνονται δυνάμει των άρθρων 46.4¹¹ και 48¹² του καταστατικού και του παρόντος εσωτερικού κανονισμού, καθώς και οι συστάσεις και γνώμες της ΕΚΤ που εκδίδονται από το γενικό συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 44¹³ του καταστατικού, υπογράφονται από τον πρόεδρο.
2. Όλες οι νομικές πράξεις της ΕΚΤ αριθμούνται, κοινοποιούνται και δημοσιεύονται σύμφωνα με το άρθρο 17.7 του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

Εμπιστευτικότητα και πρόσβαση στα έγγραφα της ΕΚΤ

1. Οι εργασίες του γενικού συμβουλίου και οποιασδήποτε επιτροπής ή ομάδας η οποία χειρίζεται θέματα της αρμοδιότητάς του, είναι εμπιστευτικές, εκτός εάν το γενικό συμβούλιο εξουσιοδοτήσει τον πρόεδρο να δημοσιοποιήσει το αποτέλεσμα των συσκέψεών τους.
2. Η πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα που συντάσσονται από το γενικό συμβούλιο, καθώς και από οποιαδήποτε επιτροπή ή ομάδα που χειρίζεται θέματα της αρμοδιότητάς του, διέπεται από απόφαση του διοικητικού συμβουλίου που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 23.2 του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.
3. Η διαβάθμιση και ο χειρισμός των εγγράφων που συντάσσονται από το γενικό συμβούλιο, καθώς και από οποιαδήποτε επιτροπή ή ομάδα η οποία χειρίζεται θέματα της αρμοδιότητάς του, γίνεται σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στη διοικητική εγκύκλιο που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 23.3 του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας. Η πρόσβαση σε αυτά είναι ελεύθερη μετά την παρέλευση 30 ετών, εκτός εάν ληφθεί διαφορετική απόφαση από τα όργανα λήψης αποφάσεων bodies.

Παύση της ισχύος

Με την κατάργηση όλων των παρεκκλίσεων από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 122 παράγραφος 2¹⁴ της συνθήκης, και τη λήψη των αποφάσεων που προβλέπονται από το πρωτόκολλο για ορισμένες διατάξεις που αφορούν το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας, διαλύεται το γενικό συμβούλιο και παύει η ισχύς του παρόντος εσωτερικού κανονισμού.

¹¹ Νυν άρθρο 45.4 του καταστατικού.

¹² Νυν άρθρο 47 του καταστατικού.

¹³ Νυν άρθρο 43 του καταστατικού

¹⁴ Νυν άρθρο 140 παράγραφος 2 πρώτη υποπαράγραφος ΣΛΕΕ. Η πρώτη φράση του άρθρου 122 παράγραφος 2 της Συνθήκης καταργήθηκε.

Φρανκφούρτη, 17 Ιουνίου 2004.

Ο πρόεδρος της ΕΚΤ

Jean-Claude TRICHET

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/433 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**της 17ης Δεκεμβρίου 2014****σχετικά με τη σύσταση επιτροπής δεοντολογίας και τον εσωτερικό της κανονισμό (ΕΚΤ/2014/59)**

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη την απόφαση ΕΚΤ/2004/2, της 19ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9α,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τη σύσταση επιτροπής δεοντολογίας της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής η «επιτροπή δεοντολογίας») το διοικητικό συμβούλιο αποσκοπεί στην ενίσχυση των ισχυόντων κανόνων δεοντολογίας και την περαιτέρω επίρρωση της εταιρικής διακυβέρνησης της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ), του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ), του Ευρωσυστήματος και του ενιαίου εποπτικού μηχανισμού (ΕΕΜ).
- (2) Τα τελευταία χρόνια η ευαισθητοποίηση του κοινού σε θέματα εταιρικής διακυβέρνησης και κανόνων δεοντολογίας αυξήθηκε. Με τη δημιουργία του ΕΕΜ τα θέματα εταιρικής διακυβέρνησης απέκτησαν ακόμη μεγαλύτερη βαρύτητα για την ΕΚΤ. Τα αυξημένα επίπεδα ευαισθητοποίησης του κοινού και ελέγχου απαιτούν την εφαρμογή άρτιων κανόνων δεοντολογίας από την ΕΚΤ και την προσήλωσή της σε αυτούς, με σκοπό τη διαφύλαξη της ακεραιότητας της ίδιας και την αποφυγή κινδύνων για τη φήμη της.
- (3) Οι κανόνες δεοντολογίας των μελών των οργάνων που συμμετέχουν στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων της ΕΚΤ (εφεξής οι «αποδέκτες») θα πρέπει να εδράζονται στις ίδιες αρχές που ισχύουν για μέλη του προσωπικού της ΕΚΤ και να είναι ανάλογοι των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στους αποδέκτες. Ως εκ τούτου, οι επιμέρους κανόνες που συναποτελούν το δεοντολογικό πλαίσιο της ΕΚΤ, δηλαδή ο κώδικας συμπεριφοράς των μελών του διοικητικού συμβουλίου ⁽²⁾, ο συμπληρωματικός κώδικας κριτηρίων δεοντολογίας για τα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής ⁽³⁾, ο κώδικας συμπεριφοράς των μελών του εποπτικού συμβουλίου και οι κανόνες για θέματα προσωπικού της ΕΚΤ, θα πρέπει να ερμηνεύονται ομοιόμορφα.
- (4) Οι κανόνες δεοντολογίας είναι αναγκαίο να υποστηρίζονται από αποτελεσματικούς μηχανισμούς και διαδικασίες παρακολούθησης της συμμόρφωσης με αυτούς και υποβολής εκθέσεων, προκειμένου να επιτυγχάνεται η δέουσα και ομοιόμορφη εφαρμογή τους, στην οποία η επιτροπή δεοντολογίας θα διαδραματίζει κεντρικό ρόλο.
- (5) Προς διασφάλιση της αποτελεσματικής διαλειτουργικότητας μεταξύ των στοιχείων εκείνων των κανόνων δεοντολογίας που αφορούν κυρίως την επιχειρησιακή εφαρμογή και των στοιχείων εκείνων που αφορούν κυρίως ζητήματα θεσμικού και εποπτικού πλαισίου, τουλάχιστον ένα από τα μέλη της επιτροπής επιθεώρησης της ΕΚΤ (εφεξής «η επιτροπή επιθεώρησης») θα πρέπει να είναι παράλληλα και μέλος της επιτροπής δεοντολογίας.
- (6) Στην επιτροπή δεοντολογίας θα πρέπει να συμμετέχει ένα εξωτερικό μέλος της επιτροπής επιθεώρησης. Τα εξωτερικά μέλη της επιτροπής επιθεώρησης επιλέγονται μεταξύ υψηλόβαθμων αξιωματούχων με εμπειρία στην κεντρική τραπεζική,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1***Σύσταση και σύνθεση**

1. Με την παρούσα συστήνεται επιτροπή δεοντολογίας.
2. Η επιτροπή δεοντολογίας αποτελείται από τρία εξωτερικά μέλη, τουλάχιστον ένα εκ των οποίων είναι εξωτερικό μέλος της επιτροπής επιθεώρησης.
3. Τα μέλη της επιτροπής δεοντολογίας προέρχονται από τα κράτη μέλη, διαθέτουν υψηλό κύρος και εχέγγυα ανεξαρτησίας πέραν πάσης αμφιβολίας και κατανοούν επαρκώς τους στόχους, τα καθήκοντα και το πλαίσιο διακυβέρνησης της ΕΚΤ, του ΕΣΚΤ, του Ευρωσυστήματος και του ΕΕΜ. Δεν είναι εν ενεργεία μέλη του προσωπικού της ΕΚΤ ή εν ενεργεία μέλη οργάνων που συμμετέχουν στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων της ΕΚΤ, των εθνικών κεντρικών τραπεζών ή των αρμόδιων εθνικών αρχών, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 80 της 18.3.2004, σ. 33.

⁽²⁾ ΕΕ C 123 της 24.5.2002, σ. 9.

⁽³⁾ ΕΕ C 104 της 23.4.2010, σ. 8.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2013, για την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων (ΕΕ L 287 της 29.10.2013, σ. 63).

Άρθρο 2

Διορισμός μελών

1. Το διοικητικό συμβούλιο διορίζει τα μέλη της επιτροπής δεοντολογίας.
2. Η επιτροπή δεοντολογίας ορίζει τον πρόεδρό της.
3. Η θητεία των μελών της επιτροπής δεοντολογίας είναι τριετής, ανανεώσιμη άπαξ. Η θητεία εκείνων των μελών της που είναι και μέλη της επιτροπής επιθεώρησης λήγει εφόσον αυτά παύσουν να είναι μέλη της τελευταίας.
4. Τα μέλη της επιτροπής δεοντολογίας υιοθετούν υψηλά πρότυπα ηθικής συμπεριφοράς. Καλούνται να ενεργούν με εντιμότητα, ανεξαρτησία, αμεροληψία και διακριτικότητα, να παραμερίζουν το προσωπικό συμφέρον και να αποφεύγουν κάθε κατάσταση ικανή να οδηγήσει σε προσωπική σύγκρουση συμφερόντων. Καλούνται να λαμβάνουν υπόψη τη σημασία των καθηκόντων και αρμοδιοτήτων τους. Τα μέλη της επιτροπής δεοντολογίας δεν συμμετέχουν σε καμία διαβούλευση σε περιπτώσεις υπαρκτής ή ενδεχόμενης προσωπικής σύγκρουσης συμφερόντων. Υπόκεινται στις απαιτήσεις επαγγελματικού απορρήτου του άρθρου 37 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ακόμη και μετά την παύση άσκησης των καθηκόντων τους.
5. Τα μέλη της επιτροπής δεοντολογίας δικαιούνται ετήσια αμοιβή και αποζημίωση καταβαλλόμενη για κάθε ώρα παρεχόμενης εργασίας. Το ύψος των εν λόγω αμοιβών και αποζημιώσεων ορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο.

Άρθρο 3

Λειτουργία

1. Η επιτροπή δεοντολογίας αποφασίζει για το χρόνο των συνεδριάσεών της έπειτα από πρόταση του προέδρου. Εξάλλου, ο πρόεδρος συγκαλεί την επιτροπή δεοντολογίας οσάκις το κρίνει αναγκαίο.
2. Κατόπιν αιτήματος μέλους της και σε συμφωνία με τον πρόεδρο, οι συνεδριάσεις της μπορούν να πραγματοποιούνται και μέσω τηλεσυνέλευσης, οι δε διαβουλεύσεις μέσω γραπτής διαδικασίας.
3. Τα μέλη της επιτροπής δεοντολογίας αναμένεται να συμμετέχουν αυτοπροσώπως σε κάθε συνεδρίαση. Η συμμετοχή στις συνεδριάσεις της περιορίζεται στα μέλη και τον γραμματέα της. Πάντως, η επιτροπή δεοντολογίας μπορεί να προσκαλεί και άλλα πρόσωπα να παρίστανται στις συνεδριάσεις της, εφόσον το κρίνει σκόπιμο.
4. Η εκτελεστική επιτροπή αναθέτει σε μέλος του προσωπικού το ρόλο γραμματέα της επιτροπής δεοντολογίας.
5. Η επιτροπή δεοντολογίας διαθέτει πρόσβαση σε διευθυντικά στελέχη και μέλη του προσωπικού, καθώς και σε κάθε έγγραφο και πληροφορία που θεωρεί απαραίτητα για τη διεκπεραίωση των αρμοδιοτήτων της.

Άρθρο 4

Αρμοδιότητες

1. Όπου ρητά προβλέπεται στις νομικές πράξεις που εκδίδει η ΕΚΤ ή σε δεοντολογικούς κανόνες που εκδίδουν τα όργανα που συμμετέχουν στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων, η επιτροπή δεοντολογίας παρέχει συμβουλές σε θέματα δεοντολογίας, κατόπιν σχετικού κατά περίπτωση αιτήματος.
2. Η επιτροπή δεοντολογίας αναλαμβάνει, αφενός, τις αρμοδιότητες που ανατίθενται στον σύμβουλο δεοντολογίας που διορίζεται βάσει του κώδικα συμπεριφοράς των μελών του διοικητικού συμβουλίου και, αφετέρου, τις αρμοδιότητες που ανατίθενται στον υπεύθυνο για θέματα δεοντολογίας της ΕΚΤ βάσει του συμπληρωματικού κώδικα κριτηρίων δεοντολογίας για τα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής.
3. Προκειμένου να συνδράμει την επιτροπή επιθεώρησης στην αξιολόγηση της εν γένει επάρκειας του πλαισίου συμμόρφωσης της ΕΚΤ, του ΕΣΚΤ, του Ευρωσυστήματος και του ΕΕΜ, καθώς και της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών για την παρακολούθηση της συμμόρφωσης, η επιτροπή δεοντολογίας υποβάλλει στην επιτροπή επιθεώρησης έκθεση σχετικά με τις συμβουλές που παρέχει και την έκταση εφαρμογής τους.
4. Η επιτροπή δεοντολογίας υποβάλλει ετησίως στο διοικητικό συμβούλιο έκθεση των εργασιών της. Επίσης, η ίδια υποβάλλει στο διοικητικό συμβούλιο έκθεση όποτε το κρίνει ενδεδειγμένο και/ή απαραίτητο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της.
5. Πέραν των αρμοδιοτήτων του παρόντος άρθρου, η επιτροπή δεοντολογίας μπορεί να ασκεί άλλες δραστηριότητες σχετικές με την παρούσα εντολή, εφόσον το ζητήσει το διοικητικό συμβούλιο.

Άρθρο 5**Πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή των συμβουλών**

Οι αποδέκτες των συμβουλών της επιτροπής δεοντολογίας την ενημερώνουν σχετικά με την εφαρμογή των συμβουλών που αυτή παρέχει.

Άρθρο 6**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Φρανκφούρτη, 17 Δεκεμβρίου 2014.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Mario DRAGHI

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΠΟΠΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ *

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2013, για την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 12,

Έχοντας υπόψη την απόφαση ΕΚΤ/2004/2 της 19ης Φεβρουαρίου 2004 για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13δ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΠΡΟΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ

Άρθρο 1

Συμπληρωματικός χαρακτήρας

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός συμπληρώνει τον εσωτερικό κανονισμό της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας. Η έννοια των όρων που χρησιμοποιούνται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό είναι η ίδια όπως και στον εσωτερικό κανονισμό της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΕΠΟΠΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Άρθρο 2

Συνεδριάσεις του εποπτικού συμβουλίου

2.1. Το εποπτικό συμβούλιο αποφασίζει για τις ημερομηνίες των συνεδριάσεων του κατόπιν πρότασης του προέδρου του. Το εποπτικό συμβούλιο συνεδριάζει καταρχήν σε τακτές ημερομηνίες σύμφωνα, με χρονοδιάγραμμα που καταρτίζει σε εύθετο χρόνο, πριν από την έναρξη κάθε ημερολογιακού έτους.

2.2. Ο πρόεδρος συγκαλεί το εποπτικό συμβούλιο σε συνεδρίαση, εφόσον το ζητήσουν τρία τουλάχιστον μέλη του εποπτικού συμβουλίου.

2.3. Ο πρόεδρος μπορεί επίσης να συγκαλέσει το εποπτικό συμβούλιο σε συνεδρίαση, οσάκις το κρίνει αναγκαίο, διευκρινίζοντας το γεγονός αυτό σε συνοδευτικό σημείωμα.

2.4. Κατόπιν αιτήματος του προέδρου, συνεδριάσεις του εποπτικού συμβουλίου μπορούν επίσης να πραγματοποιούνται μέσω τηλεσύνδεσης, εκτός αν διαφωνούν τρία τουλάχιστον μέλη του εποπτικού συμβουλίου.

Άρθρο 3

Συμμετοχή στις συνεδριάσεις του εποπτικού συμβουλίου

3.1. Με την εξαίρεση των περιπτώσεων που αναφέρονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό, στις συνεδριάσεις του εποπτικού συμβουλίου παρευρίσκονται μόνον τα μέλη του και, εάν η εθνική αρμόδια αρχή είναι διαφορετική από την εθνική κεντρική τράπεζα, εκπρόσωπος της εθνικής κεντρικής τράπεζας.

(*) ΕΕ L 182 της 21.6.2014. Εσωτερικός κανονισμός, όπως τροποποιήθηκε με την τροποποίηση 1/2014, της 15ης Δεκεμβρίου 2014, του εσωτερικού κανονισμού του εποπτικού συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΕ L 68 της 13.3.2015) – ανεπίσημο κωδικοποιημένο κείμενο.

(1) ΕΕ L 287 της 29.10.2013, σ. 63.

(2) ΕΕ L 80 της 18.3.2004, σ. 33.

3.2. Κάθε εκπρόσωπος εθνικής αρμόδιας αρχής μπορεί κανονικά να συνοδεύεται από ένα άτομο. Εάν η εθνική αρμόδια αρχή είναι διαφορετική από την εθνική κεντρική τράπεζα, η παρούσα παράγραφος ισχύει για τον εκπρόσωπο που έχει δικαίωμα ψήφου. Η παρούσα παράγραφος ισχύει επίσης και για τη συμμετοχή αναπληρωτή, κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 3 παράγραφος 3.

3.3. Εάν ο εκπρόσωπος εθνικής αρμόδιας αρχής ή, εάν η εθνική αρμόδια αρχή είναι διαφορετική από την εθνική κεντρική τράπεζα, ο εκπρόσωπος εθνικής κεντρικής τράπεζας αδυνατεί να παρευρεθεί σε συνεδρίαση, μπορεί να ορίσει εγγράφως αναπληρωτή, ο οποίος παρευρίσκεται στη συνεδρίαση και ασκεί το δικαίωμα ψήφου κατά περίπτωση, εκτός αν ορίζεται άλλως στο έγγραφο ορισμού του αναπληρωτή. Το έγγραφο αυτό αποστέλλεται στον πρόεδρο σε εύλογο χρονικό διάστημα πριν από τη συνεδρίαση.

3.4. Σε περίπτωση απουσίας τόσο του προέδρου όσο και του αντιπροέδρου, του εποπτικού συμβουλίου προεδρεύει το αρχαιότερο μέλος του από άποψη χρόνου συμμετοχής, καταρχάς, και το γηραιότερο από άποψη ηλικίας, εφόσον ο χρόνος συμμετοχής δύο ή περισσότερων μελών είναι ίσος.

3.5. Κατόπιν πρόσκλησης του προέδρου, στις συνεδριάσεις μπορούν να συμμετέχουν ως παρατηρητές εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και/ή εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Αρχής Τραπεζών. Ο πρόεδρος προσκαλεί τους εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της Ευρωπαϊκής Αρχής Τραπεζών εφόσον το ζητήσουν τρία τουλάχιστον μέλη του εποπτικού συμβουλίου. Το εποπτικό συμβούλιο μπορεί επίσης να προσκαλέσει, εφαρμόζοντας τους ίδιους κανόνες, και άλλα πρόσωπα να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις του, εφόσον το κρίνει σκόπιμο.

Άρθρο 4

Οργάνωση των συνεδριάσεων του εποπτικού συμβουλίου

4.1. Το εποπτικό συμβούλιο εγκρίνει την ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης. Ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη την οποία αποστέλλει, μαζί με τα σχετικά έγγραφα, στα μέλη του εποπτικού συμβουλίου τουλάχιστον πέντε εργάσιμες ημέρες πριν από τη συνεδρίαση, εκτός περιπτώσεων επείγοντος, οπότε ο πρόεδρος ενεργεί ανάλογα με τις περιστάσεις. Το εποπτικό συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει τη διαγραφή ή την προσθήκη θεμάτων στην προσωρινή ημερήσια διάταξη, κατόπιν πρότασης του προέδρου ή οποιουδήποτε άλλου μέλους του. Εκτός περιπτώσεων επείγοντος, θέμα διαγράφεται από την προσωρινή ημερήσια διάταξη μετά από αίτημα τριών τουλάχιστον μελών του εποπτικού συμβουλίου, εφόσον τα σχετικά έγγραφα δεν υποβλήθηκαν στα μέλη του εποπτικού συμβουλίου εγκαίρως.

4.2. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων του εποπτικού συμβουλίου υποβάλλονται στα μέλη του για έγκριση κατά την επόμενη συνεδρίαση (ή νωρίτερα, εφόσον είναι αναγκαίο, με γραπτή διαδικασία) και υπογράφονται από τον πρόεδρο.

Άρθρο 5

Πρόσβαση σε πληροφορίες

Κάθε μέλος του εποπτικού συμβουλίου διαθέτει τακτική πρόσβαση σε επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με τα ιδρύματα που θεωρούνται σημαντικά δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013. Οι πληροφορίες που διατίθενται στα μέλη του εποπτικού συμβουλίου περιλαμβάνουν τα βασικά στοιχεία που επιτρέπουν την ουσιαστική κατανόηση των εν λόγω ιδρυμάτων. Το εποπτικό συμβούλιο μπορεί να εγκρίνει εσωτερικό πρότυπα για την ανταλλαγή πληροφοριών προς τον σκοπό αυτό.

Άρθρο 6

Ψηφοφορίες

6.1. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, οι εκπρόσωποι των αρχών κάθε συμμετέχοντος κράτους μέλους νοούνται ως ένα μέλος.

6.2. Εφόσον η εθνική αρμόδια αρχή δεν έχει ορίσει ρητώς άλλως με έγγραφο, τα δικαιώματα ψήφου ασκούνται από τον εκπρόσωπο της εθνικής αρμόδιας αρχής ή τον ορισμένο σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 αναπληρωτή του.

6.3. Το εποπτικό συμβούλιο προβαίνει σε ψηφοφορία, εφόσον υπάρχει απαρτία των δύο τρίτων των μελών του που διαθέτουν δικαίωμα ψήφου. Εφόσον δεν υπάρχει απαρτία, ο πρόεδρος μπορεί να συγκαλέσει έκτακτη συνεδρίαση στην οποία η ψηφοφορία διεξάγεται χωρίς την ανωτέρω αναφερόμενη απαρτία.

6.4. Το εποπτικό συμβούλιο προβαίνει σε ψηφοφορία έπειτα από πρόσκληση του προέδρου. Ο πρόεδρος κινεί επίσης τη διαδικασία ψηφοφορίας, εφόσον το ζητήσουν τρία μέλη του εποπτικού συμβουλίου.

6.5. Εφόσον δεν προβλέπεται άλλως στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1024/2013, οι αποφάσεις του εποπτικού συμβουλίου λαμβάνονται με απλή πλειοψηφία των μελών του που διαθέτουν δικαίωμα ψήφου. Κάθε μέλος διαθέτει μία ψήφο. Σε περίπτωση ισοψηφίας, υπερισχύει η ψήφος του προέδρου. Στις περιπτώσεις τις οποίες προβλέπει το άρθρο 26 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013, εφαρμόζονται οι κανόνες ψηφοφορίας του άρθρου 13γ του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

6.6. Ο πρόεδρος μπορεί επίσης να καλέσει το εποπτικό συμβούλιο σε μυστική ψηφοφορία, μετά από σχετικό αίτημα τριών τουλάχιστον μελών του εποπτικού συμβουλίου που διαθέτουν δικαίωμα ψήφου.

6.7. Η ψηφοφορία μπορεί επίσης να διεξαχθεί με γραπτή διαδικασία, εκτός εάν διαφωνούν τρία τουλάχιστον μέλη του εποπτικού συμβουλίου που διαθέτουν δικαίωμα ψήφου. Στην περίπτωση αυτή, το θέμα εγγράφεται στην ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης του εποπτικού συμβουλίου. Για τη γραπτή διαδικασία απαιτούνται κανονικά τουλάχιστον πέντε εργάσιμες ημέρες για μελέτη από κάθε μέλος του εποπτικού συμβουλίου και καταχώριση τυχόν ανταλλαγής απόψεων στα πρακτικά της επόμενης συνεδρίασης του εποπτικού συμβουλίου. Μέλος του εποπτικού συμβουλίου που δεν εκφράζει ρητώς την προτίμησή του στο πλαίσιο ψηφοφορίας που διεξάγεται με γραπτή διαδικασία τεκμαίρεται ότι συναινεί.

Άρθρο 7

Περιπτώσεις επείγοντος

7.1. Σε περιπτώσεις επείγοντος, ο πρόεδρος ή, εφόσον απουσιάζει, ο αντιπρόεδρος συγκαλεί συνεδρίαση του εποπτικού συμβουλίου σε εύθετο χρόνο για τη λήψη των αναγκαίων αποφάσεων, εφόσον απαιτείται και μέσω τηλεσυσκευής, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 4. Κατά τη σύγκληση αυτής της συνεδρίασης, ο πρόεδρος ή, εφόσον απουσιάζει, ο αντιπρόεδρος καθιστά σαφές με την επιστολή πρόσκλησης ότι, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφος 3, εφόσον δεν συγκεντρωθεί η απαιτούμενη για επείγουσες αποφάσεις απαρτία 50 %, η συνεδρίαση θα λυθεί και θα κηρυχθεί αμέσως η έναρξη έκτακτης συνεδρίασης, στο πλαίσιο της οποίας μπορούν να ληφθούν αποφάσεις χωρίς απαρτία.

7.2. Το εποπτικό συμβούλιο μπορεί να θεσπίσει περαιτέρω εσωτερικούς κανόνες για τη λήψη αποφάσεων σε περιπτώσεις επείγοντος.

Άρθρο 8

Εξουσιοδότηση

8.1. Το εποπτικό συμβούλιο μπορεί να εξουσιοδοτεί τον πρόεδρο ή τον αντιπρόεδρο να λαμβάνουν, για λογαριασμό του και με την ευθύνη του, σαφώς προσδιορισμένα μέτρα στον τομέα της διαχείρισης και της διοίκησης, στα οποία συμπεριλαμβάνονται προπαρασκευαστικές πράξεις απόφασης που πρόκειται να λάβουν συλλογικά τα μέλη του εποπτικού συμβουλίου σε μεταγενέστερο χρόνο και πράξεις για την εφαρμογή οριστικών αποφάσεων του εποπτικού συμβουλίου.

8.2. Το εποπτικό συμβούλιο μπορεί επίσης να ζητεί από τον πρόεδρο ή από τον αντιπρόεδρο να εγκρίνουν i) το οριστικό κείμενο των πράξεων του άρθρου 8 παράγραφος 1, υπό την προϋπόθεση ότι το ουσιαστικό περιεχόμενο της εν λόγω πράξης έχει ήδη καθοριστεί κατόπιν συζήτησης και/ή ii) οριστικές αποφάσεις, υπό την προϋπόθεση η σχετική εξουσιοδότηση να αφορά περιορισμένες και σαφώς προσδιορισμένες εκτελεστικές εξουσίες, η άσκηση των οποίων υπόκειται σε αυστηρό έλεγχο βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που τάσσει το εποπτικό συμβούλιο.

8.3. Οι εξουσιοδοτήσεις και οι αποφάσεις του άρθρου 8 παράγραφοι 1 και 2 καταχωρίζονται στα πρακτικά των συνεδριάσεων του εποπτικού συμβουλίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΔΙΕΥΘΥΝΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο 9

Η διευθύνουσα επιτροπή

Ιδρύεται διευθύνουσα επιτροπή του εποπτικού συμβουλίου, κατ' εφαρμογή του άρθρου 26 παράγραφος 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2013.

Άρθρο 10

Καθήκοντα

- 10.1. Η διευθύνουσα επιτροπή υποστηρίζει τις δραστηριότητες του εποπτικού συμβουλίου και είναι αρμόδια για την προετοιμασία των συνεδριάσεών του.
- 10.2. Η διευθύνουσα επιτροπή εκτελεί τα προπαρασκευαστικά της καθήκοντα προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως συνόλου και συνεργάζεται με το εποπτικό συμβούλιο με όρους πλήρους διαφάνειας.

Άρθρο 11

Σύνθεση και διορισμός των μελών

- 11.1. Η διευθύνουσα επιτροπή απαρτίζεται από οκτώ μέλη του εποπτικού συμβουλίου: τον πρόεδρο και τον αντιπρόεδρο του εποπτικού συμβουλίου, έναν εκπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) και πέντε εκπροσώπους των εθνικών αρμόδιων αρχών.
- 11.2. Την προεδρία της διευθύνουσας επιτροπής ασκεί ο πρόεδρος του εποπτικού συμβουλίου ή, εάν ο πρόεδρος απουσιάζει εκτάκτως, ο αντιπρόεδρος του εποπτικού συμβουλίου.
- 11.3. Το εποπτικό συμβούλιο διορίζει τους εκπροσώπους των εθνικών αρμόδιων αρχών, εξασφαλίζοντας ορθή εξισορρόπηση και εκ περιτροπής συμμετοχή των εθνικών αρμόδιων αρχών. Το εποπτικό συμβούλιο ακολουθεί σύστημα εκ περιτροπής συμμετοχής, στο πλαίσιο του οποίου οι εθνικές αρμόδιες αρχές κατανέμονται σε τέσσερις ομάδες, ανάλογα με τα συνολικά ενοποιημένα στοιχεία ενεργητικού των τραπεζών του οικείου συμμετέχοντος κράτους μέλους. Στη διευθύνουσα επιτροπή μετέχει ένα τουλάχιστον μέλος από κάθε ομάδα. Το εποπτικό συμβούλιο επανεξετάζει την κατανομή σε ομάδες κατ' έτος ή όταν κράτος μέλος υιοθετεί το ευρώ ή καθιερώνει στενή συνεργασία με την ΕΚΤ. Η εκ περιτροπής συμμετοχή μελών από κάθε ομάδα ακολουθεί την αλφαβητική σειρά των ονομασιών των συμμετεχόντων κρατών μελών στην οικεία εθνική γλώσσα. Η κατάταξη των εθνικών αρμόδιων αρχών σε ομάδες και η κατανομή των εδρών κάθε ομάδας στη διευθύνουσα επιτροπή προβλέπονται στο παράρτημα.
- 11.4. Η θητεία των εκπροσώπων των εθνικών αρμόδιων αρχών στη διευθύνουσα επιτροπή είναι ετήσια.
- 11.5. Ο πρόεδρος της ΕΚΤ διορίζει τον εκπρόσωπο της ΕΚΤ στη διευθύνουσα επιτροπή μεταξύ των τεσσάρων εκπροσώπων της ΕΚΤ στο εποπτικό συμβούλιο και καθορίζει τη διάρκεια της θητείας του.
- 11.6. Ο κατάλογος των μελών της διευθύνουσας επιτροπής δημοσιεύεται και επικαιροποιείται τακτικά.

Άρθρο 12

Συνεδριάσεις της διευθύνουσας επιτροπής

- 12.1. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων αποφασίζονται από τη διευθύνουσα επιτροπή κατόπιν πρότασης του προέδρου. Ο πρόεδρος μπορεί επίσης να συγκαλεί τη διευθύνουσα επιτροπή σε συνεδρίαση, οσάκις το κρίνει αναγκαίο. Κατόπιν αιτήματος του προέδρου, συνεδριάσεις της διευθύνουσας επιτροπής μπορούν να πραγματοποιούνται μέσω τηλεσύσκεψης, εκτός αν διαφωνούν δύο τουλάχιστον μέλη της διευθύνουσας επιτροπής.
- 12.2. Η ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων της διευθύνουσας επιτροπής καταρτίζεται από τον πρόεδρο και εγκρίνεται, κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης, από τη διευθύνουσα επιτροπή. Κάθε μέλος της διευθύνουσας επιτροπής μπορεί να προτείνει στον πρόεδρο θέματα και έγγραφα προς συζήτηση στη διευθύνουσα επιτροπή.
- 12.3. Η ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων της διευθύνουσας επιτροπής διατίθεται, πριν από κάθε συνεδρίαση, σε όλα τα μέλη του εποπτικού συμβουλίου. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων της διευθύνουσας επιτροπής διατίθενται σε όλα τα μέλη του εποπτικού συμβουλίου, πριν από την επόμενη συνεδρίαση του εποπτικού συμβουλίου.
- 12.4. Κατόπιν πρότασης του προέδρου, η διευθύνουσα επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να προσκαλέσει ένα ή περισσότερα άλλα μέλη του εποπτικού συμβουλίου να συμμετάσχουν σε ολόκληρη συνεδρίασή της ή σε μέρος αυτής. Οσάκις συζητούνται ειδικά ζητήματα σχετικά με συγκεκριμένο πιστωτικό ίδρυμα, προσκαλείται ο εκπρόσωπος της εθνικής αρμόδιας αρχής του συμμετέχοντος κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένο το οικείο πιστωτικό ίδρυμα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ

Άρθρο 13

Έναρξη ισχύος

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Απριλίου 2014.

Φρανκφούρτη, 31 Μαρτίου 2014.

Η Πρόεδρος του εποπτικού συμβουλίου

Danièle NOUY

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΚ ΠΕΡΙΤΡΟΠΗΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Για τους σκοπούς του άρθρου 11 παράγραφος 3, εφαρμόζεται το ακόλουθο σύστημα εκ περιτροπής συμμετοχής, βάσει των στοιχείων της 31ης Δεκεμβρίου 2014:

Ομάδα	Συμμετέχον κράτος μέλος	Αριθμός εδρών στη διευθύνουσα επιτροπή
1	DE FR	1
2	ES IT NL	1
3	BE IE EL LU AT PT FI	2
4	EE CY LV LT MT SI SK	1

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 17ης Σεπτεμβρίου 2014

σχετικά με την εφαρμογή του διαχωρισμού μεταξύ της λειτουργίας νομισματικής πολιτικής και της εποπτικής λειτουργίας της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(ΕΚΤ/2014/39)

(2014/723/ΕΕ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2013, για την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 25 παράγραφοι 1, 2 και 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 (εφεξής ο «κανονισμός ΕΕΜ») θεσπίζει τον ενιαίο εποπτικό μηχανισμό (ΕΕΜ), ο οποίος αποτελείται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) και τις εθνικές αρμόδιες αρχές (ΕΑΑ) των συμμετεχόντων κρατών μελών.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΕΜ, η ΕΚΤ ασκεί τα εποπτικά της καθήκοντα με την επιφύλαξη και ανεξαρτήτως των καθηκόντων της που αφορούν τη νομισματική πολιτική και τυχόν άλλων καθηκόντων της. Τα εποπτικά καθήκοντα της ΕΚΤ δεν θα πρέπει να παρεμβάλλονται στα καθήκοντά της εκείνα που αφορούν τη νομισματική πολιτική, ούτε και να καθορίζονται από αυτά. Εξάλλου, δεν θα πρέπει να παρεμβάλλονται στα καθήκοντά της εκείνα που αφορούν το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Συστημικού Κινδύνου (ΕΣΣΚ) ή σε τυχόν άλλα καθήκοντά της. Η ΕΚΤ υποχρεούται να λογοδοτεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο όσον αφορά τους όρους συμμόρφωσής της με την εν λόγω διάταξη. Η άσκηση των εποπτικών καθηκόντων της ΕΚΤ δεν επιτρέπεται να επηρεάζει τη διαρκή παρακολούθηση της φερεγγυότητας των αντισυμβαλλόμενων της σε πράξεις νομισματικής πολιτικής. Ακόμη, το προσωπικό που συμμετέχει στην εκτέλεση των εποπτικών καθηκόντων της ΕΚΤ θα πρέπει να διαχωρίζεται οργανωτικά από το προσωπικό που συμμετέχει στην εκτέλεση άλλων καθηκόντων της ίδιας, και να υπόκειται σε διαφορετικές απαιτήσεις λογοδοσίας.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 3 του κανονισμού ΕΕΜ, για τους σκοπούς των παραγράφων 1 και 2 του εν λόγω άρθρου η ΕΚΤ θεσπίζει και δημοσιοποιεί τους αναγκαίους εσωτερικούς κανόνες, συμπεριλαμβανομένων κανόνων για το επαγγελματικό απόρρητο και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των δύο λειτουργικών πεδίων.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 4 του κανονισμού ΕΕΜ, η ΕΚΤ διασφαλίζει την πλήρη διαφοροποίηση της λειτουργίας του διοικητικού συμβουλίου σε σχέση, αφενός, με τα καθήκοντα νομισματικής πολιτικής και, αφετέρου, με τα εποπτικά καθήκοντα. Η διαφοροποίηση αυτή συνεπάγεται αυστηρό διαχωρισμό σε ό,τι αφορά τις σχετικές συνεδριάσεις και ημερήσιες διατάξεις.
- (5) Προς διασφάλιση του διαχωρισμού μεταξύ των καθηκόντων νομισματικής πολιτικής και των εποπτικών καθηκόντων, το άρθρο 25 παράγραφος 5 του κανονισμού ΕΕΜ απαιτεί τη σύσταση από την ΕΚΤ επιτροπής μεσολάβησης για τον συμβιβασμό των διαφορετικών απόψεων που τυχόν εκφράζουν οι αρμόδιες αρχές των ενδιαφερόμενων συμμετεχόντων κρατών μελών σε περίπτωση αντίρρησης του διοικητικού συμβουλίου επί σχεδίου απόφασης του εποπτικού συμβουλίου. Η επιτροπή θα απαρτίζεται από ένα μέλος ανά συμμετέχον κράτος μέλος, το οποίο επιλέγεται από κάθε κράτος μέλος μεταξύ των μελών του διοικητικού συμβουλίου και του εποπτικού συμβουλίου. Οι αποφάσεις της πρόκειται να λαμβάνονται με απλή πλειοψηφία, με κάθε μέλος να διαθέτει μία ψήφο. Η ΕΚΤ οφείλει να εκδώσει και να δημοσιοποιήσει κανονισμό για τη σύσταση της επιτροπής μεσολάβησης και τον εσωτερικό κανονισμό αυτής. Εν προκειμένω η ΕΚΤ εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 673/2014 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2014/26) ⁽²⁾.
- (6) Ο εσωτερικός κανονισμός της ΕΚΤ τροποποιήθηκε ⁽³⁾ προκειμένου η εσωτερική οργάνωση και τα όργανα λήψης αποφάσεών της να προσαρμοστούν στις νέες απαιτήσεις που συνεπάγεται ο κανονισμός ΕΕΜ και να αποσαφηνιστεί η αλληλεπίδραση μεταξύ των οργάνων που συμμετέχουν στη διαδικασία εκπόνησης και έκδοσης εποπτικών αποφάσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 287 της 29.10.2013, σ. 63.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 673/2014 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 2ας Ιουνίου 2014, σχετικά με την ίδρυση επιτροπής μεσολάβησης και τον εσωτερικό της κανονισμό (ΕΚΤ/2014/26) (ΕΕ L 179 της 19.6.2014, σ. 72).

⁽³⁾ Απόφαση ΕΚΤ/2014/1 της 22ας Ιανουαρίου 2014 για την τροποποίηση της απόφασης ΕΚΤ/2004/2 για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΕ L 95 της 29.3.2014, σ. 56).

- (7) Τα άρθρα 13ζ έως 13ι του εσωτερικού κανονισμού της ΕΚΤ ορίζουν τις λεπτομέρειες της έκδοσης αποφάσεων του διοικητικού συμβουλίου σε σχέση με θέματα που άπτονται του κανονισμού ΕΕΜ. Ειδικότερα, το άρθρο 13ζ αφορά την έκδοση αποφάσεων με σκοπό την εκτέλεση των καθηκόντων του άρθρου 4 του κανονισμού ΕΕΜ, ενώ το άρθρο 13η αφορά την έκδοση αποφάσεων με σκοπό την εκτέλεση των καθηκόντων του άρθρου 5 του κανονισμού ΕΕΜ, κατ' εφαρμογή των οριζόμενων στο άρθρο 26 παράγραφος 8 του κανονισμού ΕΕΜ.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 13ια του εσωτερικού κανονισμού της, η ΕΚΤ οφείλει να ασκεί τα εποπτικά της καθήκοντα με την επιφύλαξη και ανεξαρτήτως των καθηκόντων της που αφορούν τη νομισματική πολιτική και τυχόν άλλων καθηκόντων της. Στο πλαίσιο αυτό η ΕΚΤ απαιτείται να λαμβάνει κάθε απαραίτητο μέτρο προς διασφάλιση του διαχωρισμού μεταξύ της λειτουργίας της νομισματικής πολιτικής και της εποπτικής της λειτουργίας. Παράλληλα, ο συγκεκριμένος διαχωρισμός δεν θα πρέπει να αποκλείει την ανταλλαγή μεταξύ των δύο αυτών λειτουργικών πεδίων των πληροφοριών που είναι απαραίτητες για τη διεκπεραίωση των καθηκόντων της ΕΚΤ και του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ).
- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 13ιβ του εσωτερικού κανονισμού της ΕΚΤ, οι συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα πρέπει να λαμβάνουν χώρα ξεχωριστά από τις τακτικές συνεδριάσεις του βάσει ξεχωριστών ημερήσιων διατάξεων.
- (10) Σύμφωνα με το άρθρο 13ιγ του εσωτερικού κανονισμού της ΕΚΤ, το οποίο διέπει την εσωτερική δομή της σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα, η αρμοδιότητα της εκτελεστικής επιτροπής σε σχέση με την εσωτερική αυτή δομή και το προσωπικό της ΕΚΤ περιλαμβάνει και τα εποπτικά καθήκοντα. Η εκτελεστική επιτροπή διαβουλευείται με τον πρόεδρο και τον αντιπρόεδρο του εποπτικού συμβουλίου σε σχέση με την εσωτερική αυτή δομή. Το εποπτικό συμβούλιο, σε συμφωνία με την εκτελεστική επιτροπή, δύναται να προβαίνει στη σύσταση και λύση υποδομών προσωρινού χαρακτήρα, όπως ομάδων εργασίας ή ειδικών επιχειρησιακών ομάδων. Οι ομάδες αυτές επικουρούν στο έργο που σχετίζεται με τα εποπτικά καθήκοντα και λογοδοτούν στο εποπτικό συμβούλιο. Το άρθρο 13ιγ προβλέπει επίσης ότι ο γραμματέας του εποπτικού συμβουλίου και της διευθύνουσας επιτροπής ορίζεται από τον πρόεδρο της ΕΚΤ, κατόπιν διαβούλευσης με τον πρόεδρο του εποπτικού συμβουλίου. Ο γραμματέας συνεργάζεται στενά με τον γραμματέα του διοικητικού συμβουλίου κατά την προετοιμασία των συνεδριάσεων του τελευταίου σε σχέση με τα εποπτικά καθήκοντα και είναι υπεύθυνος για τη σύνταξη των πρακτικών αυτών των συνεδριάσεων.
- (11) Σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 66 του κανονισμού ΕΕΜ, ο οργανωτικός διαχωρισμός του προσωπικού θα πρέπει να αφορά όλες τις υπηρεσίες που είναι απαραίτητες για τους σκοπούς της ανεξάρτητης νομισματικής πολιτικής και να διασφαλίζει ότι η άσκηση των εποπτικών καθηκόντων υπόκειται πλήρως σε δημοκρατική λογοδοσία και επίβλεψη, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στον κανονισμό ΕΕΜ. Το προσωπικό που συμμετέχει στην εκτέλεση των εποπτικών καθηκόντων θα πρέπει να λογοδοτεί στον πρόεδρο του εποπτικού συμβουλίου. Στο πλαίσιο αυτό, προκειμένου να ικανοποιήσει τις απαιτήσεις που θεσπίζει το άρθρο 25 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΕΜ (*), η ΕΚΤ συνέστησε δομή αποτελούμενη από τέσσερις Γενικές Διευθύνσεις με αντικείμενο την εκτέλεση των εποπτικών καθηκόντων, καθώς και γραμματεία του εποπτικού συμβουλίου, οι οποίες λειτουργικά υπάγονται και λογοδοτούν στον πρόεδρο και τον αντιπρόεδρο του εποπτικού συμβουλίου. Επίσης, η ΕΚΤ προσδιόρισε πλείονες υπηρεσιακές μονάδες που θα παρέχουν υποστήριξη τόσο στη λειτουργία της νομισματικής πολιτικής όσο και στην εποπτική λειτουργία της ΕΚΤ με τη μορφή κοινών υπηρεσιών, εφόσον η υποστήριξη αυτή δεν πρόκειται να οδηγεί σε συγκρούσεις συμφερόντων μεταξύ των εποπτικών στόχων και των στόχων νομισματικής πολιτικής της ΕΚΤ. Εντός πλειόνων υπηρεσιακών μονάδων που παρέχουν «κοινές υπηρεσίες» συστάθηκαν τμήματα επιφορτισμένα αποκλειστικά με εποπτικά καθήκοντα.
- (12) Το άρθρο 37 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας θεσπίζει υποχρέωση επαγγελματικού απορρήτου για τα μέλη των διοικητικών οργάνων και του προσωπικού της ΕΚΤ και των εθνικών κεντρικών τραπεζών. Σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 74 του κανονισμού ΕΕΜ, το εποπτικό συμβούλιο, η διευθύνουσα επιτροπή και το προσωπικό της ΕΚΤ που ασκούν εποπτικά καθήκοντα θα πρέπει να υπόκεινται σε κατάλληλες απαιτήσεις τήρησης επαγγελματικού απορρήτου. Σύμφωνα με το άρθρο 27 του κανονισμού ΕΕΜ, η υποχρέωση τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου καταλαμβάνει και τα μέλη του εποπτικού συμβουλίου και του αποσπασμένου προσωπικού των συμμετεχόντων κρατών μελών που ασκούν εποπτικά καθήκοντα.
- (13) Η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της λειτουργίας νομισματικής πολιτικής και της εποπτικής λειτουργίας της ΕΚΤ θα πρέπει να οργανώνεται κατά τρόπο που να διασφαλίζει την αυστηρή τήρηση των ορίων που θέτει το δίκαιο της Ένωσης (*), λαμβανομένης υπόψη της αρχής του διαχωρισμού. Εν προκειμένω θα τυγχάνουν εφαρμογής οι υποχρεώσεις

(*) Βλέπε και αιτιολογική σκέψη ΙΕ της διοργανικής συμφωνίας μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας σχετικά με τις πρακτικές λεπτομέρειες που αφορούν την άσκηση της δημοκρατικής λογοδοσίας και την επίβλεψη της άσκησης των καθηκόντων που ανατίθενται στην ΕΚΤ στο πλαίσιο του ενιαίου εποπτικού μηχανισμού (2013/694/ΕΕ) (ΕΕ L 320 της 30.11.2013, σ. 1), καθώς και αιτιολογική σκέψη Ζ του μνημονίου συνεννόησης μεταξύ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας για τη συνεργασία σχετικά με διαδικασίες που αφορούν τον Ενιαίο Εποπτικό Μηχανισμό (ΕΕΜ).

(*) Βλέπε αιτιολογική σκέψη Η της διοργανικής συμφωνίας. Σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 74 του κανονισμού ΕΕΜ, οι απαιτήσεις σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών με το προσωπικό της ΕΚΤ που δεν συμμετέχει στις εποπτικές δραστηριότητες δεν θα πρέπει να εμποδίζουν την ΕΚΤ να ανταλλάσσει πληροφορίες, εντός των ορίων της σχετικής ενωσιακής νομοθεσίας και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται σε αυτή, μεταξύ άλλων με την Επιτροπή, για τους σκοπούς των καθηκόντων της βάσει των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ και βάσει της ενωσιακής νομοθεσίας για την ενισχυμένη οικονομική και δημοσιονομική επιτήρηση.

προστασίας εμπιστευτικών πληροφοριών που προβλέπονται στις εφαρμοστέες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις, όπως στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2533/98 του Συμβουλίου ⁽⁶⁾ σχετικά με τη συλλογή εμπιστευτικών στατιστικών στοιχείων και στις διατάξεις της οδηγίας 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁷⁾ που αφορούν την ανταλλαγή εποπτικών πληροφοριών. Με την επιφύλαξη των προϋποθέσεων που θεσπίζει η παρούσα απόφαση, η αρχή του διαχωρισμού εφαρμόζεται αμφίδρομα στην ανταλλαγή εμπιστευτικών πληροφοριών μεταξύ της λειτουργίας νομισματικής πολιτικής και της εποπτικής λειτουργίας της ΕΚΤ.

- (14) Σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 65 του κανονισμού ΕΕΜ, η ΕΚΤ είναι αρμόδια για την άσκηση καθηκόντων νομισματικής πολιτικής με σκοπό τη διατήρηση της σταθερότητας των τιμών σύμφωνα με το άρθρο 127 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ). Η άσκηση των εποπτικών καθηκόντων αποσκοπεί στην προστασία της ασφάλειας και ευρωστίας των πιστωτικών ιδρυμάτων και της σταθερότητας του χρηματοπιστωτικού συστήματος. Θα πρέπει συνεπώς αυτά να ασκούνται εντελώς ξεχωριστά από τα καθήκοντα νομισματικής πολιτικής, προκειμένου να αποφεύγονται συγκρούσεις συμφερόντων και να διασφαλίζεται ότι κάθε κατηγορία καθηκόντων ασκείται σε συνάρτηση με τους επιδιωκόμενους κατά περίπτωση στόχους. Ταυτόχρονα, ο αποτελεσματικός διαχωρισμός μεταξύ της λειτουργίας νομισματικής πολιτικής και της εποπτικής λειτουργίας δεν θα πρέπει να εμποδίζει την αξιοποίηση, όπου αυτό είναι δυνατό και σκόπιμο, όλων των πλεονεκτημάτων που αναμένεται ότι θα προκύψουν από τη συνδυαστική άσκηση των δύο αυτών λειτουργιών πολιτικής από το ίδιο θεσμικό όργανο, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται τα οφέλη από την εκτεταμένη εμπειρία της ΕΚΤ σε θέματα μακροοικονομίας και χρηματοπιστωτικής σταθερότητας και η μείωση της αλληλεπικάλυψης κατά τη συλλογή πληροφοριών. Κατά συνέπεια, είναι απαραίτητο να δημιουργηθούν μηχανισμοί που θα επιτρέπουν την κατάλληλη ροή δεδομένων και άλλων εμπιστευτικών πληροφοριών μεταξύ των δύο λειτουργιών πολιτικής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και στόχοι

1. Με την παρούσα απόφαση θεσπίζονται οι ρυθμίσεις που συνάδουν με την απαίτηση διαχωρισμού της λειτουργίας νομισματικής πολιτικής της ΕΚΤ από την εποπτική της λειτουργία (αποκαλούμενες από κοινού «λειτουργίες πολιτικής»), ιδίως όσον αφορά το επαγγελματικό απόρρητο και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των δύο αυτών πεδίων λειτουργιών.
2. Η ΕΚΤ ασκεί τα εποπτικά της καθήκοντα με την επιφύλαξη και ανεξαρτήτως των καθηκόντων της που αφορούν τη νομισματική πολιτική και τυχόν άλλων καθηκόντων της. Τα εποπτικά καθήκοντα της ΕΚΤ δεν παρεμβάλλονται στα καθήκοντά της εκείνα που αφορούν τη νομισματική πολιτική, ούτε καθορίζονται από αυτά. Εξάλλου, δεν παρεμβάλλονται τα καθήκοντά της εκείνα που αφορούν το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Συστημικού Κινδύνου (ΕΣΣΚ) ή σε τυχόν άλλα καθήκοντα. Η άσκηση των εποπτικών καθηκόντων της ΕΚΤ και η διαρκής παρακολούθηση της οικονομικής ευρωστίας και φερεγγυότητας των αντισυμβαλλόμενων σε πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος διαμορφώνονται κατά τρόπο που δεν προκαλεί στρέβλωση του σκοπού οποιασδήποτε από τις δύο αυτές λειτουργίες.
3. Η ΕΚΤ διασφαλίζει την πλήρη διαφοροποίηση της λειτουργίας του διοικητικού συμβουλίου σε σχέση, αφενός, με τη λειτουργία νομισματικής πολιτικής και, αφετέρου, με την εποπτική λειτουργία. Η διαφοροποίηση αυτή συνεπάγεται αυστηρό διαχωρισμό σε ό,τι αφορά τις σχετικές συνεδριάσεις και ημερήσιες διατάξεις.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «εμπιστευτικές πληροφορίες»: πληροφορίες που φέρουν διαβάθμιση «ECB-CONFIDENTIAL» ή «ECB-SECRET» βάσει του καθεστώτος απορρήτου της ΕΚΤ· λοιπές εμπιστευτικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που υπόκεινται σε κανόνες προστασίας δεδομένων ή σε υποχρέωση τήρησης επαγγελματικού απορρήτου, οι οποίες παράγονται στο εσωτερικό της ΕΚΤ ή διαβιβάζονται στην ΕΚΤ από άλλους οργανισμούς ή φυσικά πρόσωπα· οποιεσδήποτε εμπιστευτικές πληροφορίες υπόκεινται στους κανόνες της οδηγίας 2013/36/ΕΕ περί επαγγελματικού απορρήτου· και εμπιστευτικές στατιστικές πληροφορίες κατά τα προβλεπόμενα στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2533/98·
- 2) (πρόσβαση σε πληροφορίες σε περιπτώσεις που κάποιος είναι) «απαραίτητο να τις γνωρίζει»: η ανάγκη πρόσβασης σε εμπιστευτικές πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την άσκηση καταστατικά προβλεπόμενης λειτουργίας ή καθήκοντος στην ΕΚΤ, η οποία, σε περίπτωση πληροφοριών με διαβάθμιση «ECB-CONFIDENTIAL», είναι αρκετά ευρεία ώστε το προσωπικό να είναι σε θέση να αποκτά πρόσβαση σε πληροφορίες που έχουν σχέση με τα καθήκοντά του και να αναλαμβάνει καθήκοντα συναδελφών με την ελάχιστη δυνατή καθυστέρηση·

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2533/98 του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με τη συλλογή στατιστικών πληροφοριών από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΕ L 318 της 27.11.1998, σ. 8).

⁽⁷⁾ Οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την πρόσβαση στη δραστηριότητα πιστωτικών ιδρυμάτων και την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/87/ΕΚ και για την κατάργηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ (ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 338).

- 3) «ακατέργαστα δεδομένα»: δεδομένα που διαβιβάζονται από μονάδες παροχής στοιχείων, κατόπιν στατιστικής επεξεργασίας και επικύρωσης, ή δεδομένα που παράγονται από την ΕΚΤ κατά την άσκηση των λειτουργιών της·
- 4) «καθεστώς απορρήτου της ΕΚΤ»: το καθεστώς το οποίο εφαρμόζει η ΕΚΤ και το οποίο ορίζει τον τρόπο διαβάθμισης, χειρισμού και προστασίας εμπιστευτικών πληροφοριών της.

Άρθρο 3

Οργανωτικός διαχωρισμός

1. Η ΕΚΤ διαθέτει αυτόνομες διαδικασίες λήψης αποφάσεων για την εποπτική λειτουργία και τη λειτουργία νομισματικής πολιτικής που η ίδια ασκεί.
2. Όλες οι υπηρεσιακές μονάδες της ΕΚΤ υπάγονται διοικητικά στην εκτελεστική επιτροπή. Η αρμοδιότητα της εκτελεστικής επιτροπής σε σχέση με την εσωτερική δομή και το προσωπικό της ΕΚΤ περιλαμβάνει και τα εποπτικά καθήκοντα. Η εκτελεστική επιτροπή διαβουλεύεται με τον πρόεδρο και τον αντιπρόεδρο του εποπτικού συμβουλίου σε σχέση με την εσωτερική αυτή δομή.
3. Το προσωπικό της ΕΚΤ που συμμετέχει στην εκτέλεση των εποπτικών καθηκόντων διαχωρίζεται οργανωτικά από το προσωπικό που συμμετέχει στην εκτέλεση άλλων καθηκόντων της. Το προσωπικό που συμμετέχει στην εκτέλεση των εποπτικών καθηκόντων λογοδοτεί στην εκτελεστική επιτροπή όσον αφορά οργανωτικά, διοικητικά ζητήματα και ζητήματα ανθρώπινου δυναμικού, αλλά από άποψη λειτουργική λογοδοτεί στον πρόεδρο και στον αντιπρόεδρο του εποπτικού συμβουλίου, με την επιφύλαξη της εξαίρεσης της παραγράφου 4.
4. Η ΕΚΤ μπορεί να δημιουργεί κοινές υπηρεσίες υποστηρικτικές τόσο της λειτουργίας νομισματικής πολιτικής όσο και της εποπτικής λειτουργίας, προκειμένου να επιτυγχάνεται η αποφυγή αλληλοεπικάλυψης των υποστηρικτικών αυτών υπηρεσιών, συμβάλλοντας έτσι στη διασφάλιση της αποτελεσματικής και ουσιαστικής παροχής υπηρεσιών. Οι εν λόγω υπηρεσίες δεν υπόκεινται στο άρθρο 6 όσον αφορά τυχόν ανταλλαγή πληροφοριών με τις αντίστοιχες λειτουργίες πολιτικής.

Άρθρο 4

Επαγγελματικό απόρρητο

1. Τα μέλη του εποπτικού συμβουλίου, της διευθύνουσας επιτροπής και τυχόν υποδομών που έχουν συσταθεί από το εποπτικό συμβούλιο, του προσωπικού της ΕΚΤ και του αποσπασμένου προσωπικού των συμμετεχόντων κρατών μελών που ασκούν εποπτικά καθήκοντα υποχρεούνται, ακόμη και μετά την παύση άσκησης των καθηκόντων τους, να μην αποκαλύπτουν πληροφορίες οι οποίες, λόγω της φύσης τους, καλύπτονται από την υποχρέωση τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου.
2. Τα πρόσωπα που έχουν πρόσβαση σε δεδομένα τα οποία καλύπτονται από νομοθεσία της Ένωσης που επιβάλλει υποχρέωση απορρήτου υπόκεινται στην εν λόγω νομοθεσία.
3. Η ΕΚΤ υπάγει τα πρόσωπα που παρέχουν, άμεσα ή έμμεσα, μόνιμα ή ευκαιριακά, οποιαδήποτε υπηρεσία σχετική με την άσκηση εποπτικών καθηκόντων σε ανάλογες απαιτήσεις επαγγελματικού απορρήτου μέσω συμβατικών ρυθμίσεων.
4. Οι κανόνες περί επαγγελματικού απορρήτου που περιέχονται στην οδηγία 2013/36/ΕΕ εφαρμόζονται στα πρόσωπα των παραγράφων 1 έως 3. Ειδικότερα, οι εμπιστευτικές πληροφορίες τις οποίες λαμβάνουν τα εν λόγω πρόσωπα κατά την άσκηση των καθηκόντων τους επιτρέπεται να αποκαλύπτονται μόνο σε συνοπτική ή συγκεντρωτική μορφή, έτσι ώστε να καθίσταται αδύνατη η ταυτοποίηση μεμονωμένων πιστωτικών ιδρυμάτων, με την επιφύλαξη περιπτώσεων που εμπίπτουν στο ποινικό δίκαιο.
5. Εντούτοις, εάν ορισμένο πιστωτικό ίδρυμα κηρυχθεί σε πτώχευση ή τεθεί υπό αναγκαστική εκκαθάριση, επιτρέπεται να αποκαλύπτονται στο πλαίσιο διαδικασιών αστικής ή εμπορικής φύσης εμπιστευτικές πληροφορίες που δεν αφορούν τρίτους που συμμετέχουν σε προσπάθειες διάσωσής του.
6. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν εμποδίζουν την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της ΕΚΤ, στο πλαίσιο άσκησης της εποπτικής της λειτουργίας, και άλλων ενωσιακών ή εθνικών αρχών, σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο της Ένωσης. Οι πληροφορίες που ανταλλάσσονται κατ' αυτόν τον τρόπο υπόκεινται στις παραγράφους 1 έως 5.
7. Το καθεστώς απορρήτου της ΕΚΤ εφαρμόζεται στα μέλη του εποπτικού συμβουλίου που προέρχονται από αυτήν, στα μέλη του προσωπικού της και στα μέλη του αποσπασμένου προσωπικού των συμμετεχόντων κρατών μελών που ασκούν εποπτικά καθήκοντα, ακόμη και μετά την παύση άσκησης των καθηκόντων τους.

Άρθρο 5

Γενικές αρχές που διέπουν την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των λειτουργιών πολιτικής και τη διαβάθμισή τους

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 4, η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των λειτουργιών πολιτικής είναι δυνατή, εφόσον επιτρέπεται δυνάμει του εφαρμοστέου δικαίου της Ένωσης.
2. Οι πληροφορίες, πλην των ακατέργαστων δεδομένων, διαβαθμίζονται από τη λειτουργία πολιτικής της ΕΚΤ που τις κατέχει, σύμφωνα με το καθεστώς απορρήτου της ΕΚΤ. Τα ακατέργαστα δεδομένα διαβαθμίζονται ξεχωριστά. Η ανταλλαγή εμπιστευτικών πληροφοριών μεταξύ των δύο λειτουργιών πολιτικής υπόκειται στους σχετικούς προβλεπόμενους κανόνες διακυβέρνησης και διαδικαστικούς κανόνες, καθώς και στον όρο περί διαβίβασης των πληροφοριών μόνο σε όσους είναι απαραίτητο να τις γνωρίζουν, την πλήρωση του οποίου αποδεικνύει η λειτουργία πολιτικής της ΕΚΤ που ζητά την πρόσβαση σε αυτές.
3. Η πρόσβαση οποιασδήποτε λειτουργίας πολιτικής της ΕΚΤ σε εμπιστευτικές πληροφορίες τις οποίες κατέχει η άλλη εξ αυτών αποφασίζεται από τη δεύτερη, σύμφωνα με το καθεστώς εμπιστευτικότητας της ΕΚΤ, εκτός εάν ορίζεται άλλως με την παρούσα απόφαση. Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ των δύο λειτουργιών πολιτικής της ΕΚΤ σχετικά με την πρόσβαση σε εμπιστευτικές πληροφορίες, η πρόσβαση αποφασίζεται από την εκτελεστική επιτροπή σύμφωνα με την αρχή του διαχωρισμού. Λαμβάνεται μέριμνα για τη συνεκτικότητα των αποφάσεων ως προς τα δικαιώματα πρόσβασης και τη δέουσα καταχώρισή τους.

Άρθρο 6

Ανταλλαγή εμπιστευτικών πληροφοριών μεταξύ λειτουργιών πολιτικής

1. Έκαστη λειτουργία πολιτικής της ΕΚΤ αποκαλύπτει στην άλλη εξ αυτών εμπιστευτικές πληροφορίες με τη μορφή μη ανωνυμοποιημένων κοινών (COREP) και χρηματοοικονομικών (FINREP) (*) δεδομένων, καθώς και άλλα ακατέργαστα δεδομένα, κατόπιν σχετικού αιτήματος και υπό τον όρο της διαβίβασης των πληροφοριών σε όσους είναι απαραίτητο να τις γνωρίζουν, έπειτα από έγκριση της εκτελεστικής επιτροπής, εκτός αν ορίζεται άλλως από το δίκαιο της Ένωσης. Η εποπτική λειτουργία της ΕΚΤ αποκαλύπτει εμπιστευτικές πληροφορίες με τη μορφή μη ανωνυμοποιημένων κοινών και χρηματοοικονομικών δεδομένων στη λειτουργία νομισματικής πολιτικής της ΕΚΤ κατόπιν σχετικού αιτήματος και υπό τον όρο της διαβίβασης των πληροφοριών σε όσους είναι απαραίτητο να τις γνωρίζουν, εκτός αν ορίζεται άλλως από το δίκαιο της Ένωσης.
2. Έκαστη λειτουργία πολιτικής της ΕΚΤ αποκαλύπτει στην άλλη εξ αυτών εμπιστευτικές πληροφορίες που περιέχουν αξιολογήσεις ή συστάσεις πολιτικής μόνο κατόπιν σχετικού αιτήματος και υπό τον όρο της διαβίβασης των πληροφοριών σε όσους είναι απαραίτητο να τις γνωρίζουν, εφόσον διασφαλίζεται ότι κάθε λειτουργία πολιτικής ασκείται σύμφωνα με τους εφαρμοστέους στόχους και η αποκάλυψη των πληροφοριών έχει εγκριθεί ρητώς από την εκτελεστική επιτροπή.
- Έκαστη λειτουργία πολιτικής της ΕΚΤ επιτρέπεται να αποκαλύπτει στην άλλη εξ αυτών εμπιστευτικές συγκεντρωτικές πληροφορίες, οι οποίες δεν περιέχουν πληροφορίες για μεμονωμένα τραπεζικά ιδρύματα ή πληροφορίες ευαίσθητες από άποψη χάραξης πολιτικής που άπτονται της προπαρασκευής αποφάσεων, κατόπιν σχετικού αιτήματος και υπό τον όρο της διαβίβασης των πληροφοριών σε όσους είναι απαραίτητο να τις γνωρίζουν, εφόσον διασφαλίζεται ότι κάθε λειτουργία πολιτικής ασκείται σύμφωνα με τους εφαρμοστέους στόχους.
3. Οι εμπιστευτικές πληροφορίες που λαμβάνονται δυνάμει του παρόντος άρθρου αναλύονται αυτόνομα από την αποδέκτρια λειτουργία πολιτικής σύμφωνα με τον σκοπό της. Τυχόν μεταγενέστερες αποφάσεις λαμβάνονται αποκλειστικά σε αυτή τη βάση.

Άρθρο 7

Ανταλλαγή εμπιστευτικών πληροφοριών που αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα

Η ανταλλαγή πληροφοριών που αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υπόκειται στο εφαρμοστέο δίκαιο της Ένωσης για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών.

Άρθρο 8

Ανταλλαγή εμπιστευτικών πληροφοριών σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης

Με την επιφύλαξη του άρθρου 6, σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης κατά την έννοια του άρθρου 114 της οδηγίας 2013/36/ΕΕ, έκαστη λειτουργία πολιτικής της ΕΚΤ διαβιβάζει στην άλλη αμελλητί εμπιστευτικές πληροφορίες, όταν αυτές είναι σημαντικές για την άσκηση των καθηκόντων της σε σχέση με τη συγκεκριμένη ανακύψασα κατάσταση έκτακτης ανάγκης.

(*) Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 680/2014 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2014, για τη θέσπιση εκτελεστικών τεχνικών προτύπων όσον αφορά την υποβολή εποπτικών αναφορών από τα ιδρύματα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 191 της 28.6.2014, σ. 1).

Άρθρο 9

Τελική διάταξη

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Φρανκφούρτη, 17 Σεπτεμβρίου 2014.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Mario DRAGHI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΤΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ ΤΗΣ ΕΚΤ

Όλα τα έγγραφα που συντάσσονται από την ΕΚΤ υπάγονται σε μία από τις πέντε διαβαθμίσεις ασφαλείας που ακολουθούν.

Ο χειρισμός των εγγράφων που λαμβάνονται από τρίτους εκτός της ΕΚΤ είναι σύμφωνος με την επισημάνση διαβάθμισης που φέρει το έγγραφο. Εάν το έγγραφο δεν φέρει επισημάνση διαβάθμισης, ή εάν ο παραλήπτης κρίνει ότι η διαβάθμιση είναι υπερβολικά χαμηλή, το έγγραφο επισημαίνεται εκ νέου και το κατάλληλο επίπεδο διαβάθμισης της ΕΚΤ αναφέρεται ευκρινώς τουλάχιστον στην πρώτη σελίδα. Το έγγραφο υπάγεται σε χαμηλότερο επίπεδο διαβάθμισης μόνο με γραπτή άδεια του οργανισμού από τον οποίο προέρχεται.

Στη συνέχεια παρατίθενται οι πέντε διαβαθμίσεις ασφαλείας της ΕΚΤ και τα δικαιώματα πρόσβασης που παρέχουν.

- ECB-SECRET: Η πρόσβαση στο εσωτερικό της ΕΚΤ περιορίζεται σε όσους είναι απολύτως απαραίτητο να λάβουν γνώση του εγγράφου, μετά από έγκριση ανώτερου διοικητικού στελέχους της υπηρεσιακής μονάδας της ΕΚΤ από την οποία προέρχεται το έγγραφο ή ιεραρχικά ανώτερου στελέχους.
- ECB-CONFIDENTIAL: Η πρόσβαση στο εσωτερικό της ΕΚΤ περιορίζεται σε όσους είναι απαραίτητο να λάβουν γνώση του εγγράφου υπό έννοια τόσο ευρεία ώστε να δίδεται η δυνατότητα στο προσωπικό να έχει πρόσβαση σε πληροφορίες που έχουν σχέση με τα καθήκοντά του και να αναλαμβάνει καθήκοντα συναδέλφων με την ελάχιστη δυνατή καθυστέρηση.
- ECB-RESTRICTED: Μπορεί να επιτραπεί η πρόσβαση στο προσωπικό της ΕΚΤ, και, κατά περίπτωση, στα μέλη του προσωπικού του ΕΣΚΤ που έχουν εύλογο ενδιαφέρον.
- ECB-UNRESTRICTED: Μπορεί να επιτραπεί η πρόσβαση σε όλο το προσωπικό της ΕΚΤ, και, κατά περίπτωση, στο προσωπικό του ΕΣΚΤ.
- ECB-PUBLIC: Επιτρέπεται η πρόσβαση στο ευρύ κοινό.

© Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, 2015

Ταχυδρομική διεύθυνση 60640 Frankfurt am Main, Germany
Τηλέφωνο +49 69 1344 0
Δικτυακός τόπος www.ecb.europa.eu

Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Επιτρέπεται η αναπαραγωγή για εκπαιδευτικούς και μη εμπορικούς σκοπούς, εφόσον αναφέρεται η πηγή.

ISBN 978-92-899-2374-3 (ηλεκτρονική μορφή)
DOI 10.2866/54332 (ηλεκτρονική μορφή)
Αριθμός καταλόγου ΕΕ QB-AE-15-001-EL-N (ηλεκτρονική μορφή)